

LA LIBERTÉ

Rédaction :
 ☎ 037-22 26 22
 Telex 36 176
 Administration :
 ☎ 037-81 11 21
 Annonces :
 Publicités SA
 1700 Fribourg 1
 ☎ 037-22 14 22

3e cas de rage dans la Broye

PAGE 13



NOUVEAU TRAITE SUR LE CANAL DE PANAMA

Bataille engagée contre J. Carter

M. Ronald Reagan, ancien gouverneur de Californie, s'est déclaré prêt à faire tout ce qu'il pourrait pour combattre le nouveau traité sur le canal de Panama, si l'administration ne lui assurait pas que l'accord empêcherait avec efficacité toute nationalisation unilatérale de la voie d'eau.

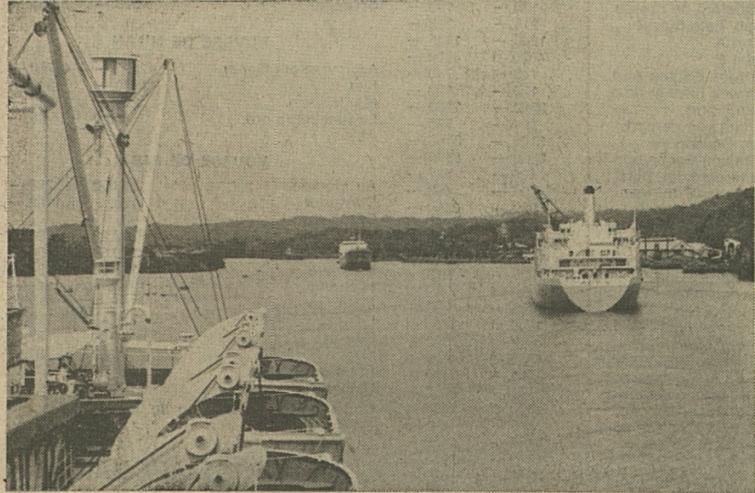
Dans une interview publiée hier par le « New York Times », M. Reagan sort de la réserve à laquelle il s'était tenu depuis le 20 août, quand il avait assuré au président Jimmy Carter qu'il ne prendrait publiquement position qu'après avoir entendu les deux négociateurs américains, MM. Sol Linowitz et Ell-

tenant tout trouble à propos du canal ? », renchérit l'ancien candidat républicain à la présidence.

M. Reagan pourrait, précise le « New York Times », acheter un certain temps d'attente sur les chaînes nationales de télévision et prendre la tête des opposants au niveau traité.

L'ancien gouverneur ne s'est pas déclaré convaincu de l'appui des chefs d'état-major de l'armée au nouveau traité, soulignant que M. Carter était le commandant en chef des forces armées et qu'il estimait plus significatif que quatre anciens chefs militaires de la marine se soient déclarés résolument contre le nouvel accord.

Enfin, constatant que le traité projeté ne dispose pas d'un appui majoritaire parmi les électeurs américains, M. Reagan a suggéré que le président Carter demande la ratification de l'accord par référendum. (AFP)



Le canal de Panama.

(Keystone)

● Notre commentaire en dernière page



DIFFICULTÉS DE L'EMPLOI

La recette de M. Jucker

Depuis cinq mois, M. Waldemar Jucker travaille comme délégué du Conseil fédéral aux questions conjoncturelles. Ancien secrétaire de l'Union syndicale suisse, il a succédé au professeur Kneschaurek. Face aux difficultés de l'emploi, face au début de reprise économique que la Suisse traverse actuellement, il a accordé à notre collaborateur Rodolphe Eckert une interview exclusive, dans laquelle il préconise les remèdes et recettes.

● Lire en page 5

ATHLÉTISME DEUX RECORDS SUISSES

Zurich: un duel fantastique

Au meeting de Zurich, le fantastique duel sur 800 m, entre Juantorena et Boit a bien eu lieu et il a constitué l'un des sommets de la soirée. Deux records suisses, au poids et en longueur, sont tombés tandis que plusieurs des meilleurs athlètes du monde se sont mis en évidence, notamment Irena Szewinska qui, tout comme Boit et Juantorena, a bien failli battre un record du monde, celui du 200 mètres.

● Lire en page 19

LA LIBERTÉ

- 13 Riaz : nouvelles aides hospitalières
- Comité de soutien pour l'initiative du délai
- Les accidents
- 17 Semaine musicale de Gruyères
- 19 Football. Carouge bat Zurich
- 20 FC Fétigny : un souci, l'organisation
- 21 Zurich : 3 records suisses

worth Bunker, qu'il doit rencontrer prochainement à New York.

« Je me sens libre de commenter tous les arguments utilisés jusqu'à présent dans un but de propagande », assure M. Reagan.

Comment le nouveau traité peut-il empêcher, demande M. Reagan, le général Omar Torrijos, chef du Gouvernement panaméen, de déclarer l'an prochain : « Au diable le traité, je nationalise le canal ». « Et comment aurons-nous alors le courage d'envoyer les marines, si nous craignons dès main-

Madrid va engager le dialogue avec le Gouvernement basque en exil

Le Gouvernement espagnol a accepté d'ouvrir des pourparlers exploratoires avec le Gouvernement basque en exil, a-t-on appris hier à Saint-Sébastien dans les milieux proches du Parti socialiste basque.

Un émissaire de M. Adolfo Suarez se rendra à Bayonne le week-end prochain pour rencontrer les dirigeants basques en exil et arranger vraisemblablement un rendez-vous entre le premier ministre espagnol et M. Jesus Maria de Leizaola, président du Gouvernement basque en exil.

La volonté du Gouvernement de M. Suarez d'entamer un dialogue avec le Gouvernement basque en exil a été transmise la semaine dernière par M. Marcelino Oreja, ministre des Affaires étrangères, à des dirigeants basques qu'il recevait.

De même source, on estime que le Gouvernement Suarez, qui a déjà ouvert des pourparlers avec les nationalistes catalans, est soucieux de montrer qu'il ne néglige pas les Basques.

(Reuter)

GLAUS TROISIEME SUISSE A ENLEVER LE GP G. TELL



Le Fribourgeois Gilbert Glauz a assuré à la Suisse sa troisième victoire dans le GP Guillaume Tell, l'une des plus importantes épreuves du monde pour amateurs. Voici le tiercé vainqueur de cette course sur le podium à Emmen, terme de la dernière étape : de gauche à droite, Corti (2e, Italie), Gilbert Glauz et le Tchéco-slovaque Bartolsic (3e).

● Lire en pages sportives.

(Keystone)

L'Afrique du Sud n'aura pas la bombe Pretoria rassure Londres

La Grande-Bretagne a reçu de l'Afrique du Sud des assurances que ce pays ne possédait pas d'armes nucléaires et n'avait pas l'intention d'en fabriquer, a annoncé hier le porte-parole du Foreign Office. Ces assurances, a-t-il précisé, sont analogues à celles données aux Etats-Unis et dont le président Carter a fait état mardi soir au cours d'une conférence de presse. (AFP)



Vue aérienne de la première centrale nucléaire sud-africaine, sise à Kœberg, à proximité du Cap, construite par un consortium de sociétés françaises.

(Keystone)

Apaisante naïveté...

Pretoria dispose-t-il de l'arme nucléaire ? C'est la question angoissante qui revient sans cesse depuis quelques semaines à propos de l'Afrique australe. On pourrait croire que le problème de l'apartheid — en dépit de la conférence de Lagos — soit éclipsé par cette crainte de voir le bastion du racisme se hisser au rang de puissance nucléaire, ce qui effectivement constituerait le plus grand défi lancé au continent noir.

Cette soudaine appréhension qui s'est emparée des chancelleries occidentales a curieusement été provoquée par des rumeurs lancées par l'agence TASS, pour servir avant tout l'image de marque soviétique en Afrique noire. Aussitôt, Paris, Washington, Bonn et Moscou ont mis en demeure Pretoria de fournir des explications précises concernant ces bruits alarmants.

S'il est logique que les principaux fournisseurs de technologie nucléaire à l'Afrique du Sud s'inquiètent du bon usage de celle-ci par leur client, on doit reconnaître que leur réaction est un peu tardive ! Car il ne s'agit pas ici de se livrer à de savants calculs pour déterminer combien met de temps l'industrie sud-africaine pour enrichir une quantité d'uranium déterminée...

Toujours est-il que les Etats-Unis ont été jusqu'à ces dernières années les principaux fournisseurs d'uranium enrichi de Pretoria et que l'infrastructure d'enrichissement de ce minéral dont se dote le pays, est actuellement mise en place par la France et l'Allemagne fédérale. Français et Allemands possèdent en effet chacun leur procédé et l'Afrique du Sud a développé sa propre voie en ce domaine, voici deux ans.

Or, chacun sait que les filières civile et militaire de l'utilisation de l'énergie nucléaire sont presque identiques : seul, le taux d'enrichissement diffère au dernier stade. C'est pourquoi l'Agence internationale de l'énergie atomique — qui a son siège à Vienne — voit ses moyens de contrôle réduits peu à peu à l'impuissance, à tel point que l'adhésion à cet organisme ne constitue plus nécessairement un certificat de « bonne conduite » en matière nucléaire.

Parallèlement, on se rend aussi compte que la signature du Traité de non-prolifération n'apporte plus une sécurité aussi absolue qu'à l'époque de son entrée en vigueur.

Les dénégations de Pretoria — si elles donnent bonne conscience à l'intéressé — ne représentent pas pour autant des preuves. Et malgré les explications scientifiques du ministre français des Affaires étrangères sur l'apport technologique fourni à l'Afrique du Sud, personne n'est dupe et toute cette rhétorique n'est bonne qu'à apaiser l'opinion...

Car enfin, il est un peu tard pour clouer au pilori Pretoria, surtout parce que l'évolution politique de l'Afrique australe le commande. Quelques années plus tôt, alors que le problème de l'apartheid n'avait pas acquis cette tragique dimension, personne ne se souciait de ce que ferait l'Afrique du Sud de son potentiel nucléaire. Et les pays fournisseurs soit de combustible, soit d'équipements pour le traiter, doivent battre aujourd'hui leur coulpe.

A ce sujet, l'exemple de l'Inde devrait faire réfléchir. Les Canadiens, qui avaient aidé le pays de Mme Gandhi à se doter d'une industrie nucléaire ont été les premiers surpris quand la bombe a éclaté dans le désert du Rajasthan. Le pacifisme affiché maintes fois n'a pas empêché l'irréparable.

Aujourd'hui, mêmes assurances sud-africaines. Pourtant, même si Pretoria n'a pas vraiment la bombe, il peut l'obtenir quand bon lui semblera. D'autant plus rapidement que son infrastructure d'enrichissement sera achevée : le délai dépend du procédé utilisé.

Et même si l'Afrique du Sud — à en croire les affirmations de son ministre de la Défense — n'a pas l'intention de se doter de l'arme nucléaire, qu'en sera-t-il le jour où le pays se trouvera confronté à la même situation que son voisin rhodésien ? Avec les principaux gisements d'uranium du monde, avec la maîtrise des différentes technologies nucléaires et une industrie aéronautique autarcique, comment penser que pour assurer sa survie, Pretoria ne recourra pas à l'arme suprême ?

Charles Bays

Suisse romande

- 17.30 Point de mire
- 17.35 Téléjournal
- 17.40 VIVRE LIBRE
- 5. L'enfant d'Afrique
- 18.35 TV-JEUNESSE
- Chronique montagne :
- LE MIROIR DE L'ARGENTINE
- L'ascension de cette classique des Alpes vaudoises filmée par Michel Vaucher (reprise)
- Pour les enfants : Pachyderm Story et l'Ours Colargol
- 19.05 Un jour d'été
- 19.20 Crise (2)
- 19.40 Téléjournal
- 20.00 Les oiseaux de l'été
- Marie-Paule Belle et Nicolas Peyrac

20.20 Chercheurs d'Epaves

Un reportage sur les chercheurs d'épaves des îles Scilly, situées au large de la côte des Cornouailles, réalisé par B. Maigrot

21.15 Fait divers : otages

Deux jeunes délinquants attaquent une banque, retiennent plusieurs otages, durant toute une journée

22.10 Automobilisme

Des reflets du Grand Prix de Montreux, couru dimanche avec la participation de Fangio, Toulou de Graffenried, Amédée Gordini, Stirling Moss et Clay Regazzoni. Les bolides en course sont des voitures construites vers 1930

22.30 Téléjournal

TF 1

- 11.37 Le monde merveilleux de la magie
- 12.00 TF 1 actualités
- 12.35 Objectif santé
- 12.45 Léonard de Vinci (4)
- 15.40 Pour la jeunesse
- 15.47 Animation pour les tout-petits, 16.04 Au secours Poly, 16.32 Le petit Chien, 16.42 Les Infos spécial vacances, 16.55 Félix le chat, 17.05 De l'Afrique et des Africains
- 17.20 Les mystères de l'Ouest
- 14e : La nuit de la mariée
- 18.15 Les Tifins
- 18.20 Actualités régionales
- 18.43 Adieu mes quinze ans (4)
- 19.00 TF 1 actualités

19.30 L'appel de l'Or

4. Quat'z yeux (série)

20.50 Bel Canto

Portrait d'une artiste lyrique : Rita Gorr. Production RTB « Air d'Eboli », de « Don Carlos », Verdi - « Air de la Princesse de Bouillon », d'« Adrienne Lecouvreur » Cilea « Air des dindons », des « Troyens à Carthage », Berlioz - « Stances de Sapho » Gounod.

● Née à Gand en 1926, Marguerite Geirnaert plus connue aujourd'hui sous le nom de Rita Gorr, s'intéresse très jeune à l'Opéra. Mais elle songe si peu à faire carrière dans la musique qu'elle projette même de devenir infirmière.

21.35 TF 1 actualités

Antenne 2

14.00 Docteur Jerry et Mister Love

Un film de Jerry Lewis

- 15.45 Le Rhin des poètes
- 16.30 Yao (4)
- 16.57 Vacances animées
- 17.45 Flash information
- 17.55 Des chiffres et des lettres
- 18.20 Actualités régionales
- 18.44 En ce temps-là, la joie de vivre
- 19.00 Journal de l'A 2

19.32 Le grand Echiquier

Proposé et préparé par Jacques Chancel : Jean-Louis Barrault, Madeleine Renaud, Guy Béart, Raymond Devos, Maurice Genevoix, Charles Trenet, Georges Brassens, Arthur Rubinstein, Jean Ferrat, Léo Ferré, Léonard Cohen

22.30 Journal de l'A 2

Fr 3

- 18.20 Actualités régionales
- 18.40 FR 3 Jeunesse
- 18.55 FR 3 Actualités
- 19.00 Les jeux

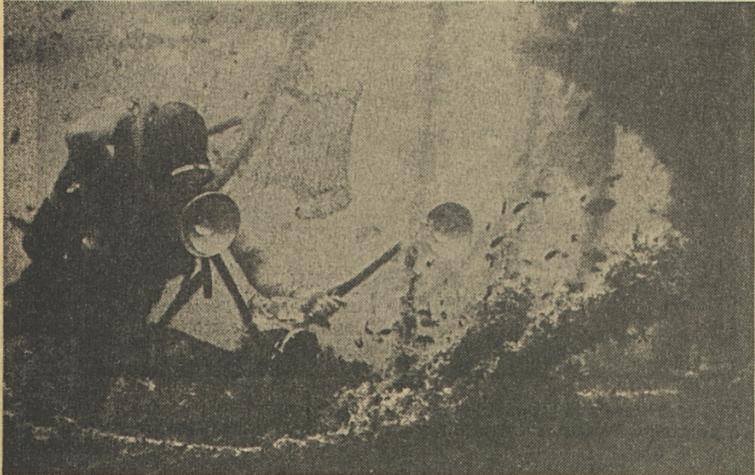
19.30 La Brigade

un film de René Gilson Avec Brigitte Fossey

21.15 FR 3 actualités

SELECTION

Dans un cimetière de navires



Décor romantique et effrayant : les plongeurs de Roland Morris évoluent dans la carcasse d'un navire englouti. (Photo TV romande)

LES CHERCHEURS D'ÉPAVES DES ÎLES SCILLY

Les îles Scilly ont de quoi faire vibrer tous ceux qui sont sensibles au romantisme de la mer. Cet archipel granitique peu peuplé dresse en effet ses écueils au large de la côte des Cornouailles, comme une espèce d'éperon pointé vers l'Atlantique. Les Scilly sont un véritable cimetière de navires : depuis des siècles, les navigateurs perdus par le brouillard et trompés par le courant en font la triste expérience. Une fois pris au piège de la houle violente qui vient s'écraser contre les roches, le bateau vient drosser inmanquablement contre les récifs visibles seulement à marée basse. Le naufrage est alors inévitable.

Au XVIIIe siècle, cinq des plus beaux bateaux de la Marine royale britannique ont ainsi sombré ensemble, entraînant dans la mort quelque 2000 marins.

Les habitants des îles ont longtemps eu une réputation de naufrageurs. Réputation d'autant plus imméritée qu'aujourd'hui encore, ils risquent leur peau pour venir en aide aux marins en difficulté. En 1970, ils ont réussi à sauver ainsi tous les hommes d'équipage d'un cargo égaré qui était venu s'embrocher sur les tristements célèbres récifs. Mais il faut tout de même ajouter que ces catastrophes répétées ont assuré la prospérité de tous ceux qui ont pour activité de récupérer les biens et les

cargaisons englouties. Une ancienne prière dit d'ailleurs en substance ceci : « Mon Dieu, faites qu'il n'y ait pas de naufrage. S'il devait tout de même y en avoir un, faites qu'il se passe chez nous. »

● **TVR, 20 h. 20**

Sur d'autres chaînes

Suisse alémanique

- 10.15 Pour les petits
- 17.30 Télévision scolaire, l'océan en danger, recherche maritime
- 18.35 Au pays de l'art (Venise)
- 20.20 Wer 3 x lügt
- 21.05 Rundschau
- 22.00 Les lois génétiques en Suisse

Suisse italienne

- 18.30 Programmes d'été pour la jeunesse
- 19.45 Rencontres
- 20.15 Cher Oncle Bill
- 21.00 Reporter
- 22.00 Les évasions célèbres Casanova

Allemagne

- ARD
- 16.20 Aider les femmes
- 17.05 Pour les enfants
- 20.15 Gala à Berlin
- Wagner, Verdi, Gounod, Bizet, Rossini, Puccini
- 21.45 Magazine de la science
- ZDF
- 16.35 Les voyages de Gulliver
- 18.20 Drei sind einer zuviel (série)
- 19.30 Lockruf des Goldes, Téléfilm d'après Jack London
- 22.00 D'autres chemins (Télépièce)
- SUDWEST
- 20.15 Kaiserliche Höheit, film de Claude Boissol d'après « L'Aiglon » d'A. Castellet
- 22.45 Cher (3) : variétés américaines avec Cher Bono

« La Brigade »

UN FILM DE RENE GILSON (FRANCE, 1974)

En France, durant la guerre. Parmi les résistants, luttent contre les Allemands un certain nombre de « non-Français » sévèrement condamnés et par l'occupant et par la justice d'exception de Vichy. Certains résistants, qui étaient à la fois polonais, juifs et communistes, étaient particulièrement visés. Gilson n'a pas cherché à faire un « film historique », par manque de moyens surtout. Très schématiquement, il nous propose, à travers l'histoire de ce groupe de F.T.P. un discours politique sur la lutte de classe au temps de l'occupation hitlérienne. Mais « La Brigade » est un film faible et pauvre à tous les niveaux. (Y.S.)

● **FR 3, 19 h 30**

RADIO

SUISSE ROMANDE I

- 6.00 Le journal du matin. 8.05 Revue de la presse romande. 8.15 Chronique routière. 8.20 Spécial vacances. 8.25 Memento des spectacles et des concerts. 8.55 Bulletin de navigation. 9.05 La puce à l'oreille. 10.05 Conseils-santé. 12.05 Le coup de midi. 12.15 Humour bleu, blanc, rouge. 12.30 Le journal de midi. 12.30 Edition principale et Reportage. 13.30 J'en fais mon dessert. 14.05 La radio buissonnière. 16.05 Feuilleton : Adolphe (14), roman de Benjamin Constant. 16.15 Rétro '33-45-78. 17.05 En questions. 18.00 Le journal du soir. 18.05 Edition régionale. 18.15 La Suisse des voies étroites. 18.40 Informations sportives. 18.50 Revue de la presse suisse alémanique. 19.00 Edition nationale et internationale. 19.30 Un pays, des voix. 20.05 L'Homme Antonin, court métrage de Gabriel Deblander. 20.30 Beatles'Story (8). 22.05 Permission de minuit. 23.55 Informations.

SUISSE ROMANDE II

- 7.00 Suisse-musique. 9.00 Informations et News service. 9.05 La musique et la parole. 10.05 La parole et vous. 11.00 Suisse-musique. 12.00 Midi-musique. 14.00 Informations. 14.05 2 à 4 sur la 2 : La librairie des ondes. 16.00 Suisse-musique. 17.00 Rhythm'n pop. 17.30 Jazz-CRPLF. 18.00 Informations. 18.05 Redilemele. 18.55 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19.30 Novitads. 19.40 Jazz en réédition. 20.00 Informations. 20.05 A l'opéra, Concours lyrique. 20.30 Soirée musicale interrégionale : Il Sant'Alessio, drame musical de Giulio Rospigliosi, musique de Stefano Landi. 23.25 Informations.

SUISSE ALEMANNIQUE I

- 6.05 Espresso. 9.05 Notes avec Fritz Herdi. 10.00 Nouvelles de l'étranger. 11.05 Musique du soleil et recettes espagnoles. 12.00 Musique à midi. 12.15 Félicitations. 12.40 Rendez-vous de midi. 14.05 Magazine féminin : Livres. 14.45 Lecture. 15.00 Musique classique. 16.05 Théâtre. 17.05 Onde légère. 18.20 Orch. de la Radio suisse. 18.45 Sport. 19.00 Actualités. Musique. 20.05 Alibi. 21.00 Musique roumaine : Radu Simion. 22.05 Black Beat. 23.05-24.00 Entre le jour et le rêve.

● **A L'OPERA**

A Rome, le mélodrame religieux fit son apparition en 1619. Il développait un sujet à la mode, celui de « La mort d'Orphée », et portait la signature du chantre de la Chapelle Julienne à Saint-Pierre du Vatican, Stefano Landi. Ce musicien allait ensuite « injecter » au genre sacré les effets et tournures mis au point dans sa fresque orphique, et cela donna « Il Sant'Alessio » figurant, en différé du Festival de Salzbourg, au programme de la soirée. Cet habillage somptueux du livret d'un cardinal réunit grands airs, duos, trios, chœurs, scènes imposantes ou de caractère dans un climat anticipant la fin du XVIIIe siècle et l'incomparable Alessandro Scarlatti. (RSR 2, 20 h 30')

Cours de la bourse

VALEURS SUISSES (BOURSE DE ZURICH)

Aare et Tessin SA	965.-d	970.-
Alumin suisse port	1555.-	1545.-
Alum suisse nom.	648.-	652.-
Au Grand Passage	340.-	340.-
Bâloise Holding	370.-	370.-
Bally port	1485.-	1350.-
Bally nom.	1290.-	1190.-
Banque Cant. Vaud.	1300.-d	1320.-d
Banque Leu port.	3280.-	3250.-
Banque Leu nom.	2875.-	2850.-
Banque Nat. Suisse	615.-d	615.-d
Banque Pop. Suisse	2140.-	2125.-
Brown Boveri port.	1625.-	1615.-
Buehrle porteur	2170.-	2160.-
Ciba-Geigy port.	1425.-	1405.-
Ciba-Geigy nom.	677.-	672.-
Ciba-Geigy SA bdp	1075.-	1075.-
Cie Ass Winterth. p.	1930.-	1890.-
Cie Ass Winterth. n.	1435.-	1435.-
Cie Ass Zurich port.	9800.-	9650.-
Cie Ass Zurich nom.	7575.-	7525.-
Cie suisse Réas. port.	4300.-	4275.-
Cie suisse Réas. nom.	2570.-	2545.-
Crédit Foncier Vaud.	1045.-d	1040.-d
Crédit Suisse porteur	2185.-	2170.-
Crédit Suisse nom.	390.-	392.-
Electro Watt	1650.-	1635.-
Energie élec. Simp.	600.-d	600.-d
Financière de presse	190.-	193.-
Finac. Italo-Suisse	215.-	212.-
Forbo A	1245.-	1225.-
Forbo B	4650.-d	4600.-
Georges Fischer port.	745.-	740.-
Georges Fischer nom.	123.-	123.-
Globus port.	2300.-	2250.-
Globus bon de part.	394.-	390.-
Hero Conserves	3125.-	3150.-
Hoffmann-Roche bdp 1/2	8950.-	8875.-
Holderbank fin. port.	423.-	427.-
Holderbank fin. nom.	468.-	468.-
Interfood SA sie B port.	2850.-	2850.-
Interfood SA sie A nom.	580.-	550.-d
Innovation SA	323.-	322.-
Jelmoll SA	1270.-	1270.-
Juvena Holding SA port.	220.-	218.-
Juvena Holding SA bdp	8.75d	8.75d
Landis & Gyr SA	935.-	930.-
Merkur Holding SA	1550.-d	1550.-d
Motor Columbus	890.-	890.-
Nationale Suisse Assur.	4800.-d	4800.-d
Nestlé Alimentana p.	3515.-	3490.-
Nestlé Alimentana n.	2185.-	2180.-
Publicitas SA	1350.-d	1350.-d
Rinsoz & Ormond nom.	475.-	465.-d
Sandoz SA porteur	4475.-	4425.-
Sandoz SA nom.	1910.-	1900.-
Sandoz SA bon de part.	617.-	610.-
Saurer	810.-	800.-
SBS porteur	393.-	387.-
SBS nom	286.-	285.-
SBS bon de part.	335.-	332.-
Sulzer Frères SA nom.	2700.-	2800.-
Sulzer Frères SA bdp	390.-	390.-
Swissair port.	750.-	756.-
Swissair nom.	700.-	694.-
UBS porteur	3040.-	3020.-
URS nom.	556.-	556.-
Useqo Trimerco SA	215.-	216.-
Von Roll nom	560.-	555.-

Cours communiqués par l'UBS, à Fribourg.

VALEURS EUROPÉENNES COTÉES EN SUISSE (CLOTURE DE ZURICH)

Akzo	23.8.77	24.8.77
Amgold	27.50	27.25
Cia	42.40	42.-
Phillips	97.50	95.-
Pechiney	42.50	42.-
Royal Dutch	26.75	26.75
Sodec	134.50	133.50
Unilever	7.75	7.90
AEG	122.-	121.-
Bast	91.-	90.50
Bayer	160.-	159.50
Demag	142.-	142.-
Hechst	156.-	155.-
Mannesmann	142.-	141.-
Siemens	164.50	164.-
Thyssen	287.50	287.-
VW	186.-	182.50
	127.50	185.-

Cours communiqués par le Crédit Suisse, à Fribourg.

VALEURS AMÉRICAINES COTÉES EN SUISSE (CLOTURE DE ZURICH)

Alcan	22.8.77	23.8.77
ATT	63.-	63.25
Beatrice Foods	151.-	152.-
Burroughs	60.25	60.75
Can Pacific	173.-	176.-
Caterpillar	43.-	42.75
Chrysler	126.-	129.-
Control Data	35.25	35.75
Corning Glass	50.25	51.-
Dow Chemical	162.-	165.50
Du Pont de Nemours	74.75	76.25
Eastman Kodak	275.-	278.-
Gen Electric	153.-	157.-
Gen Foods	132.50	132.50
Gen Motors	82.50	82.75
Gen Tel Electr.	158.50	159.50
Goodvear	77.75	77.50
Honeywell	47.50	47.50
IBM	123.-	124.-
Int Nickel	649.-	653.-
Int Paper	52.75	53.25
Int Tel Tel.	111.-	115.-
Kennecott	80.-	80.-
Litton	58.50	60.-
MMM	32.50	33.25
Mobil Oil	127.-	128.-
Monsanto	150.50	150.-
NCR	152.-	154.-
Phillip Morris	112.-	111.-
Phillips Petroleum	148.50	148.50
Smith Kline	73.25	72.50
Sperry Rand	100.50	102.50
Stand Oil Indiana	88.50	90.25
Texaco	119.-	116.50
Union Carbide	67.75	66.25
Uniroval	112.50	113.-
US Steel	23.-	23.50
Warner Lambert	75.75	77.75
Wollworth	66.25	66.25
Xerox	46.50	46.75
	131.50	133.-

Cours communiqués par la SBS, à Fribourg.

COURS DE L'ARGENT

\$ Once	24.8.77	4.39	4.41
Lingot 1 kg	330.-	350.-	

Cours communiqués par la Banque de l'Etat de Fribourg.

VALEURS FRIBOURGEOISES

Sibra Holding SA port.	180.-d	180.-
Sibra Holding SA nom.	145.-d	145.-
Villars Holding SA nom.	560.-	550.-

Cours communiqués par la Banque de l'Etat de Fribourg.

VALEURS EUROPÉENNES

BOURSE D'AMSTERDAM		
	23.8.77	24.8.77
Amrobank	66.90	66.80
Heinekens Bier	116.-	113.-
Hooqovens	33.50	33.-
Robeco	180.60	180.-
Scheepvaart		

BOURSE DE FRANCFORT		
Audi-NSU	13.59	13.50
BMW	220.10	220.-
Commerzbank	202.50	203.50
Daimler	349.-	351.50
Deutsche Bank	292.20	292.50
Gelsenberg	92.-	92.-
Horten AG	143.-	143.50
Karstadt	364.-	367.-
Preussag	146.50	145.50
Schering	263.-	269.-

BOURSE DE MILAN		
------------------------	--	--

Pour lutter contre le monopole de la radio-télévision Le « groupe Hofer » propose au Conseil fédéral de résilier la concession accordée à la SSR

L'Association suisse de télévision et de radio (ASTR), plus connue sous l'appellation « Groupe Hofer » propose dans son bulletin que le Conseil fédéral résilie à fin 1978 la concession accordée à la Société suisse de radiodiffusion et télévision (SSR). Comme, aux termes de la concession, les installations d'émission reviendraient à la Confédération — contre indemnités à la SSR — l'ASTR suggère de mettre fin à la situation de monopole et de louer les studios à différentes sociétés.

L'ASTR rappelle que les installations de production d'émissions sont propriété de la SSR, tandis que les installations de transmission des programmes appartiennent aux PTT. La SSR a donc dans les circonstances actuelles un véritable monopole pour la diffusion d'émissions de radio et de télévision, mais elle ne peut exercer ce monopole qu'au moyen d'installations dont dispose une régie fédérale. Compte tenu de ces considérations, l'ASTR se demande si « la possibilité n'existe pas de mettre fin au monopole de fait, devenu contrariant d'une manière générale, de la SSR ». Pour l'ASTR, il serait « en fait tout à fait concevable que différents instituts d'émission — financés par des parts de taxes — se partagent la production de programmes et produisent en commun les émissions diffusées. Comme les taxes de réception sont

encaissées par les PTT, qui en versent une part fixée par le Conseil fédéral à la société d'émission (aujourd'hui la SSR), cette part pourrait tout aussi bien être partagée entre plusieurs sociétés, estime l'ASTR.

INITIATIVE POPULAIRE CONCEVABLE

L'Association se demande en outre comme on pourrait inciter le Conseil fédéral à renoncer à un renouvellement de la concession à la SSR dès que possible. La réponse de l'ASTR : ce ne serait probablement pas possible, « si ce n'est par pression du Parlement ». Si cette pression ne se produisait pas, alors une initiative populaire serait concevable. Elle aurait pour but d'insérer dans la Constitution une disposition selon laquelle « dans le domaine de la radio et de la télévision, des monopoles et privilèges semblables sont interdits ». Cette disposition devrait préciser également que la Confédération veille à distribuer à plusieurs sociétés indépendantes les unes des autres les possibilités d'émissions.

Discrétion des autorités

Le Département fédéral des transports et communications et de l'énergie, qui est compétent pour la concession accordée à la SSR, ne peut s'exprimer pour l'heure au sujet de l'idée proposée par l'Association

suisse de télévision et de radio (ASTR) de supprimer le monopole de la SSR. Un porte-parole du Département de M. Ritschard a déclaré hier qu'il ne veut pas empiéter sur les intentions du Conseil fédéral au moment où l'on élabore un nouvel article sur la radio et la télévision. A la SSR également, on préfère « attendre et suivre le cours des choses ».

On précise au Département des transports et communications que le Conseil fédéral s'est exprimé à ce sujet il y a quatre ans, dans le message concernant l'article sur la radio et la télévision, article qui a été rejeté par le souverain en décembre 1976. Le Conseil fédéral avait exprimé alors l'opinion qu'un second programme national de radio et de télévision était trop coûteux et que, par ailleurs, notre pays dispose d'une certaine manière de trois programmes : un dans chaque langue. Le porte-parole du Département de M. Ritschard a ajouté qu'on ne saurait parler d'un monopole d'opinion de la SSR, car, outre la presse, il existe encore différents programmes par câble. De son côté, la SSR voit son monopole davantage comme un « monopole institutionnel », et non comme monopole d'opinion. Un porte-parole de la SSR est d'avis que la solution actuelle est « la plus rationnelle pour notre situation ». (ATS)

Berne: le Conseil fédéral a « liquidé » les affaires atomiques

Le Conseil fédéral a mis fin hier, au cours de sa séance hebdomadaire, à la discussion des « affaires atomiques » débütée la semaine dernière. Il a décidé de rejeter l'initiative pour la sauvegarde des droits populaires dans la construction des centrales nucléaires et d'édicter un arrêté fédéral modifiant la loi sur l'énergie atomique. Cet arrêté « donne notamment la responsabilité de l'élimination des déchets à l'industrie atomique, qui obtient toutefois l'aide de la Confédération ».

L'initiative populaire déposée en mai 1976 avec 125 000 signatures n'est pas adaptée à notre système d'Etat, a déclaré devant la presse le conseiller fédéral Willi Ritschard. Le système de la par-

ticipation démocratique proposée par les initiateurs — des votations populaires sont exigées dans tous les cantons situés à moins de 30 km du site prévu par la centrale — est problématique et ne peut conduire qu'à une situation « grotesque ». Le texte de l'initiative mentionne de plus une majorité du corps électoral pris dans son ensemble, là où on ne comptabilise généralement que la majorité des votants. Le Conseil fédéral espère que l'initiative pourra être soumise au peuple suisse en 1978, a ajouté le chef du Département de l'énergie et des transports. Jusqu'à cette échéance, aucune nouvelle autorisation de centrale nucléaire ne sera accordée.

Tout le monde peut faire opposition...

La modification de la loi fédérale sur l'utilisation pacifique de l'énergie atomique (1959) a pour but d'élargir quelque peu les droits de consultation de la population. Chaque demande d'octroi d'une autorisation-cadre pour une centrale nucléaire sera dorénavant soumise selon les nouvelles dispositions à la publication officielle. Cette demande fera l'objet d'un examen fédéral. Chaque canton, chaque commune et chaque citoyen pourra faire opposition dans les 90 jours suivant la publication. Le Conseil fédéral prendra ensuite une décision que seuls les cantons et les communes pourront attaquer à ce stade. Ces nouvelles dispositions ne concernent pas seulement les nouvelles centrales, mais également celles pour lesquelles une autorisation d'emplacement a déjà été accordée, telles Graben et Kaiseraugst. L'autorisation-cadre remplacera ainsi l'autorisation d'emplacement.

Fidèles au principe que les arrêtés d'exécution (telles les autorisations) appartiennent à l'Exécutif, le Conseil fédéral a décidé de se proposer lui-même comme instance compétente. Les experts avaient dans un premier temps penché pour un transfert de la compétence aux Chambres fédérales. Actuellement, c'est le Département qui est compétent pour l'octroi de l'autorisation d'emplacement. Il doit conserver à l'avenir également les compétences relatives aux autorisations partielles d'ordre technique.

Déchets radioactifs: la responsabilité aux producteurs

La dernière et importante partie des affaires atomiques touchait le problème de l'élimination des déchets radioactifs. Alors qu'il était question d'une éventuelle prise en charge de ces matières par la seule Confédération, le Gouvernement fédéral est finalement parvenu à la conclusion que la responsabilité des centrales nucléaires ne pouvait être complètement niée. Toute centrale qui produit des déchets radioactifs sera dorénavant responsable de leur élimination et devra également en supporter les frais. La Confédération participera toutefois à cette opération, par le biais notamment d'une facilité à l'expropriation pour des forages et des sondages. Elle réglementera également les modalités de cette élimination.

Autres objets

Le Conseil fédéral a en outre :

- adopté les mesures transitoires destinées à empêcher des déficits insup-

portables » dans le budget fédéral. Le paquet des mesures, subdivisé en plusieurs parties, sera présenté vendredi prochain à la presse ;

- approuvé le message à l'Assemblée fédérale concernant un accord entre la Confédération suisse, l'Autriche et la CEE sur l'extension du champ d'application de la réglementation relative au transit communautaire (régime de transit douanier CEE) ;

- maintenu les prix indicatifs de la récolte 1977 des fruits à cidre par rapport à ceux de l'année précédente ;

- maintenu les prix à la production des pommes de terre de la récolte 1977 au même niveau que ceux de l'année précédente ;

- discuté des propositions soumises à la prochaine session du Parlement ;

- répondu à diverses questions ordinaires. (ATS)

Lausanne: plaidoiries au « procès de la pornographie »

« N'en faites pas des martyrs ! » s'est exclamé Me Poncet, au terme d'une très brillante plaidoirie en faveur des deux accusés du « procès de la pornographie », qui s'est poursuivi hier matin devant le Tribunal de police de Lausanne, présidé par M. Rochat. Pour sa part, le ministère public a requis des peines de 2 et 3 mois de prison sans sursis.

M. Rodieu, en effet, a voulu replacer le débat sur le terrain du droit et non pas sur celui de la morale, où il s'était égaré. Il a cité, cependant d'autres autorités que celles choisies par la défense, pour estimer que la pornographie n'est pas toujours une libération : un professeur, mais aussi le MLF ou Mao Tsé-toung...

Or en droit, la loi et la jurisprudence ont évolué tout comme les mœurs pour aboutir à l'heureuse distinction entre érotisme et pornographie, qui ne représente l'être humain que comme « un ensemble d'orifices et de sécrétions ». Pour le Tribunal fédéral, est obscène tout ce qui va à l'encontre du sens moral de la grande majorité des citoyens.

Par leurs activités, les accusés n'ont pas été loin du proxénitisme, du « bordel par correspondance », et de citer, dans le mensuel du club de contacts », les évocations de « petits cadeaux », ainsi que les diverses « spécialités » offertes.

Rappelant, enfin, que Martha G. a déjà été condamnée à des amendes à plusieurs reprises et que Marcel J. a poursuivi ses activités même après son inculpation, M. Rodieu a requis des peines de 3 et 2 mois de prison, s'opposant à ce que les sursis leur fût accordé.

Me Chaumontet, premier défenseur, releva, notamment, que les accusés ne se sont pas retranchés derrière le masque de l'hypocrisie, qu'ils ont pris des précautions pour interdire l'accès du club aux mineurs et pour éviter de choquer par le catalogue du sex-shop des gens que ces choses-là rebutent, que ce club, enfin, a été pour certains, comme son octogonaire doyen, le seul moyen de sortir de la solitude et de la détresse personnelle.

Ténoir du barreau genevois, Me Poncet commença par citer diverses voix

Thoune: les vieilles écluses du lac dirigées bientôt électroniquement

Construites au siècle des lumières, les vieilles écluses en bois deux fois centenaires du barrage de Thoune, à la sortie du lac, devront bientôt s'adapter à la technique du XXe siècle. Le système de régulation des eaux du lac de Thoune, transformé, fonctionnera à l'électricité et sera mu automatiquement par l'ordinateur de la centrale de régulation des eaux de l'Aar, de l'Emme et du Seeland, à Berne. Les travaux devraient commencer cette année encore, pour autant que le Grand Conseil bernois approuve le projet et le crédit de 1,14 million de francs proposé par le Conseil exécutif. Mais que les nostalgiques du passé se rassurent : extérieurement on ne touchera pas au vieux pont de bois couvert et aux écluses, qui font partie du paysage de la ville de Thoune, indique l'Office d'information et de documentation du canton de Berne.

COMMANDE A DISTANCE

Grâce à l'électronique et à la technique des communications à distance, l'appareil d'information et de commande installé à Berne fonctionne jour et nuit automatiquement, et transmet des ordres au système d'ouverture des vannes du barrage de Port, sur le lac de Bière. La centrale de régulation de Berne connaît à chaque instant toutes les données concernant les niveaux des cours d'eau et les quantités d'eau qui s'écoulent, car les appareils spéciaux appelés « limnimètres », fixés en qua-

torze endroits différents dans les cantons de Berne, Fribourg, Neuchâtel, Soleure et Argovie, lui communiquent toutes les mesures nécessaires par transmission électronique. Au même moment, toutes les usines hydrauliques au fil de l'Aar sont informées automatiquement des éventuelles modifications des cours de la rivière.

PROGRAMME DES TRAVAUX

Les travaux nécessaires pour rattachier le barrage de Thoune au système central pourront commencer à la fin de cette année déjà, et se poursuivre en 1978. Par la suite, les vannes du lac de Brienz y seront également raccordées, de sorte que la centrale de régulation de Berne sera finalement capable de commander le niveau des eaux de cinq lacs et le débit de l'Aar en chaque point, pour éviter tout risque d'inondation.

Le Conseil exécutif du canton de Berne vient d'approuver, à l'intention du Grand Conseil, un crédit de 1,14 million de francs pour ces travaux. Un demi-million de francs devra être utilisé en 1977 pour la rénovation et l'électrification des deux écluses de l'Etat à Thoune, et 600 000 francs seront destinés au système de commande à distance exécuté en 1978. Il reste au Grand Conseil bernois à délibérer sur cette question, qui lui sera soumise au cours de la session de septembre. (ATS)

Tessin: l'eau plus dévastatrice que la sécheresse

L'évaluation des dégâts causés à l'agriculture tessinoise par les récentes inondations est extrêmement difficile. Cependant, il est d'ores et déjà certain que les cultures de céréales, de tabac et de légumes ont plus souffert cette année du mauvais temps que l'an dernier de la sécheresse, indique-t-on au Département cantonal de l'économie. Alors que les régions de montagne avaient été les plus touchées en 1976, c'est, cette fois-ci, dans la plaine que l'on constate les dégâts les plus importants.

En ce qui concerne les dommages causés aux routes et aux bâtiments, on ne peut pas non plus établir de bilan global pour le moment. Jusqu'ici, le montant des dégâts annoncés par les particuliers aux sociétés d'assurance atteint environ 10 millions de francs. (ATS)

Zurich: ouverture de la FERA LA SUISSE CONDAMNÉE A... L'EXPORTATION

L'exposition suisse de radio, télévision, phono et magnétophone (FERA) a ouvert ses portes hier à Zurich. Jusqu'à lundi prochain, elle présente dans sept halles les dernières nouveautés de la branche. Les produits exposés proviennent de 27 pays, le plus gros contingent étant fourni par la République fédérale d'Allemagne.

Au cours de son allocution d'ouverture, M. Paul Heer, président du comité d'exposition, a révélé que la vente de téléviseurs avait progressé de 19 pour cent l'an dernier en Suisse, après avoir connu un recul de 10 pour cent l'année précédente. Ce « boom » dû au fait que 1976 fut une année olympique, a été suivi d'une nouvelle régression de 13 pour cent durant les six premiers mois de 1977.

L'ambassadeur Peter Bettschart, délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux, a parlé pour sa part de la situation économique actuelle de la Suisse et de ses perspectives. Celles-ci, a-t-il dit, ne permettent guère d'attendre davantage, pour l'année en cours et la suivante, qu'une stabilisation de l'activité économique à un bas niveau (0,5 pour cent de croissance). « En d'autres termes, a-t-il ajouté, nous devons nous habituer à une croissance plus lente, adaptée à notre propre économie, car une reprise de la demande intérieure est invraisemblable ».

La Suisse doit combattre sa récession à l'étranger car une stimulation de la demande dans notre pays est improbable à court terme de l'avis de l'ambassadeur Peter Bettschart.

M. Bettschart est d'avis que la Suisse est « condamnée à l'exportation », et même les entrepreneurs orientés principalement vers le marché suisse, dans le secteur de la construction principalement, n'y échappent pas. On remarque un transfert des exportations suisses des pays de l'OCDE vers les pays de l'OPEP. (ATS)

Vaud

que l'on trouve chez un grand diffuseur romand. Il montra encore les annonces parues dans des feuilles gratuites distribuées à Genève et Lausanne. Pour se demander où se trouve l'objectif de prévention générale, d'ailleurs inutile puisqu'on ne peut rien en face à cette évolution des mœurs, et constater qu'en condamnant les accusés on ne changerait rien à la situation du marché.

Me Poncet déclare enfin que les accusés n'ont pas été « particulièrement avides d'avantages financiers » — comme le voudrait la loi — que la débauche n'a pas été démontrée, que « confidentiel » est réservé aux membres du club ou qu'il faudrait alors également saisir les grands quotidiens romands qui publient les annonces pour les clubs de contacts.

Le jugement sera rendu aujourd'hui. C.I.B.

Droits de l'homme, écologie, tiers monde: premier « festival d'information » en Suisse

« Trois jours pour l'homme » : c'est le nom du premier festival d'information organisé en Suisse sur les problèmes de l'écologie, des droits de l'homme et des relations avec le tiers monde. Il réunira à Lausanne, devant le théâtre de Vidy, du 2 au 4 septembre, des membres de vingt-trois organisations, dont Amnesty International, les Comités contre les centrales nucléaires de Kaiseraugst et de Verbois, le centre Martin Luther King (Fédération romande des mouvements non violents), le Comité de solidarité avec les opposants aux pays de l'Est, la Déclaration de Berne, le Groupement vaudois pour la protection de l'environnement, Information tiers monde, la Ligue suisse des droits de l'homme, le Mouvement de libération de la femme.

Des personnalités connues traiteront les trois thèmes du festival : l'agronome français René Dumont, qui fut candidat

à la présidence de la République, parlera de l'écologie, le professeur Jean Ziegler s'exprimera sur les rapports entre l'Occident et le tiers monde, le conseiller national Christian Grobet exposera les objectifs de la Ligue suisse des droits de l'homme.

Ce festival, entièrement gratuit, comprendra trois expositions forum, avec montages audio-visuels et débats publics, une permanence de cinéma avec projection de films peu susceptibles de passer dans les salles publiques, un podium libre avec de la chanson, de la poésie, du théâtre et de la danse (Jacques Debronckart, Claude Ogiz, Michel Buehler sont annoncés), une librairie présentant des ouvrages sur les problèmes de l'homme et du monde, une garderie d'enfants avec des spectacles de marionnettes, un marché d'aliments provenant de cultures biologiques. (ATS)

La mode «foulard»

Plus moderne, plus de choix. Plus moderne, plus de choix. Plus moderne, plus de choix. Plus moderne, plus de choix.

choix. Plus moderne, plus de choix.



MD-13177

59.-



1. Blouse élégante en viscose d'entretien facile. Noir/rouge, brun/rouge. Tailles 40-48, 59.-
2. Blouse de coton, agréable au porter. Brun/rouille, marine/rouge. Tailles 40-48, 59.-
3. Blouse à col-revers, d'exécution soignée. En jersey polyester noir/beige. Tailles 40-48, 59.-

CV

Charles Vögele

Dans les magasins CV de toute la Suisse.



Samedi, le 27.8.77,
9.00 heures

Réouverture

de notre magasin

en ville

de

Eribourg

rue de Lausanne 22

Vous trouverez

dans nos magasins qui sont
agrandis et entièrement rénovés
une toute nouvelle collection
pour dames, hommes et enfants.

CV

Charles Vögele

Samedi, le 27.8., chaque visiteur
reçoit un petit cadeau d'ouverture.

Visitez Charles Vögele
aussi à l'Avry-Centre.
(plus de 1000 P)



Jurassiens de l'extérieur et futur canton Une preuve partielle d'attachement

L'émigration est un des problèmes importants que le futur canton du Jura devra résoudre. On sait que de nombreux Jurassiens ont quitté leur patrie, qui ne leur offrait pas suffisamment de débouchés. Selon le recensement fédéral de 1970, sur 112 000 Jurassiens, 55 000 vivaient à l'extérieur et 58 000 dans le Jura (40 000 dans le futur canton et 17 000 dans le Jura méridional). Comment les Jurassiens de l'extérieur manifestent-ils leur attachement à l'égard du canton en devenir ? Un sondage de l'Association des Jurassiens de l'extérieur y répond partiellement.

L'Association des Jurassiens de l'extérieur, une fédération du Rassemblement jurassien, réunit 3 000 membres représentant une dizaine de milliers de personnes si l'on tient compte des familles. Elle est active dans l'ensemble de la Suisse. Le sondage qu'elle a effectué n'est donc pas dénué d'intérêt, même si deux réserves importantes doivent être faites : d'une part, le sondage a été fait à la fin de l'année 1975. Les résultats publiés maintenant perdent une partie de leur valeur mais surtout ils ne sont d'aucune utilité à l'Assemblée constituante, du moins en ce qui concerne l'élaboration de la Constitution. D'autre part, seules 486 personnes ont répondu, soit moins de 20 pour cent des personnes interrogées (2500), qui elles-mêmes ne sont que partiellement représentatives des Jurassiens établis à l'extérieur de leur patrie. Il n'en reste pas moins que les chiffres publiés donnent des indications que l'on ne peut négliger.

UNE SITUATION PROFESSIONNELLE SATISFAISANTE

Près de 90 pour cent des Jurassiens de l'extérieur ont habité au « pays ». Ils le connaissent donc bien. Ils confirment aussi une idée généralement admise : c'est pour des raisons professionnelles qu'ils ont quitté le Jura (76 pour cent). Le manque de débouchés que l'Etat jurassien en devenir pouvait leur offrir avant qu'il ne soit souverain est confirmé dans le fait que 61 pour cent des Jurassiens de l'extérieur retourneraient dans le Jura s'il leur était possible de trouver une situation satisfaisante, chiffre qui monte à 81 pour cent chez les gens de moins de 35 ans et à 90 pour cent pour les Jurassiens établis dans le canton de Fribourg.

UN ATTACHEMENT A LA TERRE

Cet attachement des Jurassiens à leur coin de terre est confirmé de plusieurs manières : 88 pour cent d'entre eux lisent régulièrement un journal juras-

Jura

sien, 45 pour cent se rendent plus de 10 fois par année dans le Jura et 41 pour cent de trois à 10 fois. La plupart d'entre eux rentrent pour les grandes manifestations.

INTERET POLITIQUE

Les Jurassiens de l'extérieur marquent un intérêt politique pour leur canton d'origine en devenant : sur les 486 qui ont répondu au questionnaire, 385 sont disposés à faire partie d'un groupe de travail œuvrant à la mise sur pied du nouvel Etat et 73 pour cent souhaiteraient bénéficier d'un droit de vote dans certains domaines. En revanche, moins de 10 pour cent pensent pouvoir collaborer à la mise sur pied du canton en adhérant à un parti. Enfin, 70 pour cent estiment que l'Association des Jurassiens de l'extérieur devra participer à la campagne fédérale pour l'admission du Jura au sein de la Confédération.

QUELS DROITS ?

Quels pourront alors être les droits des Jurassiens de l'extérieur ? L'Assemblée constituante a donné un exemple en admettant des observateurs, qu'ils soient membres de l'Association des Jurassiens de l'extérieur ou des mouvements autonomistes du Jura méridional. Mais leurs droits - et par voie de conséquence - leur influence ont été limités. Leur travail s'est fait davantage en coulisse que devant le plénum. S'il est bien vrai que la Constitution jurassienne laisse à la loi le soin de régler les droits politiques des Jurassiens établis à l'extérieur du canton, il faut reconnaître que ces droits, selon la pratique helvétique, ne pourront concerner que les Jurassiens établis à l'étranger, à l'instar de ce que les Tessinois ont prévu dans leur Constitution. En fait, les droits des Jurassiens de l'extérieur se limiteront à un pouvoir consultatif, tel que celui qui leur était octroyé à l'Assemblée constituante, l'Etat étant constitutionnellement chargé d'instituer un conseil consultatif des Jurassiens domiciliés à l'extérieur du canton.

Ce conseil peut jouer un rôle non négligeable si les Jurassiens de l'extérieur le souhaitent. Mais il ne serait pas impossible que ceux qui voudront jouer un rôle dans le nouvel Etat chercheront d'abord à « rentrer au pays ». L'augmentation de la population en ville de Delémont, due essentiellement aux ressortissants jurassiens, pourrait en donner un avant-goût.

Pierre Boillat

La recette du nouveau délégué aux questions conjoncturelles Contact avec la clientèle et innovation technologique

Le successeur du professeur Francesco Kneschaurek au poste de délégué du Conseil fédéral aux questions conjoncturelles, M. Waldemar Jucker, ancien secrétaire de l'Union syndicale suisse, est au travail depuis cinq mois. Il est le principal conseiller du Gouvernement en matière économique. Lors d'une interview exclusive, il nous a exposé son analyse de la situation et les remèdes qu'il préconise pour faire face aux difficultés d'emploi.



M. Waldemar Jucker, délégué du Conseil fédéral aux questions conjoncturelles. (Photo Keystone)

W.J. : Nous nous efforcerons de donner une certaine stabilité aux investissements des collectivités publiques au cours des prochaines années, afin de protéger l'industrie du bâtiment de perturbations provenant au moins de ce côté-là.

Si la croissance actuelle laisse à désirer sous l'angle de l'emploi, c'est pour des raisons bien précises : d'une part, de nombreuses entreprises ne soignent pas suffisamment le contact avec la clientèle et les marchés ; de l'autre, le transfert de technologies nouvelles est insuffisant. Or, forcer l'activité dans le bâtiment par des investissements supplémentaires, ou encourager la consommation privée ou publique, n'aiderait guère l'industrie à résoudre ces deux problèmes particuliers.

Horizons nouveaux

R.E. : Vous estimez donc que les moyens préconisés par Keynes en vue de stimuler l'économie ont plus ou moins épuisé leurs effets. Mais comment amener l'industrie suisse à soigner mieux que jusqu'ici les mar-

déjà une capacité voisine de celle de gros ordinateurs !

Conséquence : l'électronique va faire son entrée dans de nombreux domaines nouveaux. Dans l'industrie des machines-outils, par exemple, elle permettra d'automatiser, à peu de frais, les commandes les plus compliquées.

R.E. : N'est-ce pas déjà trop tard pour la Suisse de sauter dans ce train ? Ou courrions-nous alors le risque d'augmenter encore notre dépendance technologique de l'étranger ?

W.J. : Il n'est certainement pas trop tard pour notre industrie de sauter dans ce train. Dans le domaine des microprocesseurs, l'évolution est si rapide qu'aucun pays n'est à même d'utiliser pleinement les possibilités offertes uniquement par la génération actuelle de microprocesseurs. En technologie, il est fort rare que la capacité d'une nouveauté croisse aussi vite et que son prix descende aussi rapidement que c'est le cas, en ce moment, de ces appareils.

Une interview exclusive de M. Waldemar Jucker, délégué aux questions conjoncturelles par Rodolphe Eckert

chers étrangers et à introduire des technologies nouvelles ?

W.J. : Je pense, en effet, qu'il dépendra de notre industrie que nous parvenions, ou non, à résoudre de façon satisfaisante nos problèmes d'emploi. Il faudrait que ce secteur connaisse une expansion annuelle de 4%, voire de 5%, en temps réels, soit environ deux fois plus forte qu'en ce moment. Les insuffisances que j'ai évoquées semblent au premier chef responsables du retard qu'a pris la Suisse dans la reprise économique.

Je ne postule aucunement une expansion en largeur. Ce qui importe, ce sont des améliorations d'ordre qualitatif, susceptibles d'ouvrir des horizons nouveaux à notre industrie. En analysant les exportations suisses de produits industriels, nous devons constater que la part des pays à technologie avancée, tels que les Etats-Unis ou le Japon, est plutôt modeste ; elle ne correspond en tout cas pas à l'importance de ces pays dans l'économie mondiale.

R.E. : Comment l'expliquez-vous ?

W.J. : Avant de nous demander pourquoi il en est ainsi, nous sommes dans l'obligation d'accepter l'hypothèse que notre franc restera une monnaie recherchée et que nous pouvons nous estimer heureux si la Banque nationale parvient à éviter une réévaluation plus forte que celle qui découle, dans un système de changes flottants, de l'évolution différente des prix d'un pays à l'autre. De plus, nous devons admettre que, jusqu'à nouvel avis, la parité actuelle du franc par rapport au dollar est à peu près correcte.

Le diagnostic s'impose donc que les difficultés d'écoulement rencontrées par l'industrie suisse ne sont pas tellement l'œuvre du cours de change que du manque de contacts avec la clientèle et du choix des produits offerts.

Si le contact n'est souvent pas assez étroit avec les acheteurs domiciliés en Californie, dans le sud des Etats-Unis, etc., de même qu'au Japon, les conséquences ne sont pas seulement négatives pour la vente, mais aussi pour l'offre. En effet, l'importation de technologies nouvelles, qui sont recherchées justement sur les marchés en question, s'en trouve freinée.

Microprocesseurs comme sauveurs ?

R.E. : A quelles technologies de pointe songez-vous en particulier ?

W.J. : En premier lieu, à l'électronique. Dans ce domaine, une véritable poussée technologique est en cours. Elle ouvre des possibilités énormes. Grâce à l'accroissement logarithmique de l'offre et de la capacité des composants électroniques, des microprocesseurs toujours plus puissants et toujours moins chers sont lancés sur le marché. Ces mini-appareils, qui ne coûtent plus que quelques centaines de francs, ont

En ce qui concerne la dépendance vis-à-vis de l'étranger, elle est d'importance négligeable, d'autant que l'offre de composants électroniques devient de plus en plus vaste.

Il incombe à l'industrie suisse d'en choisir les meilleurs, de perfectionner la technologie et de la mettre au service de solutions nouvelles. Les problèmes de programmation qui en résultent sont extrêmement compliqués, depuis la construction de machines jusqu'à leur vente. Car les clients exigent non seulement des machines dotées d'un seul programme, mais bien de plusieurs, et disposant d'une grande réserve de capacité.

L'importance de la microtechnique est d'autant plus considérable qu'elle ne permet pas seulement la fabrication de produits nouveaux mais contribuera à évincer des produits bien introduits sur le marché.

Collaborons !

R.E. : Quelle est la meilleure manière, pour notre industrie, d'introduire la technologie nouvelle ?

W.J. : La mise en valeur de cette technologie entraînera une kyrielle de problèmes complémentaires qui seront d'autant plus compliqués qu'il faudra les résoudre simultanément. Le défi est particulièrement ardu pour les petites et moyennes entreprises. Aucune de celles-ci ne sera en mesure d'aller seule à la lutte : de procéder au choix des composants et des microprocesseurs les plus adéquats, de les perfectionner, de les programmer etc. Il n'y a qu'une solution : l'étroite collaboration de tous les intéressés. L'industrie des machines-outils a déjà emprunté cette voie, de même que le « Groupement électronique de Suisse occidentale - GESO », à Lausanne. Il faudra aussi voir si nous pouvons nous inspirer de l'exemple des Etats-Unis où des universités aident l'industrie à accéder aux technologies nouvelles.

Mais ce qui sera déterminant, c'est la disposition de nos entreprises à collaborer et à échanger leurs expériences. Des « pools » d'ingénieurs de toutes spécialités doivent être formés, capables d'évaluer les innombrables composants électroniques disponibles et de déterminer les possibilités d'utilisation en des domaines toujours plus variés.

En résumé, des contacts plus étroits avec les marchés, notamment dans les pays à technologie avancée, et la disposition à s'ouvrir à des technologies nouvelles, à l'électronique en particulier, seront les éléments clés de la compétitivité, de la croissance économique et de l'évolution de l'emploi dans notre pays.

1) Les porte-parole de l'industrie du bâtiment sont d'un avis différent. Selon eux, la Suisse aurait pris du retard dans les constructions destinées aux transports, au tourisme, à la protection de l'environnement etc.
2) En 1976, les Etats-Unis ont (en valeur) absorbé le 6,8% et le Japon le 2,7% des exportations suisses.

L'été de l'Assemblée constituante : une suite de séances de commissions

La dernière séance du plénum de l'Assemblée constituante jurassienne s'est tenue le 12 mai dernier. A cette date-là, quatorze commissions avaient été élues pour préparer la mise en place de l'Etat jurassien notamment en adaptant la législation bernoise à la Constitution jurassienne et en préparant l'organisation de l'Etat, que ce soit au niveau des institutions, des fonctionnaires ou des bâtiments. Le fait qu'il n'y a plus eu de réunion du parlement préparatoire jurassien ne signifie donc pas que l'Assemblée constituante s'est mise en vacances, bien au contraire. En dehors d'une pause de réflexion de quinze jours à la fin du mois de juillet, les commissions, le bureau de l'assemblée et le secrétariat ont abattu un travail considérable.

Depuis le 12 mai dernier, on a en effet enregistré 51 séances de commission, dix séances du bureau et une quinzaine de séances de groupes parlementaires. C'est dire que les députés ne chôment pas, si l'on y ajoute encore tout le travail de préparation (en particulier pour les présidents) fait à domicile. Les commissions chargées d'adapter la législation ont siégé à treize reprises, celles qui préparent l'appareil administratif de l'Etat à treize reprises également. Sept séances de commission ont déjà eu lieu en ce début du mois d'août.

L'ensemble des commissions ont ainsi pu faire le tour des difficiles pro-

DELEMONT PEU TOUCHEE PAR LA RECESSION

La plupart des communes suisses craignent une perte fiscale importante en raison de la récession des années 1975 et 1976. La chute tant redoutée des rentrées d'impôts n'aura pas lieu en ville de Delémont, si l'on en croit les premières estimations. En effet, l'imposition des indemnités de chômage à 90 pour cent décidée par le canton de Berne annulera les effets de la crise pour la ville, dont les 2/3 des citoyens sont salariés. Quant au chômage, il est en régression constante - le chômage partiel a complètement disparu - même si l'on compte 48 chômeurs à la fin du mois d'août, principalement des enseignants récemment diplômés et des employés du secteur commercial. (ATS)

P. Boillat

Rodolphe Eckert : M. Jucker, êtes-vous satisfait de la manière dont l'économie suisse se remet de la récession ?

Waldemar Jucker : Pour l'année en cours, on peut s'attendre à une augmentation de 2%, en valeur réelle, du produit national brut. La tendance fondamentale est légèrement en hausse, mais elle est soumise depuis quelque temps déjà à des oscillations de faible intensité.

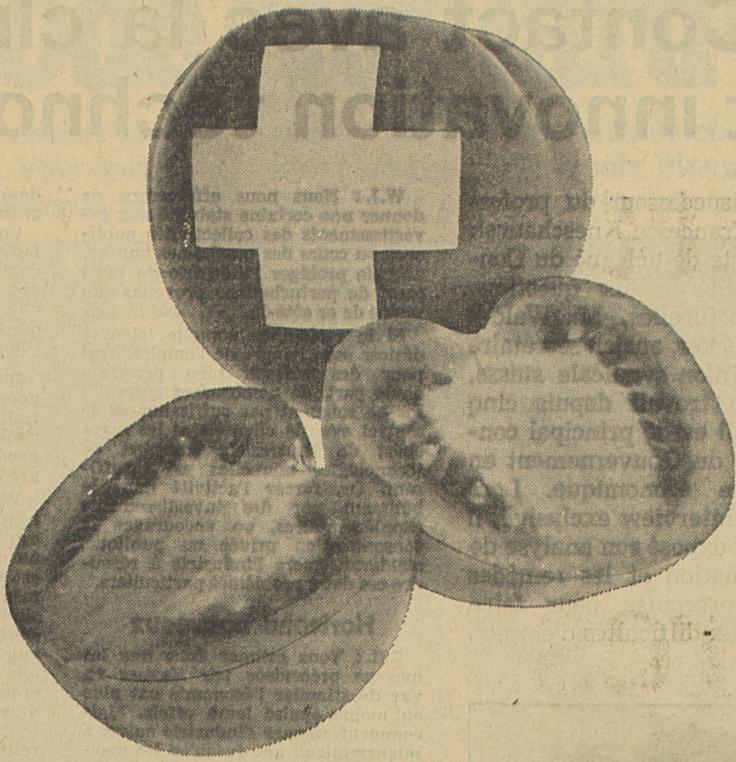
Les importations progressent bien plus rapidement que le PNB (+ 11% au cours du premier semestre 1977). Cela signifie que la demande globale croît actuellement plus vite que la production de biens et de services : approximativement de 3%. La raison en est plutôt la propension accrue des consommateurs à dépenser que la reconstitution de stocks.

Cependant, cette évolution ne permet aucunement aux responsables de la politique conjoncturelle de se croiser les bras. En réalité, une augmentation du PNB de 2% par année ne suffit pas à procurer du travail aux 20 000 personnes environ qui, pendant la prochaine décennie, viendront grossir chaque année la main-d'œuvre disponible. En particulier, la quote-part des femmes exerçant une activité professionnelle est en train de diminuer, faute de demande.

R.E. : S'il en est ainsi, la Suisse ne devrait-elle pas aussi, à l'instar du Japon et de l'Allemagne fédérale, intensifier sa politique de relance ? D'autant que de nouveaux programmes d'investissements publics sont déjà élaborés...

W.J. : Il ne semble pas nécessaire de décider de nouvelles dépenses publiques si l'on peut désormais espérer que l'activité, dans le secteur du bâtiment, ait retrouvé une certaine stabilité. Mais surtout, le risque de faire de faux investissements s'élève au fur et à mesure que des travaux destinés à refaire des besoins futurs sont avancés dans le temps. 1)

R.E. : N'empêche que des économistes ont récemment pris à partie le Conseil fédéral et les Chambres pour leur politique d'économies budgétaires...



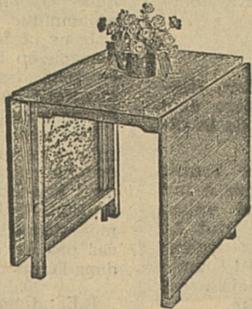
**tomates
Suisses**
1kg **— .80**

cd SUPERDISCOUNT

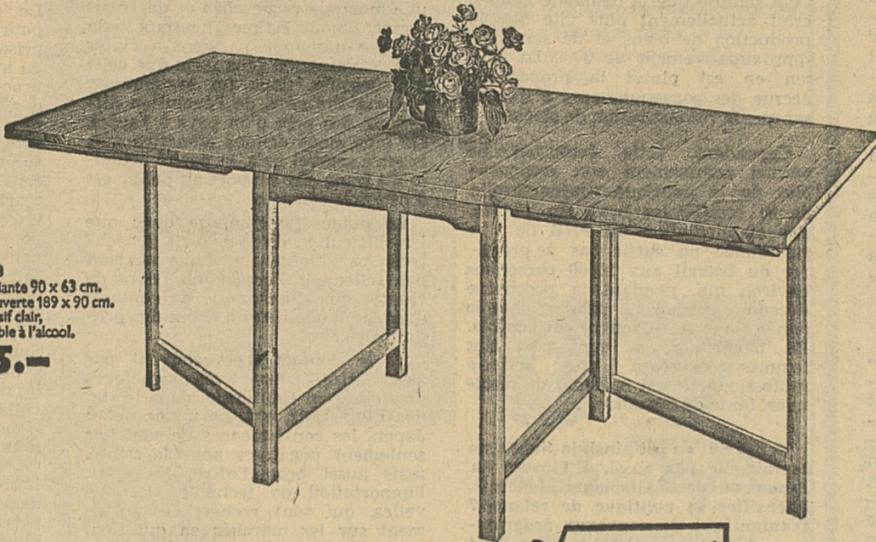
Fribourg
Payerne

Route Heitera 4/boucherie, P
Grand Rue 70/boucherie, P

La table pliante.



La table accueillante.



225.228
Table pliante 90 x 63 cm.
Table ouverte 189 x 90 cm.
Pin massif clair,
Inaltérable à l'alcool.
355.-

Avec une foule de
chaises assorties
comme la chaise
à siège canné 228.249
pour seulement
54.-

Vous trouverez un Home-Discount
partout où il y a en Suisse un magasin Pfister.

**HOME
DISCOUNT**



**Pfister
Meubles**

A LOUER
à PAYERNE
Pl. de la Concorde
**appartement
de 5 pièces**
grande cuisine et
terrasse.
Fr. 600.—
☎ 037-61 25 38
17-27255

3 1/2 pièces
Fr. 410.—
4 1/2 pièces
Fr. 495.—
charges
non comprises
dans Immeuble neuf
tout confort.
AVENCHES,
3 minutes de la gare
☎ (037) 75 28 85
☎ (031) 52 14 98

●●●●●
**Machine
à laver
linge
et vaisselle**
FRIGOS -
CONGELATEURS
N'achetez pas
sans comparer
nos prix.
Vous serez
surpris.

05-130
A vendre
M.A.N 770
tout terrain
Basculant 3 côtés,
parfait état.
Bas prix.
☎ (022) 42 24 46
18-325966

Réparation
et entretien
toutes marques
MAGIC FRIBOURG
☎ 037-45 10 46
83-7506

ANCIEN
A vendre armoires
VD et FR bois dur.
Divers meubles très
rustiques. Salon
Napoléon III et
2 Voltaires, Nappes.
J. BUCHER
☎ (021) 93 70 20
22-355615

●●●●●
FIAT 500
dès Fr. 97.—
par mois.
☎ 022-92 62 24
ou 92 79 37
18-61598

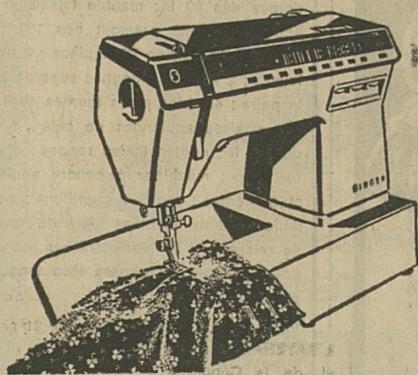
Abris à voitures
2 places Fr. 2200.—
4 places Fr. 3800.—
7 places Fr. 5800.—
10 places Fr. 7900.—
Uninform, 021-37 37 12
109.119.636

DEVES
VITE RÉSOUES
pour une entrée
chez vous
sans engagement
Tél. 021/95 11 50
**ARRANGEMENTS
FINANCIERS**
1510 MOUDON

A vendre
**2 LITS
d'enfants**
bas prix.
☎ 021-34 33 63
dès 20 h. 34 33 62
140.156.251

N'attendez pas le dernier moment pour apporter vos annonces!

Entièrement électronique, la Singer Futura possède déjà tout ce que les autres n'ont pas encore.



Singer Futura.
La première et unique machine à coudre entièrement électronique: une simple pression sur un bouton et elle exécute automatiquement toutes les coutures souhaitées. Alors n'achetez pas de machine à coudre avant d'avoir expérimenté vous-même cette petite merveille: la Singer Futura. Entièrement électronique.

SINGER*

La machine à coudre la plus vendue dans le monde.

77.1.570.33

Centre à coudre, 19, r. Corratierie, 1200 Genève, 022-28 50 44
H. Peissard, 26, rue de Lausanne, 1700 Fribourg, 037-22 39 81

* Une Marque de Fabrique de THE SINGER COMPANY

SAURER

Wir suchen per sofort einen gelernten und tüchtigen

AUTOELEKTRIKER

zur selbständigen und alleinigen Führung unserer modern eingerichteten Elektrowerkstatt.
Wir bieten: den Leistungen entsprechenden Lohn und vorzügliche Sozialleistungen.
Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an

Aktiengesellschaft Adolph Saurer
Reparaturwerkstätte, Freiburgstrasse 335
3018 Bern

OPTIGAL SA LAUSANNE

cherche pour son centre Optiporc à Chésalles-sur-Moudon

UN PORCHER

capable et expérimenté, qui pourra être formé en qualité d'inséminateur.

Il est offert :

- travail stable et indépendant
- réfectoire
- prestations sociales de premier ordre
- caisse de pension

Les candidats sont priés de se renseigner ou d'adresser leurs offres à Optigal SA, rte d'Oron 2, 1010 Lausanne. ☎ 021-33 29 33.

22-575

Il n'est jamais trop tard...

de penser à l'avancement. La demande de la part de notre clientèle s'est bien augmentée et nous cherchons un

représentant

à joindre notre organisation de vente efficace.

Nous demandons :

- assiduité et engagement total
- initiative
- voiture
- activité précédente peu importante

Nous offrons :

- position de vie assurée
- rayon de travail attribué (clientèle existante)
- prestations sociales modernes

Les candidats suisses (étrangers permis C) sont priés de retourner le coupon sous chiffre OFA 14 834 Rb, Orell Füßli Werbe AG, case postale, 5401 Baden

LL

Nom : _____ Prénom : _____
Etat civil : _____
Rue : _____
Localité : _____
Date de nais. : _____ Profession : _____
Entrée : _____ Téléphone : _____

La publicité décide l'acheteur hésitant



La messe d'anniversaire

pour le repos de l'âme de

**Monsieur
Meinrad Wicht**

sera célébrée en l'église de Sâles (Gruyère), le vendredi 26 août 1977, à 20 heures.

17-122789



Remerciements

La famille de

**Madame
Stanislas Broch**

née Amélie Zahn

vous remercie de la part que vous avez prise lors de son deuil, soit par votre présence, vos dons, vos envois de fleurs ou de messages.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.
Fribourg, août 1977.

L'office de trentième

sera célébré en l'église de St-Jean, samedi 27 août 1977, à 19 heures.

17-27312



Remerciements

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

**Madame
Paul Bulliard**

née Aline Scyboz

exprime ses sincères remerciements à toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs offrandes de messes, leurs envois de fleurs et de couronnes, ont pris part à sa douloureuse épreuve. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Un merci tout particulier à MM. les curés Chardonnens et Carrel, aux sociétés, ainsi qu'au personnel de l'Hôpital cantonal de Fribourg.

L'office de trentième

sera célébré en l'église de Rossens, le samedi 27 août 1977 à 20 heures.

17-27405



Remerciements

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

Charly Clément

tient à remercier du fond du cœur toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages de condoléances, leurs prières, leurs offrandes de messes, leurs envois de fleurs et de couronnes, ont pris part à sa douloureuse épreuve.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde gratitude.

L'office de trentième

sera célébré en l'église de Villars-sur-Glâne, le samedi 27 août 1977 à 18 h.

17-27406



Remerciements

Profondément touchée par les témoignages de sympathie reçus lors du décès de

**Monsieur
Pierre Corminbœuf**

la famille exprime sa reconnaissance émue à toutes les personnes qui, par leur présence, leurs offrandes de messes, leurs envois de fleurs et de couronnes, ont pris part à leur deuil.

L'office de trentième

sera célébré en l'église de Domdidier, le samedi 27 août, à 19 heures.

17-27480



La messe d'anniversaire

pour le repos de l'âme de

**Madame
Almyre Berner**

sera célébrée le samedi 27 août 1977 à 18 heures en l'église de Givisiez.

17-27349



La messe d'anniversaire

pour le repos de l'âme de

**Madame
Maria Remy**

sera célébrée en l'église de Charmey, le samedi 27 août 1977, à 20 heures.

17-122814



La messe d'anniversaire

pour le repos de l'âme de notre cher époux et papa

**Monsieur
Gustave Fromaget**

sera célébrée en l'église d'Autigny, le samedi 27 août 1977 à 16 heures.

17-27435



1976 — 1977

**Monsieur
René Rossier**

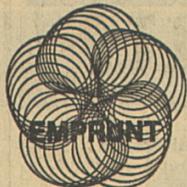
Voici déjà un an que tu nous as quittés sans avoir pu nous dire un dernier adieu, mais ton souvenir restera à jamais gravé dans nos cœurs.

Que tous ceux qui t'ont connu et aimé aient une pensée pour toi en ce jour. Ta femme et ton fils.

La messe d'anniversaire

sera célébrée le 28 août 1977, à 9 h 30 en l'église de St-Pierre.

17-1700



Oesterreichische Kontrollbank Aktiengesellschaft, Wien

avec cautionnement solidaire de la République d'Autriche

5%

**Emprunt 1977-92
de fr. s. 80 000 000**

Le produit de cet emprunt sera exclusivement utilisé pour le financement d'exportations garanties par la République d'Autriche

100%

Prix d'émission

**Délai de souscription
du 25 au 30 août 1977,
à midi**

No de valeur: 426 408

Modalités de l'emprunt

Durée:
15 ans au maximum

Titres:
obligations au porteur de fr. s. 5000
et fr. s. 100 000

Remboursement:
rachats annuels de 1981 à 1991 au cas où
les cours ne dépassent pas 100%

Coupons:
coupons annuels au 12 septembre

Cotation:
aux bourses de Bâle, Zurich, Genève, Berne
et Lausanne

Le prospectus d'émission complet paraîtra le 25 août 1977 dans la «Basler Zeitung» et dans la «Neue Zürcher Zeitung». Il ne sera pas imprimé de prospectus séparés. Les banques soussignées tiennent à disposition des bulletins de souscription avec les modalités essentielles de l'emprunt.

Société de Banque Suisse Union de Banques Suisses
Banque Populaire Suisse Banque Lou SA
A. Sarasin & Cie Société Privée de Banque et de Gérance
Union des Banques Cantoniales Suisses

Crédit Suisse
Groupement des Banquiers Privés Genevois
Groupement de Banquiers Privés Zurichois

Offres et demandes d'emploi

CAP

Compagnie d'assurances de protection juridique SA
cherche pour son service juridique

UNE SECRETAIRE BILINGUE

français, allemand, pratique de la sténographie.
Activité variée et intéressante. Caisse de prévoyance
et prestations sociales.

Entrée de suite ou à convenir.

Prière de faire vos offres à la

CAP

Compagnie d'assurances de protection juridique SA
St-Pierre 3, 1003 Lausanne
à l'attention de M. Adler, ou de prendre contact au
☎ 021-20 16 71 139 262 295

Je cherche

DEMARCHEUSES

pour lancement de produits de beauté.

Tél. (022) 36 92 25

18-1978

Fabrique de matériaux de préfabri-
cation cherche

CONTREMAITRE

connaissant bien, si possible, le mode-
lage et le moulage.

Ecrire sous chiffre A-61586-18 à Publi-
tats SA, 1211 Genève 3.

INTERNAT PROTESTANT
cherche

- 1 EDUCATEUR (trice)
- 1 MONITEUR (trice)
- 1 ENSEIGNANT (e)

pour garçons et filles de 10 à 15 ans.

Faire offres à Les Glaciers, 1882 Gryon
☎ (025) 5 92 04

22-48425

Entreprise de transports,
région Vevey - Montreux cherche

UN CHAUFFEUR UN DEMENAGEUR

Salaire en rapport avec expérience.

Entrée tout de suite ou à convenir.

Prestations sociales.

Caisse de retraite.

Eventuellement logement à disposition.

Faire offres à

STEIN SA, av. Rousseau 22

Clarens ☎ (021) 61 21 55

ou La Tour-de-Peilz - ☎ 021-54 21 20

22-161796

Hôtel-Restaurant de l'Ours

au bord du lac de Neuchâtel
à Cudrefin
cherche jeune

SOMMELIERE

Logée, nourrie.

Bon salaire, vie de famille.

☎ (037) 77 14 04 LEBRUN

05-304813

Mobilière Suisse

Société d'assurances

COLLABORATEUR ASSURANCE ACCIDENTS

Pour occuper un poste dans le secteur de l'assu-
rance contre les accidents, nous cherchons jeune
collaborateur de langue française avec bonnes
connaissances de la branche. Le champ d'activité de
notre nouveau collaborateur comprend, entre autres
choses, le contrôle des propositions collectives et
individuelles, le calcul et l'établissement d'offres
ainsi que les relations écrites et téléphoniques avec
nos agences générales.

Nous prions les candidats que cette activité très
variée intéresse et qui aimeraient travailler au sein
d'une équipe restreinte, de bien vouloir écrire ou
téléphoner au Service du personnel de la

MOBILIERE SUISSE

Société d'assurances, Schwanengasse 14
3001 BERNE. ☎ 031-22 13 11

05-10584

Prêts personnels avec discrétion totale

Vous êtes en droit d'exiger:

● être reçu en privé, pas de guichets
ouverts

● être certain qu'il n'y a aucune
enquête chez votre employeur,
voisins, etc.

● avoir une garantie écrite que votre
nom n'est pas enregistré à la
centrale d'adresses.



C'est cela le prêt Procrédit.
Le prêt avec discrétion totale.

Une seule adresse:

Banque Procrédit
1701 Fribourg, Rue de la Banque 1
Tél. 037 - 811131

Je désire Fr.

Nom Prénom

Rue No.

NP/Lieu

990.000 prêts versés à ce jour C

burda Internationale

Défilé de mode

automne
hiver 77



Le défilé aura lieu le 14 septembre 77
(20.00 heures) au

Restaurant de la Grenette à Fribourg

5 mannequins de tailles 36 à 44 vous pré-
sentent une collection de 60 modèles con-
fectionnés avec un choix de nos plus beaux
tissus.

Achetez vos billets d'entrée (Fr. 6.-) chez
Modesa Fribourg.

La location s'ouvrira le soir du défilé sur place
à 19.15 heures.

modesa

tissus et rideaux SA,
Fribourg, rue de Lausanne 45
d'autres magasins à Bâle,
Berne, Bienne, La Chaux-de-
Fonds, Lausanne et Thoune.



EXPOSITION

de porcelaines de Limoges

au centre commercial JUMBO
à Villars-sur-Glâne (Fribourg)

les vendredi 26 et samedi 27 août toute la journée

Gérard STADELMANN Porcelaines

2853 COURFAIVRE - ☎ 066-56 72 52 dès 18 heures
17-634

Intéressant pour fine mécanique, ali-
mentation, appareils, édition, dépôt,
etc.

A VENDRE
région Avenches, 15 km Fribourg.

petite fabrique

récente et lumineuse
sur un seul rez-de-chaussée.
Local 100 m2, bureau, réception, sani-
taire.

Surface totale : 1500 m2

Prix extrêmement avantageux :
Fr. 130 000.-

Capital nécessaire : Fr. 50 000.-

Agence Immobilière Claude Butty
Estavayer-le-Lac

☎ (037) 63 24 24

17-1610

AUDI 80 L

rouge, 1973

GARAGE DES ALPES

La Tour-de-Peilz

☎ 021/5133 91/92

22-1491

GRANDE VENTE DE MEUBLES A MATHOD

A ENLEVER BAS PRIX

1 salon Louis XV valeur 3800 fr, cédé 1500
fr; 2 crédences; 1 chambre à coucher
complète état neuf valeur 3600 fr, cédée
1000 fr.; 1 salle à manger complète avec
table ronde 550 fr; 2 armoires vaudoises;
4 vitrines; 5 parois murales état neuf dès
300 fr; 4 bahuts; 1 piano 300 fr; 1 mor-
bier; 1 congélateur; 5 entourages dès 60
fr; 4 meubles combinés dès 150 fr; 7 ta-
bles rondes avec rallonge, ovales pied
central, demi-lune; 16 meubles rustiques
dès 100 fr; 5 grandes tables rustiques dès
400 fr; 10 vaisseliers dès 70 fr; 2 voltai-
res; 10 malles dès 30 fr; 5 meubles de
coin; 9 meubles bibliothèques dès 60 fr; 3
vieilles pendules; 4 tables gigognes 100
fr; semainier; 3 chiffonniers; 20 commo-
des anciennes et modernes dès 65 fr; 5
coiffeuses 80 fr pièce; fauteuil Louis XVI;
6 glaces anciennes; vieux tableaux; 7 ta-
bles de cuisine formica; 8 tables à rallon-
ges dès 80 fr; 30 chaises Louis-Philippe;
1 bergère; 7 lits à une place état neuf 100
fr pièce; une chambre jeune fille; 3
frigos; 2 cuisinières; 4 secrétaires; 5 ta-
bles de salon mosaïque dès 60 fr; 20 ar-
moires anciennes et modernes 1,2,3,4 por-
tes dès 120 fr; 6 bureaux anciens et mo-
dernes dès 60 fr; meuble télévision rus-
tique; 3 salons prestolit dès 150 fr; 3
meubles de cuisine 70 fr pièce; 2 travail-
leuses; 2 x 2 lits gigognes superba 200 fr
la paire; 4 tables pieds tournés 40 fr pi-
èce; chaises anciennes de café; 5 tapis
dès 50 fr; petites tables rondes; chaises
rustiques; machines à coudre anciennes
et modernes; radios; guéridons; petites
tables; petits meubles; grande quantité
de vaisselle et de bibelots à bas prix et un
grand nombre de choses trop longues à
énumérer.

Vente les 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31 août et
les 1, 2, 3 septembre de 8 h à 20 h sans
interruption.

BETTEX - MATHOD
(entre Orbe et Yverdon)
☎ 024-37 15 47

Meubles anciens - modernes - rustiques
22-305488

Votre pied-à-terre pour le SKI

A vendre

THYON - LES COLLONS

APPARTEMENT de 3 pièces

soit: 2 chambres à coucher + séjour et
coin à manger, cuisine - cave - place de
parc privée.

Situé au centre de la station sur la route
du télésiège.
meublé - Fr. 92 000.-

Hypothèque 50% possible.

☎ à Sion 027-22 05 67

36-1337

Plein centre de VERBIER

On offre à personne dynamique

LOCAUX DE VENTE

pour produits laitiers, traiteur, cafétéria,
etc.

Toutes possibilités d'exploitation à person-
ne du métier.

Ecrire sous chiffre P 36-28295 à Publicitas,
1951 Sion.

Salon moderne,
cherche

coiffeuse

Coiffure P. Gremaud
Oron-la-Ville

☎ (021) 93 71 48-

93 72 78

22-305524

ANZERE

Valais
Le restaurant
de la Poste

cherche

sommelière

débutante acceptée

☎ (027) 38 27 41

36-28329

Cherchons

culottière

retoucheuse

pour notre atelier de
Lausanne.

S'adresser à la
Manufacture de
Vêtements SA

Rue Mauborget 6-B,
1003 Lausanne.

22-898

L'annonce,
reflet vivant
du marché

AVIS AUX PROPRIETAIRES DE BATIMENTS, ARCHITECTES, INGENIEURS ET MAÎTRES D'ETAT

De nombreuses et récentes expériences ont prouvé que les couvertures souples des toitures de bâtiments ne résistent pas aux effets du vent si la couche d'étanchéité n'est pas chargée, quel que soit le système de construction appliqué ou la provenance de la feuille d'étanchéité.

Ces constructions très vulnérables sous l'action du vent et de la grêle ne présentent pas les garanties de sécurité que l'on peut normalement exiger de la couverture d'un bâtiment.

Aussi, devant ce grave défaut, l'Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments avise-t-il les propriétaires, les architectes, les ingénieurs, les maîtres d'état et tous les intéressés en général qu'en application des prescriptions de l'art. 5, alinéa 2, lettre a, de la loi sur l'assurance des bâtiments contre l'incendie et les autres dommages, du 6 mai 1965, il ne répond pas des dommages que subissent les couvertures souples sous l'effet du vent si elles ne sont pas posées et chargées dans les règles de l'art. Il se prévaut, au besoin, du présent avis.

ETABLISSEMENT CANTONAL D'ASSURANCE
DES BATIMENTS FRIBOURG

17-812

QUARTIER D'ALT ?

Tous les jeunes du quartier en âge de scolarité (6 - 15 ans) sont invités le

samedi 27 août 1977 pour une sortie pique-nique
avec baptême de l'air en avion

Rendez-vous : Jardin Anglais à 8 h 30

Prendre avec : 1 assiette, services

Inscription :
Café Marcello jusqu'au 26 août à 12 heures

Organisation : Amicale des jeunes

En cas de mauvais temps, renvoyé au 3.9.77
17-27414

TOMATES DU VALAIS

TOMATES par plateau

2^e choix le kg **-.60**

1^{er} choix le kg **1.25**

POMMES DE TERRE nouvelles
du pays par sac 30 kg, le kg **-.50**

VIN CUIT DE POIRE la bt 7/10 **8.-**
le litre **10.-**

POMMES GRAVENSTEIN
par c., le kg **1.30**

MARCHE GAILLARD

MARLY **037-46 13 49**

17-52

VENTE DIRECTE DISCOUNT

vous réalisez une économie appréciable



Salon **490.-**

avec sofa transformable

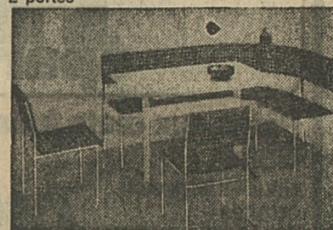
Buffet de salon **690.-**

dès



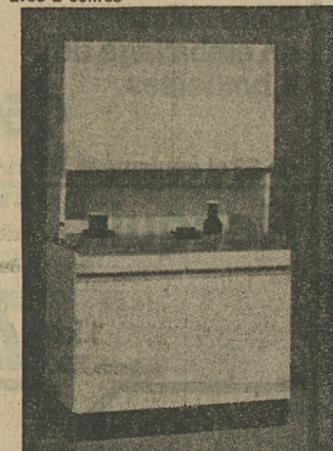
Studio **398.-**

complet avec armoire à 2 portes



Banc d'angle **195.-**

avec 2 coffres



Buffet de cuisine **395.-**

tout en formica



Commode **128.-**

Table de nuit **87.-**

Coffre à literie **98.-**

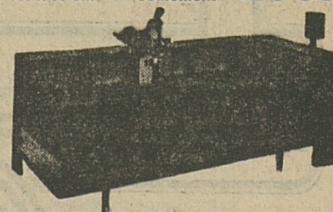
Armoire 2 portes **158.-**

bois dur



Bureau **298.-**

140 x 60 cm seulement



Divan-lit à lattes **67.-**

Matelas **53.-**

Entourage **235.-**

bois dur, avec coffre à literie

B. BOSCHUNG

Halle à meubles S.A.

Route de Berne FRIBOURG ☎ 037/22 12 15

17-312

coop

coop

-.94

-.91

SUPER

NORMALE



coop

vivez mieux
ROULEZ COOP

Station-Service COOP
Route de la Fonderie
1700 Fribourg

17-7

coop

coop

Jeudi 25 août 1977

**RÉOUVERTURE
de notre salon**

NOUVELLE ADRESSE **81-261**



PIANOS
Vente - achat

NEUFS et OCCASIONS
Accordage - réparations

Rue Promenade 33 **BULLE**
ouvert de 14 à 18 h.

☎ 029-2 52 24

17-790

A vendre suite au
changement
de propriétaire
d'exploitation

**1 four
à pizzas**

Moretti, 6 kilowatt,
Fr. 4000.—
Appareil en
excellent état,
très peu utilisé.

S'adresser à :
Bernard Despont
☎ (037) 77 11 04

17-1050

Toutes vos annonces
par Publicitas,
Fribourg

RIDEAUX
TAPISOL,
l'ensemblier
qui «sait» assortir
moquettes et rideaux
aux couleurs, au style
que vous souhaitez.
TAPISOL
confectionne et installe
tous vos rideaux!

Tapisol
Fribourg,
Pérolles 29, tél. 22 34 45
Marly-Centre, tél. 46 16 45

A vendre

**FIAT
124 S**

69,
pour bricoleur.

Bas prix.

☎ (037) 65 11 61

17-303467

A vendre

Volkswagen Admiral 2800
mod. 1971-72,
expertisée
Fr. 4200.—
Toyota Coupé 2600
mod. 72, exp.
Fr. 5200.—
Simca Combi 1501
mod. 66, exp.
Fr. 2900.—
Audi 75 Combi
1971, exp.
Fr. 2900.—
Taurus 17 M
mod. 68, exp.
Fr. 3200.—
Citroën ID Super
mod. 68, Fr. 2700.—

☎ (037) 26 29 36

De 12 h 15 à 13 h
et de 18 h 30'
à 20 h 30'

17-303468

A vendre

**MERCEDES
220 SE
Coupé**

1965, en très bon
état, expertisée

☎ (037) 24 90 03

17-27431

A VENDRE

BMW 320

année 1976,
20 000 km,
expertisée,
parfait état

☎ (029) 2 65 13

17-461424

A vendre

**FIAT 124
coupé Sport**

1969, expertisée,

Fr. 1500.—

☎ 037-37 12 41

17-303461

▶ 1977 - 78

L'annuaire des
propriétaires de véhicules
à moteur du canton
de Fribourg

sort de presse

Edition entièrement mise à jour au 31 juillet 1977.

700 pages **Fr. 10.50**

En vente dans les librairies et kiosques
du canton et chez l'éditeur-imprimeur.

Imprimerie E. Longchamp SA

Succ. de A. Bersier

Grand-Rue 20 **1700 Fribourg**

17-1700

**FESTIVAL
de la brocante
et de l'antiquité**

samedi 27 août

à la rue des Epouses
(plusieurs exposants)

17-27422

Coop-informations

Informations complémentaires jeudi prochain

Hit <weekend>

jeudi 25 août jusqu'à samedi 27 août



Lessive complète pour automatés Teddymat nouveau: avec succédané de phosphate protégeant les eaux
 paquet de 4,8 kg **11.90** au lieu de 14.50

Tomates pelées italiennes midi qualité Ia San Marzano
 3 boîtes de 420 g poids égoutté = 280 g **1.40** seulement



Hit-épargne!

Pâtes aux œufs frais Gala
 Nouilles larges ou étroites
 2 sachets de 500 g **2.60** au lieu de 3.40

Huile de tournesol Coop en bouteille avec protection antilumière
 1 litre seulement **3.10**

Bière suisse en emballage de 6 bouteilles
 de 33 cl seulement **3.50**

Saucisses de Vienne emballées sous vide
 2 paires de 100 g **1.80** au lieu de 2.30

Nesquik
 1 kg **7.-** au lieu de 7.90

Ovomaltine
 1 kg **9.50** au lieu de 10.50



Hit <hebdo>

24-30 août

Incarom pour votre café au lait
 verre de 550 g **9.90**

Thon blanc espagnol à l'huile d'olive, qualité Ia
 2 boîtes de 120 g poids égoutté = 90 g **3.10** au lieu de 3.50

Produit de nettoyage universel Meister Proper bouteille de 750 ml **2.80** au lieu de 3.50

Pommes frites Gold Star surgelées, prêtes à l'emploi
 emballage de 400 g **1.80** au lieu de 2.25

Tresse russe 450 g **2.40** au lieu de 3.-

Nouveau à la Coop



Shampooing Farmer's Best
 Soignez vos cheveux en leur donnant la senteur des fruits frais! Le shampooing Farmer's Best est doux et procure à vos cheveux un brillant naturel et soyeux. Choisissez entre Farmer's Best «Green Apple» et «Sweet Apricot»
 bouteille de 150 ml **2.90** seulement

en vente uniquement dans les magasins Coop à grande surface

Prix-choc

Collants pour dames «avela Gaby»
 Cantre 20 deniers, slip fantaisie avec empiècement en coton, couleurs saskia et bambi, tailles 8½-10½.
 2 paires **5.90** seulement

Coop compte pour qui sait compter!

Surprise

Ne soyez pas effrayé si vous découvrez dans les excellentes **Pâtes Non Plus Ultra** un petit rouleau de plastique. Dans cette «cornette mystérieuse»



se cache un bon-cadeau; vous aurez gagné au

Jeu publicitaire Wenger NPU

l'un des nombreux prix en nature ou alors un vol Inter-city à deux en week-end, 5 jours en Grèce ou encore une «Mini» - votre 2e voiture. Chaque jour dès le 1er août, un bon au moins sera dissimulé dans un emballage NPU.

Fabrique de pâtes alimentaires SA

Wenger + Hug

Toute correspondance ou recours judiciaire sont exclus

Clipser-KISAG

à recharge, l'appareil-fermeture pour les sacs en plastique de tout genre: surgélation, réserves, restes ordures, etc.



KISAG est inventif!
Kisag
 KISAG AG 4512 Bellach SO

A louer pour le 1er octobre 1977 à Villars-sur-Glâne

studio à Fr. 195.- plus frais accessoires.

S'adresser au ☎ 24 28 38 ou à la régie

werner wigger+co. Immobilien-Treuhand 3177 Laupen, Tel. 031.94.73.75

05-13058

Freiburg, rte de Beaumont 7 (7. St.) Zu vermieten per 1. Oktober 1977 sehr schöne und moderne

2 1/2-Zimmerwohnung

Wohnküche, Drahtfernsehen, Balkon, Lift, Keller, Schwimmbad etc. Mietzins: Fr. 618.- inklusive sämtlicher Nebenkosten (auch Waschküchenstrom).

Auskunft/Besichtigung ☎ (037) 24 78 13

03-4638

ING. DIPL. EPF FUST SA

Congélateurs-bahuts: avec dispositif de surgélation rapide, lampes de contrôle; 250 l seul. Fr. 478.- 350 l seul. Fr. 598.- 450 l seul. Fr. 898.-. Seulement des marques connues, telles que: ELECTROLUX, BAUKNECHT, NOVAMATIC, INDESIT, etc.

*vaste choix *livraison à domicile *conseils neutres *montage, raccordement *service *location, crédit.

Villars S. Glâne Jumbo, Moncor Tel. 037/24 54 14 Bern City-West Passage, Laupenstr. 19 Tel. 031/25 85 65 et 23 succursales

A vendre **camion remorque**

Mercedes 1418, année 1971, 320 000 km. Carrosserie isotherm. Révision complète. Prix intéressants. ☎ (024) 24 43 53

22-152183

A liquider

Fr. 500.- Mercedes 220 (1963)

1 vélo

5 vitesses, Fr. 80.- ☎ 021-37 42 78

22-305516

Citerne hors service

Problème? résolu avec

protektta T 12

- une nouvelle citerne dans l'ancienne
- pas de travaux de terrassement
- pas de corrosions
- pour toutes zones (A, B, C)

- tous travaux d'adaptation aux prescriptions

Räss

- économique
- paroi double
- statiquement insurpassable
- pose enterrée
- pour toutes zones

VATAG

SA de protection de citernes

bureau technique 1530 Payerne, rue Boverie 41, ☎ 037 6115 46

agence service 1018 Lausanne, rue des jardins 7, ☎ 021 36 80 56



Nous engageons pour notre département de tôlerie industrielle:

TOLERS SERRURIERS - CONSTRUCTEURS FERBLANTIERS D'USINE OPERATEURS

pour divers travaux sur cisailles, presses, plieuses. Adresser offres ou se présenter au bureau du personnel de FAEL SA - Musinière 17 - Saint-Blaise (☎ 038-33 23 23)

28-341

LA PISCINE DU SCHÖENBERG

A FRIBOURG

cherche

un surveillant

si possible en possession d'un brevet de sauvetage. Conditions d'engagement très intéressantes. Entrée tout de suite ou à convenir.

Prendre contact avec M. J.-D. Riedo, chef de piscine ☎ 22 14 51.

17-1923

Offres et demandes d'emploi



Pour un de nos clients, nous recherchons pour tout de suite, un

JEUNE COMPTABLE

qualifié pour des tâches comptables et administratives. La préférence sera donnée aux candidats de langue allemande avec de bonnes connaissances du français. Place stable - Caisse de retraite. Denise Pillier est à votre disposition pour une entrevue ou de plus amples renseignements.

17-2414

Ideal Job de Profil Conseils en personnel SA
2, Pérolles, 1701 Fribourg, (037) 22 5013

vibro-meter ag

Nous développons et produisons des appareils électroniques et mécaniques de haute précision pour la mesure et la surveillance dans les secteurs de la recherche, l'industrie et l'aéronautique. Nous sommes une entreprise dynamique, moderne, internationale, de grandeur moyenne. Nous recherchons pour notre bureau de construction

UN(E) AIDE - DESSINATEUR (TRICE)

pour les dessins techniques avec connaissance de la machine à écrire.

Nous sommes à votre entière disposition pour tous les renseignements ultérieurs.

Veillez adresser votre offre de service ou téléphoner à

VIBRO-METER SA, 1700 Fribourg
☎ 037-82 11 41, int. 43

17-1538



MIGROS - une affaire SOLIDE !

NEUCHÂTEL

Nous recherchons pour notre MMM AVRY
VENDEUSE-CAISSIÈRE

VENDEUSE
au rayon ménage

VENDEUR
au rayon meubles

Nous offrons :

- Places stables
- Semaine de 44 heures
- Salaire intéressant
- Nombreux avantages sociaux



Remise d'un titre de Fr. 2500.- qui donne droit à un dividende annuel, basé sur le chiffre d'affaires.

28-92

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE MIGROS NEUCHÂTEL
service du personnel, tél. 038 35 11 11, int. 241,
case postale 228, 2002 NEUCHÂTEL.

Nous sommes un important grossiste de matériaux de construction et nous recherchons pour date d'entrée immédiate ou à convenir

**EMPLOYE(E)
DE BUREAU**

ayant terminé son apprentissage pour notre branche « carrelages ».

Les candidats, parfaitement bilingues, sont priés d'adresser leur offre manuscrite, avec curriculum vitae et photo à la Direction de



GLASSON MATÉRIEAUX SA

☎ 037-83 11 01, 1700 GIVISIEZ

17-1284

Nous recherchons pour notre département confection dames

UNE VENDEUSE-AUXILIAIRE

de bonne présentation, bilingue français-allemand.

Horaire selon entente.

Entrée : 1er octobre 1977.

Se présenter sur rendez-vous.

☎ (037) 22 85 22.

17-228

Angélos Mode

Fribourg, rue de Romont 33

CHERCHONS pour notre département
PORCELAINES - VERRERIE - ARGENTERIE

VENDEUSE BILINGUE

éventuellement à mi-temps.

Faire offre détaillée avec photographie à la Direction de

BREGGER SA
Place de l'Hôtel-de-Ville - Fribourg

17-362



Nous recherchons

**1 OUVRIER
DE FONDERIE**

si possible avec expérience dans le broyage de fonte.

Pour tous renseignements, s'adresser à :
FONDERIE SIMAT AG

1700 FRIBOURG — ☎ 037-22 16 61

17-2406

Cherchons

**d'URGENCE
JEUNES
GENS**

avec ou sans profession, pour travaux intéressants.

Appelez tout de suite le
☎ 037-22 23 26

17-2401

Favorisez

dans

vos achats

les maisons

qui confient

les

annonces

dans votre

journal

Quelle gentille demoiselle sincère, rencontrerait en vue

MARIAGE

employé célibataire, 28 ans, 166 cm, catholique, ayant souffert, aimant vie de famille, possédant maison à la campagne.

Faire offres sous chiffre avec numéro de téléphone à P 17-303455 Publicitas SA, 1701 Fribourg.

Freiburg, Ploetscha 13
Zu vermieten per sofort oder nach Vereinbarung schöne

4 1/2-Zimmerwohnung

mit grossem Balkon, Drahtfernsehen, Geschirrwäscher, Lift etc.

Mietzins : Fr. 660.- inklusive sämtlicher Nebenkosten.

Bei Uebernahme per 1.10 oder früher zahlen Sie die ersten zwei Monate nur Fr. 330.- pauschal.

Auskunft
Beschiltigung :
☎ (037) 23 30 94 oder (061) 22 02 50

03-4636

Offre d'emploi pour

jeune homme

dans la branche métallurgique.

Travail régulier, avantages sociaux.

Faire offres sous chiffre 81-62087 aux Annonces Suisses SA ASSA, Pérolles 8 1701 Fribourg.

Toujours au courant

en tout lieu,

en tout temps

Avec **LA LIBERTÉ**

Le quotidien matinal

Offres

et demandes d'emploi

Je cherche

**filles ou dames
de buffet**

S'adresser à

M. ou Mme Wittmann

☎ 037-22 91 94

17-2365

Restaurant de campagne près de Fribourg, cherche pour entrée de suite

garçon de cuisine

Nourri, logé.

☎ 037-45 11 52

81-270

Confiserie - Tea-Room

« CARMEN »

Estavayer-le-Lac

cherche pour le 15 septembre

UNE SERVEUSE

☎ 037-63 10 20

17-1626

JEUNE FILLE

est demandée pour le service du café.

Débutante acceptée ou remplaçante, ainsi qu'

**une FILLE
DE CUISINE**

Congés réguliers et vie de famille.

☎ 037-52 22 95

17-27420

Restaurant de bonne renommée, près de Fribourg cherche de suite

1 garçon de salle

Nourri, logé. connaissances du métier exigées.

☎ 037-45 11 52

81-270

Nous engageons pour entrée de suite ou à convenir

Un ébéniste

Un ébéniste-machiniste

ou

Un machiniste expérimenté

Fabrique de meubles de Neirivue
KNECHTLI & ZEDER SA - 1661 Neirivue - ☎ 029-8 11 03

**Auberge - Restaurant
des XIX-Cantons**

BAR CHEZ MARIO MARIAHILF

Je cherche de suite ou date à convenir

SOMMELIÈRE

Bon gain, congés réguliers.

VONLANTHEN — ☎ 037-43 11 43

17-689

**MONOREX SA
1711 ROSSENS**

engage des

OUVRIERES

en fabrique, sur parties d'horlogerie, propres et faciles.

Prière de s'adresser à la direction

☎ (037) 31 14 14

17-27395

URGENT
recherchons ménage de

**gardiens-
concierges**

pour propriété à Fribourg (jardinier, artisan, jeunes retraités). Possibilité travail au dehors.

Avantages divers dont appartement 2 1/2 pièces, cuisine.

Travail à faire à discuter.

☎ (037) 22 28 73

(le matin)

17-27450

Nous engageons

UN EMBALLEUR

à la demi-journée.

si possible bilingue.

Convierait éventuellement à retraité.

☎ (037) 22 24 73

17-1187

Pour immeubles situés au centre de Fribourg, nous cherchons

**un concierge
professionnel**

Entrée immédiate ou à convenir. Appartement de 3 pièces à disposition. Place stable et bien rétribuée, avec prestations sociales de premier ordre. Préférence sera donnée à candidat possédant formation d'installateur sanitaire, ou d'électricien, ou de monteur en chauffage, etc. Discretion assurée.

Les offres avec curriculum vitae et copies de certificats sont à adresser à

REGIS SA, Service Immobilier,
Bd. de Pérolles 34
1700 Fribourg.

17-1107

Dame expérimentée vente et couture

cherche travail

évent, ensemblier décorateur.

Ecrire sous chiffre 17-303465 à Publicitas SA, 1701 Fribourg.

17-303465

AUGUSTE BERZ

TE RENCONTRER CHAQUE JOUR

Textes bibliques, lectures et prières pour chaque jour de l'année.

Préface du Cardinal Renard

Tome I : 400 pages **Fr. 16.80**

Tome II : 400 pages **Fr. 16.80**

Ce recueil de quelques-uns des plus beaux textes des grands spirituels d'hier et d'aujourd'hui — dont le premier volume a trouvé un accueil très favorable — voudrait aider à entrer en contact personnel avec le Dieu vivant.

Pour chaque jour de l'année ont été choisies une Parole de l'Écriture, une lecture à méditer et une prière.

Reliés entre eux par un même thème, ces textes forment une double trajectoire où la Parole de Dieu descend dans l'homme et éveille en lui la prière qui remonte à Dieu.

CHEZ VOTRE LIBRAIRE OU AUX

**EDITIONS SAINT-PAUL
PARIS — FRIBOURG**

Audi 80. La perfection technique. Dans l'Audi 80, performance et technique se complètent harmonieusement. Une Audi 80 GLS accélère de 0 à 100 km/h en 11,8 secondes. Elle fournit ainsi la sécurité indispensable pour toutes situations critiques. Une sécurité active.

Un train de roulement de la lignée des grandes routières se charge de transmettre cette force à la route. Il crée ainsi un climat de confiance et un plaisir de rouler, quel que soit la densité du trafic.

Dans l'Audi 80 vous emmenez avec vous le sentiment réconfortant du succès. Sa finition artisanale soignée garantit en tout temps une excellente valeur de reprise. Sa technique moderne favorise le confort le plus luxueux et offre toute sécurité. Une technique que vous retrouverez dans chaque Audi.



Garantie d'un an sans limitation kilométrique. Assurance Intertours-Winterthur. AMAG-Leasing pour flottes: tél. 056/43 01 01.

COUPON de documentation pour «la nouvelle Audi 80»
Veuillez m'envoyer, sans engagement de ma part, la documentation en couleurs de la nouvelle Audi 80.

Nom: _____ 35
Prénom: _____
Rue: _____
NP, Localité: _____

Prière de découper et envoyer à:



5116 Schinznach-Bad



Bœuf avantageux

Ragoût et bouilli s/os

les 500 gr.

Fr. 6.-

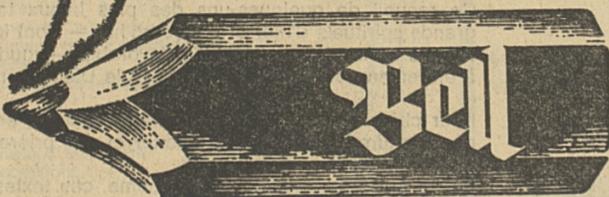
Rôti s/os

(quartier de devant)

les 500 gr.

Fr. 9.75

Salami Extra, la pièce d'env. 350 gr. Fr. 7.80



FÊTE DE LA MONTRE - 25^e BRADERIE

75^e ANNIVERSAIRE DU MUSÉE INTERNATIONAL D'HORLOGERIE
DIMANCHE 4 SEPTEMBRE 1977 — LA CHAUX-DE-FONDS

14 h. 30: GRAND CORTÈGE HISTORIQUE et CORSO FLEURI
40 chars et groupes - 2000 figurants et musiciens - 12 fanfares - 20 chevaux

Le Musée International d'Horlogerie est ouvert de 10 à 12 h. et de 14 à 17 h.

Trains: billets à prix réduits — Location et renseignements:
La Chaux-de-Fonds: Office du Tourisme, Léopold-Robert 84, tél. (039) 23 36 10

AARBERGER PUCE

Antiquités · Spécialités · Raretés
Marché aux puces et place d'échange pour chacun

PLACE DE LA VILLE D'AARBERG BE

Vendredi et samedi, 26 et 27 août 1977

LA MAISON DU TRICOT SA
Rue Romont 12 - Fribourg

Nous cherchons

VENDEUSE QUALIFIÉE

ayant expérience de la confection dame.
Capable de prendre des responsabilités.
La candidate doit être de présentation très soignée, avoir un caractère avenant et le désir de satisfaire une clientèle habituée à un service individualisé.
Age idéal : 30 à 35 ans.
Nous offrons une place stable et bien rétribuée.
Entrée en service immédiate ou à convenir.
Discretion assurée.

Faire offre manuscrite munie de curriculum vitae et copies de certificats à La Maison du Tricot SA, rue de Romont 12, 1700 Fribourg.

83-7501

Pour notre magasin d'alimentation et produits laitiers, self-service, nous cherchons

VENDEUR ou VENDEUSE QUALIFIÉ (E)

Semaine de 5 jours.
Salaire important selon capacités.
Faire offres dès le 29 août 1977.
A. Sapin — Châtel-St-Denis
☎ (021) 56 70 46

17-27115

URGENT SOMMELIERE

Je cherche débutante acceptée, Vie de famille.
Café du Valais, 1875 Morgins
☎ (025) 8 31 69

36-28323

TOYOTA 1200

coupé, orange, 1972

GARAGE DES ALPES

La Tour-de-Peilz
021 / 54 33 91 / 92

22-1491

BMW 2002

orange, 1974

GARAGE DES ALPES

La Tour-de-Peilz
021 / 54 33 91 / 92

22-1491

ALFA ROMEO

1750, bleu, 1971

GARAGE DES ALPES

La Tour-de-Peilz
021 / 54 33 91 / 92

22-1491

Gruyère Gruyère Gruyère Gruyère Gruyère

HOPITAL DE RIAZ:

Une nouvelle volée d'aides-hospitalières

La remise de leurs diplômes à onze nouvelles aides-hospitalières (et, petit mouton noir, à un aide hospitalier, parmi cette volée de jeunes filles), a été l'occasion, hier à l'hôpital de la Gruyère à Riaz, d'une gerbe de remerciements. Si l'on ne note pas de modifications sur le plan de la structure de l'hôpital de district, le personnel, lui, connaît des mutations. Mais d'abord, c'est pour la première fois M. Hans Baechler, conseiller d'Etat, directeur de la Santé publique, qui a remis aux élèves leur diplôme et la traditionnelle broche à épinger. M. Hans Baechler ne fit qu'évoquer les tracasseries administratives qu'amènent des changements latents, telles les lois sur les hôpitaux ou sur l'assurance-maladie. « Votre tâche est belle, (décarat-il à l'adresse des nouveaux diplômés), elle correspond à la générosité positive de notre jeunesse. »



La nouvelle volée.

(Photo « Liberté »)

Pour la première fois encore, c'est un nouvel administrateur qu'accueillait officiellement hier l'hôpital de Riaz. M. Gabriel Luisoni entrera en fonction le 1er octobre prochain, succédant à M. Jean Sudan. De ce dernier, le visiteur apprécie d'année en année la cuisine raffinée, qui est un signe extérieur de bon aloi. Et l'on a glissé sous le manteau que M. Sudan s'acquitterait de sa

tâche les années à venir encore: on ne délaisse pas si facilement les casseroles..

Mlle Léonie Clément, qui fut parmi les fondateurs de l'Ecole d'aides-hospitalières, eut également droit à des remerciements et à une gerbe de fleurs, après dix ans de monitariat. Elle sera remplacée au poste de monitrice par Mlle Claudine Aurora, infirmière.

Enfin, un nouveau infirmier-chef a été engagé en la personne de M. Eugène Chatagny. Ce dernier donna quelques renseignements sur les cours suivis durant une année par les nouveaux aides: anatomie, hygiène alimentaire, secourisme, drogue, droit et secret professionnel, morale, l'aspect pratique se traduisant par des stages dans les services de médecine et de chirurgie, par le travail dans les salles d'opération et d'accouchement ainsi que par quelques remplacements à l'hospice des vieillards. Quant au placement des aides-hospitalières, l'infirmier-chef souligne que les élèves ont facilement trouvé un poste de travail, ceci malgré la conjoncture de récession actuelle. L'activité future prévoit notamment une définition plus précise de la position des élèves et une amélioration de leur statut social. Est prévue également une adaptation des cours à la situation actuelle de la profession.

Au cours du dîner, M. Robert Menoud, préfet, qui préside la Commission administrative de l'hôpital, présenta ses remerciements aux nouveaux diplômés et aux experts, à qui il associa le médecin-chef, M. Franz Scheier, et le Corps médical, l'infirmier-chef et l'équipe d'infirmières, l'administrateur et le personnel administratif. M. Menoud donna au directeur de la Santé publique « l'assurance qu'il se fait ici du bon travail et que les communes de la Gruyère dans leur ensemble comprennent leurs obligations ». (PG)

Broye Broye Broye

TROISIÈME CAS DE RAGE EN PAYS BROYARD

CHEYRES: RENARD ABATTU

Après Châbles et Font, une autre commune de la Broye vient d'être frappée par le fléau. A Cheyres en effet, dans la nuit du 22 au 23 août, un renard atteint de la rage s'est attaqué au chien d'une ferme du village. Le propriétaire a abattu le renard d'un coup de fusil qui a également blessé mortellement le chien. La commune est déjà déclarée zone de protection si bien que les mesures générales émises par le vétérinaire cantonal doivent être scrupuleusement respectées. (Com.)

INITIATIVE DU DELAI: Création d'un comité de soutien

Hier, en fin d'après-midi, fut présenté à la presse fribourgeoise, la création d'un comité de soutien à l'initiative du délai (CSID). Désirant travailler sur une base collective, ce comité comprend les personnalités appartenant à différents groupes fribourgeois, politiques ou non, notamment le groupe Femme, et le FBB (section allemande du MLF). Pourtant, les membres du comité insistèrent sur le fait que leur adhésion au CSID était personnelle et n'engageait nullement l'association ou le parti auquel ils appartiennent. Signalons la présence de M. François Nordmann (membre du Parti socialiste) et de Mme Anne-Marie Singy (présidente de l'Association pour le droit de la femme). Pourquoi un tel comité? Selon celui-ci, il s'agit, d'une part en se basant sur une étude du Dr Kaufmann « Les Fribourgeois

et la contraception » et d'autre part en vue des votations fédérales des 24 et 25 septembre prochains sur l'initiative des délais, de faire une campagne d'information dans les 7 districts du canton; cette campagne devrait permettre aux citoyens et citoyennes de mieux connaître ce problème délicat et complexe qu'est l'avortement. Ce comité désire insister, avant tout, sur le caractère préventif de l'initiative des délais. Motivant son action, le CSID s'est fixé comme objectif de déculpabiliser l'avortement, de lutter contre l'avortement clandestin et d'encourager la contraception et la création de centres de planning.

Leur campagne leur permettra de sillonner le canton avec un film « Monsieur le Docteur », film collectif réalisé par des médecins de la VUAZ (Association des médecins progressistes de Zurich), des femmes de l'INFRA (centre d'information pour femmes) et de cinéastes du « FilmKollektiv ». Film sur l'avortement qui se veut objectif, « Monsieur le Docteur », présenté en allemand et en français suivant les régions, devrait provoquer des débats. C'est ce que souhaite les membres du comité de soutien à l'initiative du délai, car, pour eux, c'est la seule façon possible de pousser le public à une réflexion personnelle sur le problème proprement dit.

Si le CSID œuvre actuellement en fonction des prochaines votations, en appelant la population fribourgeoise et plus particulièrement les femmes, à une réflexion personnelle à partir d'une information complète, son travail ne s'arrêtera pas autant le 25 septembre. « Quel que soit le résultat de la votation, souligne M. François Nordmann, le comité prévoit de continuer son travail d'information sur la contraception ».

F. C.

Sarine-Campagne

La fanfare du rgt 7 à Ecuwillens

La traditionnelle assemblée de l'Amicale de la fanfare du régiment 7 aura lieu ce prochain dimanche à Ecuwillens. Fondée en 1960, placée sous la présidence d'honneur du col brig Pierre Glasson, cette société compte actuellement quelque 150 membres. Le programme de la journée prévoit l'assemblée statutaire à 8 h. Le culte aura lieu à 10 h. et sera suivi, à 11 h. 15, d'un concert devant l'auberge paroissiale où sera servi dès 12 h. 15 le banquet. (Com.)

Vite dit... Vite dit...

Les membres de l'Union des sociétés locales de Cugy et de Vesin se sont réunis dernièrement, en assemblée ordinaire, sous la présidence de M. René Pochon. Après avoir approuvé procès-verbal et comptes, présentés par Gabriel Grandgirard, secrétaire, et Ernest Veth, caissier, ils ont établi le programme de la saison 1977-78, qui comprendra 22 lotos, 3 bals et 3 soirées. Tous les lotos seront organisés selon un modèle unique (20 séries, 7 fr le carton et 3500 fr de lots). La taxe à l'USL a été portée à 50 fr par loto.

Le nouveau comité, nommé pour 3 ans, est formé d'un membre des sociétés de jeunesse, paroisse et pompiers, ainsi que des deux syndicats. Ces dirigeants devront prochainement rencontrer les cafetiers afin de régler la vente des boissons à la grande salle.

(1) Publié dans « Médecine et Hygiène », du 21 janvier 1976.

L'étude porterait sur 92 femmes suisses habitant le canton de Fribourg, issues de tous les milieux, mais de niveaux socio-intellectuels à prédominance moyenne ou supérieure. Elle a montré que:

- la femme était médiocrement informée;
- la femme était attachée aux méthodes anticonceptionnelles les moins sûres;
- la femme était anxieuse devant les méthodes dont le mécanisme d'action lui échappait;
- la femme était fortement opposée sur le fond quant à l'interruption de grossesse, mais qu'elle en acceptait le principe dans certaines indications.

Les accidents

Collision aux gorges de la Tine

Hier, vers 17 heures, un automobiliste de Montreux circulait de Château-d'Ex en direction de Montbovon. Dans un virage des gorges de la Tine, sa voiture heurta l'auto d'un habitant de Bulle qui arrivait en sens inverse. La collision se solde par des dégâts matériels uniquement, évalués à 5000 francs. (PG)

Billens: refus de priorité

Hier, vers 16 heures, une habitante de Billens circulait du chemin sous-gare en direction de la route de l'hôpital de Billens. A l'intersection de ces routes secondaires, elle n'accorda pas la priorité à un automobiliste de Sâles (Gruyère), qui descendait depuis l'hôpital. La collision a causé pour 3000 francs de dégâts environ. (PG)

Romont: tôle froissée

Hier, à 15 h. 20, un automobiliste de Saint-Martin circulait à Romont de la route de l'Hôpital vers la Belle-Croix. Au carrefour GFM, il n'accorda pas la priorité à une voiture allemande qui se dirigeait vers Billens. La collision n'a fait que des dégâts matériels, évalués à 3000 francs. (PG)

Broc: voiture contre camion

Hier, à 14 h. 15, un chauffeur de Fribourg circulait au volant d'un camion, d'Epagny en direction de Broc. Au carrefour de Bouleyres, en s'engageant sur la route principale, il heurta une voiture pilotée par un habitant de Broc. Dégâts estimés à 3000 francs. (PG)

Châtel: piéton heurté par un câble...

Hier matin, vers 9 heures, un habitant de Tavel circulait au volant d'un camion, de Châtel-Saint-Denis vers Vevey. A la sortie de Châtel, un câble se détacha de la remorque du camion et heurta M. René Maillard, 56 ans, de Châtel, qui fit une chute et fut légèrement commotionné. Une voiture ayant été endommagée, les dégâts se montent à quelque 300 francs. (PG)

Flamatt: inattention au volant

Hier, aux environs de 15 h. 20, M. Max Jendly, domicilié à Fribourg, né en 1941, circulait au volant de sa voiture sur l'autoroute de Flamatt en direction de Guin. Entre ces deux localités, pour une raison que l'enquête établit, il heurta violemment l'arrière d'un camion fribourgeois, qui circulait dans la même direction, sur la piste de droite. M. Jendly, blessé, fut transporté à l'Hôpital cantonal. Il souffre d'une commotion cérébrale, de coupures multiples et de contusions diverses. Les dégâts s'élèvent à 11 000 francs.

Ville de Fribourg Ville de Fribourg Ville de Fribourg

PRESENTATION DES NEUF GROUPES INVITES 4. Shanahan Group of Irish Dancing (Irlande)

Fondé il y a vingt ans par Mrs Anne Murphy-Shanahan, ce groupe de danse irlandais se compose exclusivement de jeunes filles - au nombre de vingt-six - sélectionnées parmi les élèves d'une des écoles de danse les plus réputées de Dublin. Les danses sont toutes tirées des plus anciennes traditions celtiques.

Accompagnées au violon et à l'accordéon par des musiciens, les jeunes danseuses portent le costume

irlandais traditionnel, vert et rouge avec des motifs celtiques brodés sur la jupe, des ceintures tressées de plusieurs couleurs et des souliers de matelots.

Le « Shanahan Group of Irish Dancing » a récolté de flatteuses distinctions lors de divers festivals en Irlande et présente pour la première fois sur le continent ses danses insulaires, sous la direction de sa fondatrice. (C. J.)



Les jeunes danseuses irlandaises du « Shanahan Group of Irish Dancing »

Les Rencontres folkloriques internationales de Fribourg sont organisées en collaboration avec

LA LIBERTÉ

EPARGNE A BUT PRECIS

Faisons ensemble un petit calcul, comme autrefois à l'école. Chaque mois, Pierre se rend à la banque et verse Fr. 200.- sur son livret d'épargne. Combien a-t-il économisé après dix mois? Réponse: une belle installation stéréo, ou bien après quinze mois, un voyage vers un pays merveilleux, ou bien après deux ans... Vous voyez tout ce que l'on peut faire en économisant régulièrement, en profitant par la même occasion de taux d'intérêts avantageux. Nos conseillers se feront un plaisir de vous dire quel livret d'épargne BSCD vous convient le mieux. Profitez de nos conseils gratuits en matière financière. Encore aujourd'hui!... nous vous consacrons volontiers notre temps.

Banque Suisse de Crédit et de Dépôts

SDKB BSCD

Schweizerische Depoiten- und Kreditbank

Société filiale de la Société de Banque Suisse

COIO toujours frais!



ROTI DE PORC

1/2 kg

5.25



JAMBON

A L'OS sans os

100 gr.

1.50



FROMAGE A RACLETTE

«ST-THEODULE»

1/2 kg

6.-

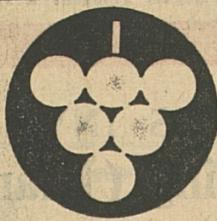


GATEAU ABRICOTS

« LIESI »

370 gr.

2.90



RAISINS REGINA

kg

1.80

Affaires immobilières · Affaires immo

A louer pour le 1er mars 1978, à Treyvaux dans villa, bel

appartement

de 4 1/2 pièces avec cheminée, situation tranquille, ensoleillée.

Garage et 1000 m2 de terrain à disposition.

Prix à convenir.

Renseignements :
☎ 33 18 41 ou 24 45 81.

17-303426

A louer (quartier de Péroilles)

APPARTEMENT DE 3 CHAMBRES

pour le 1er septembre
Fr. 410.— avec charges et TV

GERANCES FONCIERES SA
Fribourg. ☎ 22 54 41

17-1613

A LOUER AU SCHENBERG

SUPERBE ATTIQUE

Grand salon-salle à manger avec cheminée
Cuisine avec grand frigo, lave-vaisselle, etc.

Vue imprenable sur la ville

Fr. 1305.— avec charges et TV

GERANCES FONCIERES SA
Fribourg. ☎ 22 54 41

17-1613

Sis dans un cadre exceptionnel, ensoleillement, vue dégagée, en plein centre de la ville, il est offert en location

ravissants APPARTEMENTS 5 1/2 pièces

- Exécution luxueuse et soignée
- Grand séjour
- 3 WC et 2 salles de bains.

Pour visites et renseignements :

Agence Immobilière Ernest Sallin
3, Tivoli, 1700 Fribourg. ☎ 037-22 07 26.

17-1628

Affaires immobilières · Affaires immobilières · Affa



NOUS LOUONS

à l'av. J.-M.-Musy 8, 10, 12 à Fribourg
pour le 1er OCTOBRE 1977 ou date à convenir

4 1/2 pièces dès Fr. 510.- + charges

Garage individuel Fr. 50.—

- Appartements magnifiques
- Situation tranquille
- Raccordé à Télénét
- Grande place de jeux pour les enfants
- Utilisation de la buanderie gratuite

Pour visiter : M. Jean Buschi, ☎ 23 37 93

Pour tous renseignements :

REGIE DE FRIBOURG SA

Péroilles 5a

☎ 037-22 55 18
17-1617

A louer de suite

appartement 3 1/2 pièces

ensoleillé, Fr. 380.—
chauffage et eau
non compris

Rte de la Glâne 130

☎ (037) 24 23 73

17-303464

On cherche de suite

BUREAU de 2 à 3 pces

éventuellement
appartement

en ville.

☎ 037-22 95 69

A VENDRE

cause départ

TERRAIN A BATIR

à 12 km
de Fribourg,
env. 1300 m2.
Prix : Fr. 15.—/m2,
aménagé.

☎ (037) 24 68 33

81-62082



A LOUER pour le 1er septembre

à la rue des Alpes, à FRIBOURG,

dans immeuble rénové

superbes studios meublés

Fr. 344.—

Agencement moderne.

Raccordé à Télénét

Renseignements :

REGIE DE FRIBOURG

Péroilles 5a - Fribourg - ☎ 037-22 55 18

17-1617

A remettre pour cause imprévue
au Schenberg

APPARTEMENT

confortable et spacieux

3 pièces

hall, cuisine, bain, WC.

Vue sur la ville et les Alpes.

Prix Fr. 515.— tout compris.

Libre de suite ou à convenir.

☎ le soir dès 19 h au 037-22 35 20.

17-27336

Aux portes de Fribourg, Petit-Schenberg

A VENDRE

BELLE VILLA 6 pièces DE STYLE FRANÇAIS



grand living 45 m2 avec cheminée,
5 chambres dont 4 à l'étage, avec
poutraison et boiseries, 2 pièces
d'eau, cuisine agencée, grand
sous-sol, garage double...

Aménagements étudiés et confortables,
pelouse engazonnée 1000 m2.

SERGE & DANIEL BULLIARD

Agence immobilière

Bertigny 45 — Fribourg

☎ 037-24 06 91

17-864

A vendre

CHALET

avec terrain magnifiquement arborisé.
Véritable nid d'aigle tourné contre le
lac. Vue imprenable.

Site particulièrement tranquille.

Sérieux entretien à effectuer.

Prix raisonnablement bas.

Hypothèque possible. Tout arrangement
sera étudié avec bienveillance.

La vente se fera par soumission, après
soumission.

☎ (037) 63 23 95

17-2700

Fribourg
Rue St. Pierre 30
Tél. 22 81 82

Route du Jura

A LOUER

pour date à convenir

appartement de 2 1/2 pièces

Renseignement par :

Agence immobilière

GESTIMME S.A.



A LOUER

à Fribourg

local 120 m2

Fr. 610.— par mois charges comprises,

convient particulièrement bien

à l'usage de dépôt ou d'atelier.

Accès facile, à plein pied.

Libre tout de suite.

Renseignements :

Régie de Fribourg

Bd de Péroilles 5a - 1700 Fribourg

☎ (037) 22 55 18

1771616

Fribourg
Rue St. Pierre 30
Tél. 22 81 82

A proximité de
la gare,
à louer

studio meublé

et

studio non meublé

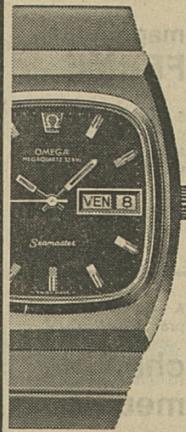
Libres de suite ou
pour date à convenir.

Renseignements par :

17-1124

Agence immobilière

GESTIMME S.A.



OMEGA QUARTZ

**borruat
nuoffler**

Rue de Romont 7 1700 Fribourg Tél. 22 23 40



34, PEROLLES

vous présente le plus grand choix

d'équipements de FOOTBALL

PUMA

ADIDAS

KÜNZLI

MANTEL SA FRIBOURG

Moncor 14 ☎ 037-24 13 13

CHAUFFAGES ELECTRIQUES

Distribution dans toute la Suisse romande

ETUDES — DEVIS

**Chaussures de football
Ballons en tous genres
Equipements**



agence

f **HONDA**

Garage

Gabriel Guisolan SA

Rte du Jura 13 Fribourg

☎ 037-26 36 00



Stade St-Léonard Fribourg

Vendredi 26 août à 20 h 30

Championnat suisse LNB

**FRIBOURN
NORDSTERG**



LE **FC FRIBOURG**

Invitez ses amis et supporters à passer commande de leurs cartes au Secrétariat du Club, Case postale 343, 1701 Fribourg, ou à verser le montant correspondant au CCP 17-2490 de son Groupement des amis et supporters.

Un large éventail vous est offert :

Abonnement pelouse	Fr. 50,—
Membre supporter avec entrée pelouse	Fr. 100,—
Membre supporter avec pelouse et tribune	Fr. 200,—
Membre supporter avec pelouse et tribune réservée	Fr. 250,—

Installations électriques

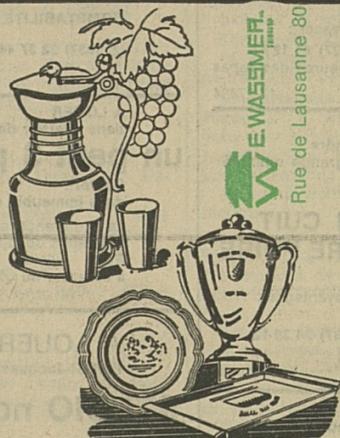
Téléphone

Etudes et projets

Conseil et calcul en matière de chauffage électrique



Entreprises Electriques Fribourgeoises



E WASSMER
Rue de Lausanne 80

Au seuil de l'automne, nos collections nouvelles.

Confection masculine et féminine.

Angelo Mode

Avry Centre Fribourg-Centre
rue de Romont 33

Centre P. Riesen SA

MACHINES A LAVER
LAVE-VAISSELLES
REFRIGERATEURS
CONGELATEURS



TOUJOURS LES MEILLEURES CONDITIONS
AVEC SERVICE APRES-VENTE AUTONOME

Granges-Paccot / Fribourg
Tél. 037 / 262706

VEGE concours

de fr. 100,-

LE GAGNANT RECEVRA UN BON D'ACHAT A ECHANGER DANS L'UN DES 220 MAGASINS VEGE DU CANTON.

QUESTION: QUEL SERA LE RESULTAT FINAL DU MATCH
FC FRIBOURG — FC NORDSTERN



Découpez votre pronostic, le coller sur une carte postale et l'envoyer à VEGE, Concours football, Case postale 361, 1701 Fribourg. En cas d'égalité: tirage au sort. Aucune correspondance ne sera échangée au sujet de ce concours.

NOM / PRENOM : _____

RUE / LIEU : _____

DERNIER DELAI D'ENVOI = Jeudi, 25 août minuit

(le sceau postal faisant foi)

mb

Plus de 10 années
joyeusement consacrées
à votre service

marché biolley

Route Jos.-Chaley

Fribourg

☎ 22 22 42

BIGLA

meubles acier pour le bureau
meubles acier pour l'industrie
matériel d'organisation

Meubles et machines de bureau

Exposition sur 1000 m²
à la Rue Locarno



j.-c. meyer sa pérolles 14
fribourg

Le sportif exigeant se sert au magasin spécialisé

AU PIC BERNINA
Sport et couture

Rue de Lausanne 36

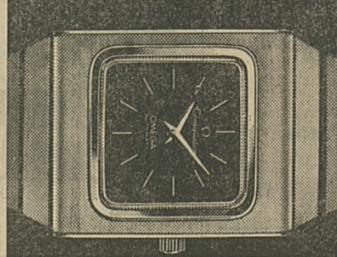
Fribourg

☎ 037-22 28 69

grauwiler fribourg

Montres Bijoux
Avenue de la Gare 7

OMEGA
CONSTELLATION 2000



SAAB

se trouve au
PREMIER RANG
quand
LA SÉCURITÉ
est vitale !

Garage RAUSS SA
1754 ROSÉ

☎ 037-30 91 51

Du 25 août au 3 septembre 1977,
à l'entrée de nos magasins
DEMONSTRATION DE PERRUQUES
avec
ACTION DE REPRISE



A l'achat d'une
perruque,
nous vous bonifions
Fr. 10.- à 40.-
sur votre
ancienne perruque.



PLACETTE
(anciennement aux 3 tours)

Chaque samedi parking gratuit

**MACHINES A LAYER - FRIGOS - LAVE-VAISSELLE ou VERRES -
ASPIRATEURS et CIREUSES - CUISINIÈRES tous modèles - MA-
CHINES et MOULINS A CAFE - MACHINES A REPASSER (calan-
dres) - SECHOIRS A LINGE, MIXERS - GRILLE-PAIN, FRITEUSES
- MACHINES A COUDRE ET REPRISER - FERS A REPASSER, etc.
etc.**

PRIX IMBATTABLES!

Toutes les meilleures marques
REPARATIONS aussi d'appareils achetés ailleurs, machi-
nes à laver (linge ou vaisselle), cuisinières, ASPIRATEURS
Facilités de paiement, même sans acompte à la livraison.
Service après-vente impeccable par nos monteurs et par-
tout ! Prospectus sans engagement.

17-12364

SUPERMENAGER BULLE
(Même immeuble que DENNER)
Gérald Boffard
Route de Riaz 16
Tél. (029) 2 63 63

Maison sœur à Montreux, Casino 10, ☎ 021-62 49 84

COIFFURE
Eric
dames - messieurs
RUE DE ROMONT 33 ☎ 22 02 59



«SILHOUETTE»
la coiffure anti-laque

A VENDRE
VILLA FAMILIALE

à proximité de Payerne,
comprenant 4 chambres à coucher,
salle à manger, grand salon avec che-
minée et terrasse.

Surface totale 1300 m².
Prix avantageux.

Ecrire à :
Case postale 726, 1701 Fribourg.

17-851



Dancing « LA GRANGE »
Portalban

Dans un cadre agréable, vous avez l'occa-
sion de passer d'agréables soirées en
compagnie de notre Disc-jockey et de
notre charmante barmaid Annie et Jean-
Claude au dancing.

OUVERT TOUS LES JOURS

Se recommande Bernard Despond
17-1050

A VENDRE
près de Fribourg
Hôtel-Restaurant

Excellente affaire.
Prix de vente raisonnable.
Agence Immobilière H.-J. Friedly
1618 Châtel-St-Denis
☎ 021-56 83 11

17-1627

A LOUER
route Villars-Vert 19/25
appartements de 4 1/2 pièces
pour de suite ou le 1.10.77

S.s.g.i. jed Kramer s.a.
société de surveillance
générale immobilière
maison fondée en 1881
Place de la Gare 8 - Fribourg - Tél. 037.22.64.31

17-1705



SCHWAE GALP - APPENZELL

Dimanche 28 août 1977
Prix Fr. 45.—
Rabais pour retraités
Départ de Fribourg : 05 h 45

Inscriptions :
HORNER SA, voyages et transports, 1712 Tavel
☎ 037-44 11 31

17-1767



Restaurant « LE VERDET »
Portalban

Pour bien manger
dans le cadre d'une belle promenade
nous recommandons notre restaurant
Cuisine très soignée

Se recommande Bernard Despond
☎ (037) 77 11 04
Fermé le mercredi

17-1050

**Mobilier rustique
suisse**



Armoires fribourgeoises, tables, chaises,
secrétaires, bahuts, commodes, vaisseliers,
lits, chevets
Exécution de haute ébénisterie, avec filets,
monogramme, coeurs, oiseaux, fleurs cotés
à panneaux, cerisier massif
Salons, salles à manger
chambres à coucher
Prix du fabricant
Documentation gratuite

MEUBLES DE STYLE
Ch. Gaudard
1700 FRIBOURG
ROUTE DES ALPES 5. T. (037) 22 12 34

17-311

**Pour vos
déménagements**

faites confiance à
Philippe Egger
☎ 037-61 67 47

ainsi que pour débarras de
CAVES et GALETAS
à des prix avantageux

17-2381

Fribourg
Rue St-Pierre 30
Tél. 22 81 82

J.-M.-Musy
A LOUER

pour date à convenir
**magnifiques
appartements
de 3 1/2 pièces**

Renseignement par
17-1124

Agence immobilière

GESTIMME S.A.

17-918

Toutes vos annonces par
PUBLICITAS Fribourg

Tél. 037/22 14 22

DIVERS

Ford Escort 74
Renault 12 TL 72
Peugeot 104 75
Fiat 124 69
Mini 1000 74
Fiat X 1/9 coupé 76
Fiat 124 coupé 69
Renault 12 Station 74
Alfa 2000 Berline 73
Centre occasions
Route de Beaumont
Fribourg
☎ 24 73 77 -
26 29 62

17-2521

A vendre

1 TRUIE

pour la boucherie,
ainsi que

10 porcelets
de 10 semaines.

S'adresser à :
M. André Rolle
Farvagny-le-Petit
☎ (037) 31 17 80

17-27436

A vendre

**1 chambre
à coucher**

en noyer, lit 140,
état de neuf.

S'adresser :
☎ (037) 61 19 47
aux heures des repas

17-27434

A vendre
une grande quantité
de

**VIN CUIT
PURE POIRE**

Prix avantageux

☎ (037) 24 39 12

17-27404

A vendre

**chèvres
naines**

une portante,
ou une avec son
petit de 10 kg,
pour la boucherie.

David Aebischer
Jetschwil-Guin
☎ (037) 43 13 89

17-27381

Suis acheteur de

**FUMIER
BOVIN**

S'adresser au

☎ (029) 5 16 88

17-27421

A vendre

**ALFA
ROMEO
2000 Berline**

57 000 km,
en parfait état,
soignée.

Prix à discuter.

☎ (037) 24 94 44

Interne 44 ou le soir

au (037) 71 59 24

17-27453

Location-vente

avec service
**FLUTES TRAV.
CLARINETTES
TROMPETTES**

chez
LOCHER

MUSIQUE
r. de Lausanne 29
Fribourg

17-757

**Affaires
immobilières**

A louer en Gruyère

**magnifique
FERME**

5 chambres,
cuisine,
salle de bain
et jardin

☎ (037) 33 22 73

17-303428

A LOUER
près TECHNICUM

**chambre
meublée**

libre de suite

☎ 22 72 38

81-62062

Ch. de la Forêt 22
A LOUER
immédiatement
ou à convenir

**appartement
4 1/2 pièces**

grand confort.
Arrêt de bus
à proximité.

☎ 037-22 55 18

A LOUER
à la rue
de l'Industrie 10
**joli
STUDIO**

avec confort.
Loyer mensuel
Fr. 355.—
+ charges

☎ 22 41 72

81-62078

A vendre
quartier du Bourg

maison importante

Vue unique sur la Sarine.

Faire offre sous chiffre 17-303457 à
Publicitas SA, 1701 Fribourg.

A LOUER
Route de la Vignettaz 67

**UN STUDIO
MEUBLE**

Libre dès le 1er octobre 1977.

Fr. 385.— charges comprises.

COMPTABILITE ET GESTION SA

☎ (037) 22 37 44

17-27328

A LOUER
dans quartier de Chambloux
un petit 3 pièces

Confort.
dans immeuble de 6 appartements.

La préférence sera donnée à personne
pouvant s'occuper de la conciergerie.
Pour visites et renseignements,
s'adresser au ☎ (029) 2 65 31

17-122812

A LOUER
Fort-St-Jacques

STUDIO non meublé

Fr. 380.— charges comprises.

Régie Louis Muller — Pilettes 1
☎ 22 66 44

17-1619

APPARTEMENTS

A LOUER
Route Joseph-Chaley 27-29

2 1/2 pièces

plus cuisine
pour dates à convenir

S.s.g.i. jed Kramer s.a.
société de surveillance
générale immobilière
maison fondée en 1881
Place de la Gare 8 - Fribourg - Tél. 037.22.64.31

Monsieur 3e âge,
bien portant et sociable,
cherche à louer chez une famille
disposant d'un grand appartement ou
d'une maison familiale

**2 CHAMBRES
un peu indépendantes**

en ville de Fribourg (non en périphérie)
Prendrait ses repas au dehors.

Prière de faire offres sous chiffre 17-
303452 à Publicitas SA, 1701 Fribourg.

17-303452

A vendre

**VILLA
de 4 1/2 chambres**

style Bungalow.
Tout confort. Grand living avec che-
minée, loggia.
Jardin soigné, garage.
Situé en pleine campagne, à 10 minu-
tes de Fribourg et de Morat.

Prix : Fr. 280 000.—

☎ (037) 34 17 68

(avant 9 h)

17-27377

A proximité de l'Université

**A LOUER
joli STUDIO meublé**

complètement agencé.
Prix très avantageux.

☎ (037) 22 64 31

17-1708

Manifestations du jour

FRIBOURG
Musée d'art et d'histoire : exposition « Trésors révélés - un musée pour demain », ouverte de 10 à 12 h et 14 à 22 h.
Musée d'histoire naturelle : exposition « Le canton de Fribourg et l'aménagement du territoire » et exposition temporaire « Mouvements pendulaires de la commune de Marly », ouvertes de 8 à 11 h et de 14 à 17 h.
Atelier J.-J. Hofstetter : dessins de J.-P. Humbert, ouvert de 9 à 12 h. et de 15 à 18 h 30.
Galerie Mara : accrochage « Tapis égyptiens ». Visite sur rendez-vous : tél. (037) 22 23 87 ou 22 28 10.

Communiqués

Notre-Dame de Bourguillon
20 h. jeudi, chapelet pour l'Eglise et messe.

A Lourdes cet automne
Les personnes qui désirent participer au prochain pèlerinage du Rosaire à Lourdes, avec sa variante Paris-Lisieux-Chartres, du 28 septembre au 8 octobre, sont invitées à s'inscrire au plus tôt, le nombre des places étant fortement limité. C'est l'un des pèlerinages les plus grandioses de l'année.
Programmes détaillés et inscriptions : Père C. Frund, o.p. Botzet 8 - 1700 Fribourg. Tél. (037) 22 18 23.

Au Musée d'art et d'histoire
Ce soir, à partir de 20 h. 15, le public pourra suivre une double visite guidée de l'exposition Trésors révélés - un musée pour demain. Mlle Yvonne Lehnerr, conservateur adjoint, assure le commentaire en langue française et M. Peter Funk, historien de l'art, le commentaire en langue allemande.

Cinéma

Age, décision de la police administrative, section cinéma. Entre parenthèses : appréciation de l'Office catholique français du cinéma.

FRIBOURG
Capitole. — Le jour de gloire : 16 ans. Corso. — Donald et Dingo au Far West : 7 ans.
Eden. — Le téléphone pleure : 16 ans. Alpha. — Affreux, sales et méchants : 16 ans.
Rex. — Easy Rider : 16 ans.
Studio. — Le mille e una notte all'italiano : 18 ans.

BULLE
Prado. — 1900, 2e partie : 16 ans.
Lux. — La meilleure façon de marcher : 18 ans (contestable).

PAYERNE
Apollo. — Ursula l'antigang : 16 ans.

Qu'en pensez-vous ?

Le jugement d'outre-tombe
Il suffit de songer au masque que la mort nous donnera un jour pour que ce qu'on serait tenté de prendre au sérieux soit parfaitement dérisoire et ce qu'on pourrait juger insignifiant devienne essentiel.
Candide

LA LIBERTÉ

Quotidien fribourgeois du matin
Editeur et imprimeur : Imprimerie et Librairie St-Paul SA 1700 Fribourg
Administration : Bureau des abonnements « LA LIBERTÉ » 1700 Fribourg, avenue de Pérolles 40 (037) 81 11 21 Chèques postaux 17-54
Tarif des abonnements : 6 mois 12 mois
Suisse 55.- 105.-
Etranger 112.- 200.-
Rédaction : Rédacteur en chef : François Gross
Rédacteurs : Pierre Barras, Charles Bays, Georges Blanc, Claude Chuard, Marcel Gobet, Claude Jenny, Pierre Kolb, Gérard Périsset, Bernard Weisbrodt.
Bureau de Fribourg : Jean Plancherel Jean-Louis Bourqui (photo-reporter)
Téléphone 037 22 26 22 Telex 36 176
Régie des annonces : Publicitas SA, rue de la Banque 2 1700 Fribourg Tél. 037 22 14 22 Chèques postaux 17-50 Telex 3 264
TARIFS LOCAUX DE PUBLICITE : Annonces 27 mm 41 ct
— offres d'emplois 46 ct
Réclames 57 mm 120 ct
— gastronomie 115 ct
— dernière page 170 ct
— 1re page 270 ct
— «dernière» 290 ct
Détail de remise des annonces : No du lundi, vendredi à 9 heures. No du mardi, mercredi à 12 heures. No du mercredi au samedi, l'avant-veille à 12 heures. Avis mortuaires, la veille de parution à 16 h. 30. No du lundi, sont à déposer dans la boîte aux lettres de l'imprimerie St-Paul, Pérolles 40, à Fribourg, jusqu'au dimanche à 20 heures. Tirage contrôlé FRP : 30 227 exemplaires

LA LIBERTÉ

Memento cantonal Memento cantonal

VILLE DE FRIBOURG
Administration communale : 81 21 11
Police appel urgent : 17
Poste d'intervention : 037 21 17 17
Police de sûreté jour : 037 21 13 22
Police de sûreté nuit : 037 21 17 17
Police de circulation : 037 21 19 11
Préfecture de la Sarine : 037 21 11 11
Permanence médicale (Grand-Fribourg) tous les jours de 20 h au lendemain à 7 h. jeudi et samedi dès 12 h. Dimanche et jours fériés toute la journée. Pour urgences et en l'absence du médecin traitant 037 23 36 22. Patientez, l'appel est dévié.
Médecins-dentistes : dimanches et jours fériés de 10 à 11.30 h ; samedi de 8 à 11.30 h ; autres jours : de 8 à 11.30 h et de 14 à 16 h 037 22 33 43.
Ambulances : 037 24 75 00. Dessert également la Haute et la Moyenne-Singine.
Feu : abonnés de Fribourg No 18. Autres réseaux : 037 22 30 18.
Pharmacie de service du jeudi 25 août : pharmacie Thiémarc (Pérolles 6, 037 22 13 08).
Ouverte sans interruption de 8 à 22 h (sans surtaxes) ; de 22 à 8 h (cas urgent seulement). 037 Police No 17.

HOPITAUX
Cantonal : 037 82 21 21. Heures de visites : chambres communes, tous les jours de 14 à 15 h et de 19 à 20 h ; chambres privées, tous les jours de 14 à 20 h.
Daler : 037 82 21 91, heures de visites : chambres communes en semaine de 13.30 à 15 h et de 19 à 19.30 h ; dimanches et jours de fête de 10.30 à 11.30 h et de 13.30 à 15.30. Chambres à 1 ou 2 lits : tous les jours de 10 à 21 h.
Garcia : 037 81 31 81 tous les jours de 12 à 21 h (dimanche aussi).
Sainte-Anne : 037 81 21 31, chambres privées : de 10 à 20.30 h tous les jours et dimanches ; chambres communes : de 13.30 h à 15.30 h et de 18 à 19 h tous les jours et dimanches.
Aides familiales de l'Office familial : 037 22 10 14. Aides familiales du Mouvement populaire des familles : 037 24 56 35. Aides familiales de la paroisse réformée : 46 18 45
Service de soins à domicile : 037 22 93 08.
Service de babysitting : 037 22 93 08.
SOS futures mères : tous les jours permanence 037 23 44 00.
Consultations conjugales, square des Places 1 : 037 22 54 77 ; mardi et mercredi pour les personnes de langue française. Lundi et jeudi pour les personnes de langues allemande et française de 14 à 17 h. Prière de téléphoner pour prendre rendez-vous.
Centre de planning familial, square des Places 1 : 037 22 83 22 de préférence sur rendez-vous de 9 à 11 h et de 14 à 17 h ; ouvert les lundi, mardi, mercredi et vendredi.
Service d'adoption du Mouvement enfance et foyer : 037 22 84 88.
Fondation « Pour la vieillesse - Pro Senectute » : rue St-Pierre 26, bureau ouvert de 8 à 12 h et de 14 à 18 h 037 22 41 53.
Pro Infirmis, Service social fribourgeois et ligue fribourgeoise contre le rhumatisme, Pérolles 8 : 037 037 22 27 47 ; réception : mercredi de 9 à 12 h, jeudi de 15 à 19 h et sur rendez-vous.
Ligue fribourgeoise contre la tuberculose et les maladies de longue durée - Ligue contre le cancer : réception : du lundi au vendredi de 9 à 12 h et de 14 à 17 h. Radio-photographie publique : chaque premier jeudi du mois, de 10 à 12 h. Daillettes 1. 037 24 99 20.
Release, centre d'accueil et d'informations pour jeunes, rue des Alpes 30 : mercredi et jeudi de 14 à 19 h, vendredi et samedi de 14 à 23 h. 037 22 29 01.
A.A. Alcooliques anonymes : peut-être une aide, case postale 29, 1700 Fribourg, 037 26 14 89.
Villa Myriam : (accueil de la mère et de l'enfant), avenue de Rome 2 037 22 64 24.
Service consultatif des locataires, rue Pierre-Aeby 17 : le lundi de 17 à 20 h et le mercredi de 18 à 20 h.
Le Consommateur information, Pérolles 8. 037 22 98 27 tous les mercredis de 14 à 17 h.
Crèche universitaire pour enfants d'étudiants : se renseigner auprès de Pierre Fleiner-Gerster, Le Riedelet 9, 1723 Marly.
Crèche de la paroisse réformée : chemin des Bains 1 037 22 28 44 (pour enfants de toutes confessions).
Office du tourisme et Société de développement de la ville de Fribourg, Grand-Places : 037 22 11 56. Location spectacles : 037 22 61 85.
Union fribourgeoise du tourisme (UFT) Route-Neuve 8 : 037 23 33 63.
Minigolf : ouvert tous les jours de 13 à 23 h.
Piscine du Levant : heures d'ouverture : lundi-vendredi de 8 à 22 heures. Samedi et dimanche de 8 à 20 h.
Piscine du Schoenberg : ouverte de 8 à 22 h en semaine et de 8 à 20 h le samedi et le dimanche et jours fériés.
Aérodrome d'Ecuivilles : 037 31 12 14.
Bibliothèque cantonale universitaire : ouverte le lundi de 10 à 22 h, du mardi au vendredi de 8 à 22 h, le samedi de 8 à 16 h. Le prêt à domicile est ouvert du lundi au samedi de 10 à 12 h et de 14 à 16 h.
Le service de prêt de la Société de lecture et bibliothèque pour tous, avenue de Rome : ouverte le lundi et le mardi de 14 à 18 h, le mercredi et le jeudi de 10 à 12 h et de 14 à 18 h ; le vendredi de 14 à 18 h et le samedi de 10 à 12 h.
Bibliothèque Saint-Paul : fermée du 8 août au 5 septembre.
Deutsche Bibliothek, Gumbachstrasse 27 ouverte lundi, mardi, mercredi et jeudi, de 15.30 h à 19 h, vendredi fermée, samedi de 9 à 11 h et de 14 à 17 h.

DANS LE CANTON
Hôpital de Riaz : 037 2 84 31. Jours de visites en chambres communes : dimanche, jeudi et samedi de 13 à 15.20 h, tous les jours de 19.30 h à 20.30 h ; chambres privées et semi-privées : tous les jours de 10 à 20 h 30.
Hôpital de Billens : 037 52 27 71, horaire de visites : tous les jours de 13.30 h à 15.30 h et tous les soirs de 19 à 20 h. Pour les chambres privées, horaire inchangé. Pédiatrie : pas de visites le soir. Les enfants ne sont pas admis le soir s'ils n'ont pas atteint la scolarité.
Hôpital de Meyriez : 037 72 11 11. heures de visites : jours ouvrables de 13.30 h à 15 h et de 19 à 20 h ; dimanches et jours fériés de 10 à 11 h et de 13.30 à 15 h (pas de visite le soir).
Hôpital Saint-Joseph, à Tavel : 037 44 13 83. heures de visites : tous les jours de 13 à 16 h et de 19 à 20 h.
Hôpital d'Estavayer-le-Lac : 037 63 21 21. Heures de visites : tous les jours de 13 à 15.30 h, les samedi et dimanche jusqu'à 16 h et tous les soirs de 19 à 20 h.
Hôpital de Châtel-Saint-Denis : heures de visites : chambres communes de 13.45 à 15 h et de 19.30 à 20.30 h du lundi au samedi et de 13.45 à 15.30 h le dimanche et jours fériés ; chambres semi-privées idem qu'en chambres communes ; chambres privées : visites libres jusqu'à 20.30 h en semaine et jusqu'à 15.30 h les dimanches et jours fériés.
Pharmacies du Centre commercial d'Avry et du Centre commercial «Jumbo», à Villars-sur-Glâne : ouvertes de 9 à 20 h, du lundi au vendredi.

POSTES DE GENDARMERIE
SARINE
Fribourg : 21 17 17
Belfaux : 45 11 28
Cottens : 37 11 25
Favagny : 31 11 23
le Mourét : 33 11 12
Prez-vers-Noréaz : 30 11 56
LAC
Morat : 71 20 31
Courtepin : 34 11 45
Gempnach : 031 95 02 70
Cormondes (Gurmels) : 74 12 60
Chièrtes : 031 95 51 73
Sugiez : 71 24 38
BROYE
Estavayer-le-Lac : 63 13 05
Cheyres : 63 11 86
Cousset : 61 24 83
Cugy : 61 40 21
Domdidier : 75 12 51
Saint-Aubin : 77 11 36
GLANE
Romont : 52 23 59
Châtonnaye : 68 11 17
Orsonnens : 53 11 40
Rue : 021 93 50 21
GRUYERE
Bulle : 029 2 56 66
Broc : 029 6 15 45
Charmey : 029 7 11 48
Neirivue : 029 8 11 18
La Roche : 037 33 21 46
Vaulruz : 029 2 78 12
SINGINE
Tavel : 037 44 11 95
Guin : 43 11 72
Besingen : 031 94 72 43
Plantafayon : 39 11 35
Flamatt : 031 94 01 96
Lac-Noir : 32 11 06
VEVEYSE
Châtel-Saint-Denis : 021 56 72 21
Attalens : 021 56 41 21
Porsel : 021 93 72 21
Semsales : 029 8 51 22
AMBULANCES
Bulle : 029 2 84 31 (hôpital) ou 029 2 56 66 (police).
Tavel : 037 24 75 00
Estavayer : 037 63 21 21
Romont : 037 52 13 33 - 52 27 71
Châtel-St-Denis : 021 56 71 78
SAUVETAGE
Colonne de secours du Club alpin suisse 029 2 56 66.
Sauvetage par hélicoptère : 029 6 11 53
Sauvetage sur le lac de la Gruyère : 029 2 56 66.
Sauvetage sur le lac de Neuchâtel : 037 63 13 05.
Sauvetage sur le lac de Morat : 037 71 29 10.
Infirmerie de Charmey : 029 7 15 89.

CURIOSITES
Bulle - Musée gruérien : fermé pour cause de déménagement.
Bulle - Bibliothèque publique : salle de lecture : mardi, mercredi et vendredi, de 16 à 18 h. Salle de lecture et prêt des livres : mercredi, de 19 h 30 à 21 h 30 ; jeudi de 9 à 12 h et de 14 à 17 h.
Gruyères, château : exposition à la salle de l'arsenal.
Gruyères - Fromagerie modèle : visites en permanence.
Estavayer-le-Lac - Musée historique : 037 63 10 40, ouvert tous les jours sauf le mercredi de 9 à 11 h et de 14 à 16.30 h et le dimanche de 14 à 18 h.

Gruyère Gruyère Gruyère Gruyère Gruyère

Cinquième Semaine musicale de Gruyères : Un programme passionnant

Il est rare d'entendre des pièces pour orgue et clavecin en concert ; il est heureux que les responsables de la Semaine musicale de Gruyères aient pris, cette année, une telle initiative en l'église du Pâquier. L'orgue du Pâquier est un bel instrument, et la petite église se prête fort bien à pareil concert. Christiane Jaccottet, clavecin, et Philippe Corboz, orgue, l'ont prouvé mardi soir, au cours du second concert de cette Semaine musicale. Le programme était vaste et comportait de nombreuses pièces rarement jouées. Les exécutions étaient racées et se distinguaient par leur musicalité.

La « Toccata Settima » de Michelangelo Rossi (1600-1674) pour orgue formait une très belle introduction à ce concert. Philippe Corboz a donné beaucoup de forces aux grands accords d'introduction et a finement articulé les passages fugués. Les traits chromatiques ressortaient de manière impressionnante. Trois sonates à deux claviers d'un autre compositeur italien Bernardo Pasquini (1637-1710) nous donnaient une première occasion d'apprécier la beauté du dialogue entre l'orgue, tenu par Philippe Corboz, et le clavecin, joué par Christiane Jaccottet. La synchronisation entre les deux instruments était bonne, bien que le clavecin fût placé au chœur à une certaine distance de la tribune d'orgue.

Christiane Jaccottet interprétait cinq mouvements d'une suite de Jean-Philippe Rameau. La courante lui permit de mettre en valeur sa technique splendide. Le « Rappel des oiseaux » était une pièce très évocatrice alors que le « Tambourin » mettait un point final brillant à ces cinq extraits de la Suite en mi majeur de Rameau.

Les Concerti pour deux claviers de l'Espagnol Antonio Soler, (1729-1783) sont peut-être parmi les œuvres les plus connues pour deux instruments à claviers. Christiane Jaccottet et Philippe Corboz avaient choisi le Concerto II en la mineur qu'ils ont restitué avec finesse, Philippe Corboz faisant preuve de beaucoup de doigté dans la registration. Tout au plus regrettrait-on au cours de ce concert les quelques imperfections techniques qui entachaient ci et là le jeu de cet excellent musicien.

La Sonate en ré majeur de Carl-Philipp Emanuel Bach (1714-1788) que jouait Philippe Corboz à l'orgue sort du monde baroque et annonce une autre époque. Philippe Corboz a fort bien fait ressortir les accents très marqués de la

partition ainsi que les tournures tout à fait surprenantes qu'elle recèle.

Christiane Jaccottet nous ramenait à un des points culminants de la musique baroque avec la « Suite française No 6 » en mi majeur de Jean-Sébastien Bach qu'elle restituait avec aisance et une grande sensibilité qui se remarquait notamment dans la « Sarabande » et dans la manière d'articuler une pièce telle que la Gigue finale.

Le Concerto en la mineur pour deux claviers de Johann-Ludwig Krebs (1713-1780) mettait un terme à ce concert. Krebs, qui était un élève de Jean-Sébastien Bach, exploite avec art les possibilités des instruments. Christiane Jaccottet sut laisser scintiller les sonorités de son instrument dans les passages de haute virtuosité qui se déployaient sur le fond sonore fourni par l'orgue. Philippe Corboz tint la partie d'orgue avec assurance et beaucoup de présence. On remarquait surtout sa manière subtile de registrer qui conservait à l'orgue son rôle mais ne couvrait jamais le clavecin. Le public applaudit longuement les deux artistes qui jouèrent au clavecin en guise de « bis » un charmant et des plus galants Menuet et Trio de Mozart pour quatre mains.

M. FL.

Météo Météo Météo

PRÉVISIONS JUSQU'A CE SOIR

Pour toute la Suisse : en plaine, il y aura quelques brouillards matinaux, sinon le temps sera ensoleillé. En fin de journée, la nébulosité augmentera, surtout dans l'ouest et au sud. La température atteindra 20 à 25 degrés cet après-midi.



Touchée par la sympathie que vous lui avez exprimée à l'occasion de son grand deuil, la famille de

Monsieur Pierre ZAHNO

vous remercie de vos messages de condoléances et de la part que vous avez prise à son épreuve. Elle vous prie de trouver ici le témoignage de sa reconnaissance.

La messe de trentième

sera célébrée en l'église Sainte-Thérèse, samedi 27 août 1977, à 17 h. 30.

27-468



Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'amitié qui lui ont été adressés lors de son grand deuil et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

Monsieur Georges DELLEY

prie toutes les personnes qui l'ont entourée par leur présence, leurs messages ou leurs envois de fleurs, de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Une messe sera donnée à l'église de Morges le samedi 27 août 1977, à 18 h. 15 et la messe de trentième en l'église de Belfaux, le samedi 3 septembre 1977, à 9 heures.

Morges, août 1977.



La messe de trentième

pour

Monsieur Gérard CLERC

sera célébrée en la collégiale de Romont, le vendredi 26 août 1977, à 19 h. 45.

17-27475



« Seigneur, dans ta bonté, accueille dans la vie éternelle, l'âme de ton serviteur ».

Monsieur Jean Krattinger

notre cher époux, papa, fils, frère, beau-frère, neveu, oncle, cousin, parent et ami, que Tu as rappelé auprès de Toi, le 24 août 1977, dans sa 45e année.

La messe de sépulture sera célébrée en l'église de Châtonnaye, le samedi 27 août 1977, à 10 heures.

Récitation du chapelet à la chapelle de l'Hôpital de Billens, le vendredi 26 août 1977, à 20 heures.

De la part de :

Madame Jean Krattinger-Schwartzentruber, à Sédeilles ;
Monsieur Pascal Krattinger et sa fiancée, à Sédeilles ;
Monsieur et Madame Léon Krattinger, à Chavannes-sous-Orsonnens ;
Monsieur et Madame Ivan Krattinger et leurs enfants, à Romont ;
Madame et Monsieur Simone Aebersold-Krattinger et leur fils, à Zurich ;
Madame et Monsieur Pierrette Berset-Krattinger, à Genève ;
Sœur Marcelle-Claudine Krattinger, à l'Œuvre de Saint-Paul, à Fribourg ;
Madame et Monsieur Gabrielle Fasel-Krattinger, à Epalinges ;
Mademoiselle Raymonde Krattinger, à Chavannes-sous-Orsonnens ;
Madame Léon Schwartzentruber, en Alsace ;
Monsieur et Madame Frésard et leurs enfants, à La Chaux-de-Fonds, ainsi que toutes les familles parentes et alliées.

Repose en paix !



Monsieur Hans Beutler-Hauswirth, à Berne ;
Monsieur et Madame Max Beutler-Cloux et leur fils Jean-Claude, à Fribourg ;
Madame et Monsieur Christiane Perrottet-Beutler, à Fribourg ;
Madame et Monsieur Erna Bieri-Beutler, à Berne-Bümpliz ;
Madame et Monsieur Heidi Michel-Beutler et leurs enfants Renate, Franziska et Claudia, à Wangen b/Dübendorf ;
Monsieur Fritz Hauswirth-Müllener, à Gruben b/Gstaad ;
Mademoiselle Elise Hauswirth, à Fribourg ;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le très grand chagrin de faire part du décès de

Madame Berta BEUTLER-HAUSWIRTH

leur très chère épouse, mère, belle-mère, grand-mère, sœur, belle-sœur, cousine, tante, parente et amie, qui s'est endormie paisiblement le mardi 23 août 1977, dans sa 77e année, après une longue maladie.

L'office d'incinération aura lieu le vendredi 26 août 1977, à 10 heures au crématoire du cimetière de Bremgarten, à Berne.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Madame veuve Alice Riedo-Gremaud à Fribourg, Grand-Fontaine 8 ;
Madame et Monsieur Xavier Brunet-Gremaud à Fribourg, Planche-Supérieure 46 ;
Monsieur Armand Lessert-Gremaud à Lausanne ;
Madame et Monsieur Joseph Niclass-Brühlhart, leurs enfants et petits-enfants, à Fribourg ;
Madame et Monsieur Pierre Scherwey-Brunet et leurs enfants à Onex (GE) ;
Madame et Monsieur Vincent Morel-Brunet et leur fille à Epalinges (VD) ;
Madame et Monsieur Jean-Claude Charrière-Brunet et leurs enfants à Fribourg ;
Madame et Monsieur Arnold Stritt-Brunet et leurs enfants à Fribourg ;
Madame Elisabeth Abbondioli et ses enfants à Genève ;
Madame et Monsieur Henri Soldati, à Lausanne ;
Madame et Monsieur Roger Soldati, leurs enfants et petits-enfants, à Fribourg ;
Les familles Morand, Casanovas et Gendre à Genève ;
Les familles parentes et alliées,

ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame veuve Lucie GREMAUD

née Gendre

leur très chère et regrettée maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, tante, marraine, cousine, parente et amie, enlevée à Genève à leur tendre affection le 24 août 1977, à l'âge de 85 ans, munie des sacrements de la sainte Eglise.

L'office de sépulture sera célébré en l'église de Saint-Jean à Fribourg, le samedi 27 août 1977 à 9 h 30.

La défunte repose en la chapelle mortuaire de l'église.

Une veillée de prières nous rassemblera en l'église, le vendredi 26 août 1977 à 19 h 45.

R.I.P.

Le présent avis tient lieu de faire-part.

17-1601



Monsieur et Madame Isidore Maillard-Bersier à Villars-sur-Glâne ;
Monsieur et Madame Charles Maillard-Cosandey, à Siviriez ;
Mademoiselle Jeannette Maillard à Siviriez ;
Madame et Monsieur Reinhart Ritter-Maillard à Bruttisellen
Monsieur et Madame Jean-François Maillard-Canonica à San Francisco (Californie) ;
Madame et Monsieur Gérard Giller-Maillard à Bulle ;
Monsieur Jean-Jacques et Mademoiselle Geneviève Maillard à Siviriez ;
Mademoiselle Marelyse Ritter et son fiancé à Zurich ;
Monsieur André Maillard à San Francisco ;
Madame Françoise Rigolet à Siviriez ;
ainsi que les familles parentes et alliées,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Jean MAILLARD

ancien syndic

leur très cher père, beau-père, grand-père, frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami, survenu le 23 août 1977, dans sa 93e année, après une courte maladie, supportée avec courage et résignation, muni des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Siviriez, le samedi 27 août 1977 à 14 h 30.

Une veillée de prières aura lieu le vendredi 26 août 1977 à 20 heures.

Domicile mortuaire : église paroissiale de Siviriez.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

17-122839



Le Conseil communal de Siviriez

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Jean MAILLARD

ancien conseiller communal durant 45 ans,
ancien syndic durant 25 ans

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-27460



25 août 1976 — 25 août 1977

La messe d'anniversaire

pour le repos de l'âme de notre cher époux et papa

Monsieur François MEUWLY

sera célébrée en l'église de Ponthaux, le samedi 27 août 1977 à 20 heures.

Dans le cruel silence de la séparation, après un courage admirable, tu es parti par un beau jour d'été, chercher la récompense et le repos, après de si longues souffrances. Dans nos cœurs, nous qui t'avons tant aimé, tu resteras toujours présent.

Au revoir, cher époux et cher papa.

Ton épouse et tes enfants.

17-27487



Remerciements

A vous qui avez honoré la mémoire de notre très cher époux et papa

Monsieur Ernest DUMOULIN

par le témoignage de votre réconfortante sympathie, et qui avez partagé notre douleur, nous vous adressons nos remerciements sincères.

Les mots sont impuissants à exprimer nos sentiments, mais notre cœur vous garde un souvenir ému et reconnaissant.

L'office de trentième

sera célébré en l'église de St-Pierre, le samedi 27 août 1977 à 18 heures.

17-27372



Le commandant et le corps de la gendarmerie

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Jean Maillard

père de Monsieur Isidore Maillard
adjudant de gendarmerie

L'office d'enterrement aura lieu le samedi 27 août 1977, à 14 h. 30, en l'église paroissiale de Siviriez.

17-27470



Les familles Jules Cosandey,
Francis Carrard, Raymond Conus,
André et Roger Carrel

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Jean Maillard

leur estimé propriétaire

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-1961



Le Comité, la Direction
et le Corps professoral
de l'Ecole secondaire de la Glâne

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Raymond Péclat

père de Monsieur Paul Péclat,
membre du comité
de l'Ecole secondaire de la Glâne

L'office de sépulture sera célébré le vendredi 26 août 1977, à 14 h. 30, à Châtonnaye.

17-27500



La Caisse maladie et accidents
chrétienne sociale suisse
section de Corserey

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Raymond Péclat

père de Monsieur Paul Péclat
dévoté président de section

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

17-27497



La messe d'anniversaire

pour le repos de l'âme de

Monsieur Pierre Karth

sera célébrée le vendredi 26 août 1977 à 20 h en l'église de Lessoc.

17-122811

POMPES FUNEBRES



PAUL MURITH
FRIBOURG

PEROLLES 27 TEL. 22 41 43

par ses compétences et sa
discretion assure aux fa-
milles éprouvées un
service parfait.

LE NIVEAU DES PERFORMANCES A ETE REMARQUABLE

Trois records suisses battus hier à Zurich

Le premier duel entre le champion olympique et recordman du monde du 800 mètres, le Cubain Alberto Juantorena, et le Kényan Mike Boit, l'un des grands absents de Montréal, a constitué le clou de la 19e réunion internationale de Zurich, qui s'est tenue au stade du Letzigrund devant 23 000 spectateurs. Longtemps différé tout au long de la saison, ce premier affrontement entre les deux meilleurs spécialistes actuels de la distance a tenu toutes ses promesses, à huit jours de la première édition de la Coupe du monde de Düsseldorf.

Et trois jours à peine après avoir établi dans le cadre des Universiades de Sofia un nouveau record du monde en 1'43"44, Juantorena a gagné la première manche : le Cubain s'est en effet imposé en 1'43"57, battant son rival kényan au terme d'une course qui a soulevé l'enthousiasme du nombreux public.

Le puissant Cubain a donc échoué pour 13 centièmes de seconde contre son récent record du monde. Cela s'explique avant tout par le fait que la suprématie dans cette spécialité était le véritable enjeu de la course, qui fut lancée sur des bases exagérément rapides, puisque le premier tour fut bouclé en 49"65. Dans la ligne opposée, Juantorena répliqua d'ailleurs immédiatement à une attaque du Kényan afin de ne pas se laisser distancer et le Cubain paya ses efforts dans la dernière ligne droite. Il n'empêche que ces 1'43"57 constituent le troisième 800 mètres le plus rapide de l'histoire après celui de Sofia dimanche dernier et celui qui avait permis à Juantorena de devenir champion olympique à Montréal en 1'43"50.

Niveau remarquable

Cette réunion de Zurich constituait véritablement une répétition générale avant la Coupe du monde de Düsseldorf. Malgré quelques forfaits — notamment les sprinters Silvio Leonard (Cuba) et Eugen Ray (RDA) — on trouvait en effet au départ quinze champions olympiques et dix recordmen du monde. Et si aucun record mondial n'est tombé, cela est dû avant tout à une température légèrement fraîche ainsi qu'à la fatigue accumulée par de nombreux athlètes, tels le Néozélandais John Walker et ceux qui venaient de participer aux Universiades de Sofia. Par ailleurs, un léger vent contraire a quelque peu contrarié les sprinters notamment. Mais dans l'ensemble, le niveau des performances a été absolument remarquable.

Riddick battu

Le public n'avait pas encore totalement rempli le stade que le premier exploit de la soirée était signé par le relais américain du 4 x 100 mètres, lequel dans la composition Collins-Riddick-Wiley-Williams, établissait en 38"56 une meilleure performance mondiale de la saison. Sur 100 mètres, Steve Riddick a subi sa première défaite à Zurich. Vainqueur ces trois dernières années, Riddick a dû se contenter de la troisième place d'une course remportée en 10"16 par son compatriote Steve Williams devant Don Quarrie. Le champion olympique du 200 mètres devait prendre sa revanche sur sa distance de prédilection puisque Quarrie s'adjugeait le 200 mètres en 20"26 devant Williams.

Casanas aussi

Recordman du monde depuis dimanche dernier à Sofia, le Cubain Alejandro Casanas a subi une défaite sur 110 mètres haies, où il a été devancé par l'Américain Charles Foster. Ce dernier, malgré un vent contraire soufflant à 1 m 50/seconde, a été crédité de 13"49. Bon « chrono » sur 400 mètres également pour un autre Américain, Maxie Parks, qui a remonté son compatriote Robert Taylor dans la dernière ligne pour s'imposer en 45"45 tandis que le champion olympique du 400 m haies a « survolé » une course qu'il s'est adjugé sans forcer outre mesure son talent, en 48"60.

Si le 800 mètres a tenu la vedette, les 23 000 spectateurs du Letzigrund ont également suivi un 5000 mètres de première valeur. Longtemps mené par les Kényans et par le Néozélandais Dick Quax, ce 5000 mètres s'est achevé par la magnifique victoire d'un autre Américain, Marty Liquori. Ce dernier a attaqué à 350 mètres de la ligne, remontant irrésistiblement tous ses rivaux et notamment Quax et Samson Kimbambwa, le recordman mondial du 10 000 mètres, pour l'emporter dans un temps qui approchait de trois secondes le record mondial du Néozélandais.

Stones et Kozakiewicz

Dans les concours aussi, le niveau des épreuves a été remarquable. Deux athlètes se sont ainsi attaqués, sans succès il est vrai, à des records du monde. Dwight Stones, après avoir été le seul à franchir 2 m.30, a demandé une nouvelle fois 2 m.34, hauteur qu'il a manqué à trois reprises de façon assez nette. Quant au Polonais Wladyslaw Kozakiewicz, il a tout d'abord franchi 5 m.60, s'assurant le gain du concours du saut à la perche, avant de s'attaquer à 5 m.71, mais lui aussi devait manquer ses trois essais contre le record du monde.

Trois athlètes à plus de huit mètres à la longueur remportée par le cham-

ion olympique Arnie Robinson avec 8 m.22, un autre succès d'un ancien champion olympique au poids, le Polonais Wladyslaw Komar, avec un jet à 20 m.54 (Komar s'était imposé en 1972 à Munich), les 68 m.26 de l'Allemand de l'Est Wolfgang Schmidt au lancer du disque, devant le recordman du monde Mac Wilkins, lequel a dû se contenter de 66 m.34, sont autant de performances qui laissent bien augurer de ce que sera la Coupe du monde, du 2 au 4 septembre à Düsseldorf.

Du côté suisse, deux records nationaux ont été battus : Jean-Pierre Egger a réussi 19 m.75 au poids et Rolf Bernhard 8 m.07 en longueur.

Au contact de cette élite mondiale, quelques athlètes suisses se sont surpassés, et trois nouveaux records de Suisse ont été battus. Ainsi, le Neuchâtelais Jean-Pierre Egger a pris la quatrième place du poids avec un jet à 19 m.75, qui améliorerait de trois centimètres son précédent record. Rolf Bernhard, de son côté, troisième du concours de la longueur, a franchi 8 m.07, soit un centimètre de mieux que son ancien record. Mais la palme revient à Markus Ryffel, lequel, dans un 5000 m très rapide, a pulvérisé son record de Suisse, qu'il a fait passer de 13'32"8 à 13'23"93. Par ailleurs, Bernhard Vifian, qui a égalé en 3'84"1 sa meilleure performance de la saison sur 1500 mètres, et Angela Weiss, avec 13"91 (meilleure performance de la saison), se sont également mis en évidence. C'est dire, qu'avec leurs moyens, les athlètes suisses ont également participé à cette grande fête du Letzigrund.

Résultats

MESSIEURS

100 m., 1re série : 1. Steve Riddick (EU) 10"31; 2. Amadou Meite (Congo) 10"63; 3. Bill Collins (EU) 10"67; 4. Franco Faehndrich (S) 10"68. — 2e série : 1. Steve Williams (EU) 10"20; 2. Don Quarrie (Jam) 10"51; 3. Theophil Nkounkou (Congo) 10"59; 4. Charles Wells (EU) 10"60; 5. Zenon Lesnarski (Pol) 10"77. — 3e série : 1. Clifford Wiley (EU) 10"50; 2. Oswaldo Lara (Cuba) 10"55; 3. Momar N'Dao (Sénégal) 10"67; 4. Jean-Marc Wyss (S) 10"68; 5. Hansjoerg Ziegler (S) 10"70; 6. Roland Bombardella (Lux) 10"78.

100 m., finale (vent contraire de 1,5 m./sec.) : 1. Steve Williams (EU) 10"16; 2. Donald Quarrie (Jam) 10"22; 3. Steve Riddick (EU) 10"25; 4. Clifford Wiley (EU) 10"41; 5. Oswaldo Lara (Cuba) 10"50; 6. Amadou Meite (Congo) 10"61; 7. Theophil Nkounkou (Congo) 10"62; 8. Charles Wells (EU) 10"65.

110 m. haies, course B : 1. Dieter Gebhard (RFA) 13"97; 2. Juan Lloveras (Cuba) 14"08; 3. Tatwell Kimayio (Ken) 14"16; 4. Warren Parr (Aus) 14"29; 5. Ashland Whitfield (EU) 14"38; 6. Thomas Wild (S) 14"68. — Course A : 1. Charles Foster (EU) 13"49; 2. Alejandro Casanas (Cuba) 13"51; 3. Arto Bryggare (Fin) 13"88; 4. Sergio Liani (It) 14"05; 5. Jan Pusty (Pol) 14"16; 6. Beat Pfister (S) 14"35; 7. Vin Plant (Aus) 14"62.

Javelot : 1. Sandor Boros (Hongrie) 85 m.00; 2. Miklos Nemeth (Hongrie) 84 m.64; 3. Rod Ewaliko (EU) 80 m.08; 4. Ali Memmi (Tun) 72 m.60; 5. Peter Maync (S) 72 m.48; 6. Bruce Kennedy (EU) 72 m.30.

Perche : 1. Wladyslaw Kozakiewicz (Pol), 5 m.60. 2. Wojciech Buciariski (Pol), 5 m.45. 3. Marius Klimczyk (Pol), 5 m.40. 4. Don Baird (Aus), 5 m.35. 5. Guenther Lohre (RFA), 5 m.30. 6. Mike Tully (EU), 5 m.30. 7. Earl Bell (EU), 5 m.30. 8. Tadeusz Slusarski (Pol), 5 m.30. 9. Bruce Simpson (Ca), 5 m.20. 10. Larry Jesse (EU), 5 m.10. 11. Félix Boehni (S), 5 m.00.

200 m., course B : 1. Hansjoerg Ziegler (S), 21"03. 2. Ryszard Podlas (Pol), 21"04. 3. Franco Faehndrich (S), 21"31. 4. Zenon Licznarski (Pol), 21"32. 5. Urs Gisler (S), 21"32. 6. Patrick Wamister (S), 21"67. — Course A : 1. Don Quarrie (Jam), 20"26. 2. Steve Williams (EU), 20"42. 3. Clancy Edwards (EU), 20"51. 4. Steve Riddick (EU), 20"56. 5. Peter Muster (S), 21"27. 6. Roland Bombardella (Lux), 21"60.

800 m. : 1. Alberto Juantorena (Cuba) 1'43"64; 2. Mike Boit (Ken) 1'44"64; 3. Milovan Savic (You) 1'46"14; 4. Tom MacLean (EU) 1'46"25; 5. Marian Gesicki (Pol) 1'46"78; 6. Willi Wuelbeck (RFA) 1'49"1.

1500 m. : 1. Thomas Wessinghage (RFA) 3'37"37; 2. John Walker (NZ) 3'37"41; 3. Bernhard Vifian (S) 3'38"41; 4. Karl Fleschen (RFA) 3'38"80; 5. Henryk Wasilewski (Pol) 3'40"46; 6. Dave Hill (Ca) 3'40"60; 7. Wilson Waigwa (Ken) 3'41"48; 8. Luiz Medina (Cuba) 3'42"58; 9. Rolf Gysin (S) 3'43"20; 10. Pierre Delèze (S) 3'43"80.

Poids : 1. Wladyslaw Komar (Pol)

20 m.54; 2. Ralf Reichenbach (RFA) 19 m.94; 3. Terry Albritton (Etats-Unis) 19 m.78; 4. Jean-Pierre Egger (S) 19 m.75 (record national); 5. Gerd Steiner (RFA) 19 m.28.

400 m. haies, course B : 1. Fatwell Kimaiyo (Ken) 50"41; 2. Peter Rwamuhando (Ouganda) 50"51; 3. Franz Meier (Suisse) 51"40; 4. Harry Schulting (Ho) 51"67; 5. Hansjoerg Haas (S) 52"2. — Course A : 1. Edwin Moses (EU) 48"60; 2. Wes Williams (EU) 49"33; 3. James King (EU) 49"78; 4. Peter Haas (Suisse) 50"68; 5. Alfonso Damaso (Cuba) 51"97.

400 m., course B : 1. Tony Darden (EU) 46"55; 2. Delmo Da Silva (Brésil) 46"61; 3. Urs Kamber (S) 46"93; 4. Fred Sowerby (Antilles) 47"55. — Course A : 1. Maxie Parks (EU) 45"45; 2. Herman Frazier (EU) 46"26; 3. Willie Smith (EU) 46"44; 4. Mike Solomon (Trinité) 46"51; 5. Rolf Strittmatter (S) 47"46.

Longueur : 1. Arnie Robinson (EU) 8 m.22; 2. David Giralt (Cuba) 8 m.10; 3. Rolf Bernhard (S) 8 m.07 (record national); 4. Winfried Klepsch (RFA) 7 m.93; 5. Hansjoerg Berger (RFA) 7 m.70; 6. Joachim Verschl (RFA) 7 m.68; 7. Frank Wartenberg (RDA) 7 m.65; 8. Joao Carlos de Oliveira (Brésil) 7 m.55.

Disque : 1. Wolfgang Schmidt (RDA) 68 m.26; 2. Mac Wilkins (EU) 68 m.34; 3. Hein-Direk Neu (RFA) 63 m.84; 4. John Powell (EU) 62 m.34; 5. Alwin Wagner (RFA) 61 m.46; 6. Armando de Vincentis (Italie) 56 m.68; 7. Heinz Schenker (S) 55 m.96.

400 m national : 1. Heinz Bernhard (S) 48"15; 2. Washington N'Jiri (Kenya) 48"29; 3. François Aumas (S) 48"52.

800 m b : 1. Stan Vinson (EU) 1'51"1; 2. Gérard Vonlanthen (S) 1'51"04; 3. Bernd Toepfer (RFA) 1'51"17; 4. Beat Schneider (S) 1'52"93.

4 x 100 mètres : 1. Etats-Unis (Colins, Riddick, Wiley, Williams) 38"56 (meilleure performance mondiale de la saison); 2. Afrique (Nkounkou, Kablan, Meite, Momar) 40"; 3. LC Zurich (Kempf, Muster, Ziegler, Strittmatter) 40"70.

MESSIEURS

Hauteur : 1. Dwight Stones (EU), 2 m 30. 2. Rory Kotinek (EU), 2 m 27. 3. Jacek Wszola (Pol), 2 m 21. 4. Kyle Arney (EU), 2 m 15. 5. Paul Graenicher (S) et Roberto Cabrejas (Esp), 2 m 10. 7. Andreas Ketterer (RFA), 2 m 05. 8. Claude Kathriner (S), 2 m 05.

5000 m course A : 1. Marty Liquori (EU), 13'16"0 (record national), 2. Dick Quax (NZ), 13'17"32. 3. Mirus Yifter (Eth), 13'18"12 (r. n.). 4. Samson Kimbambwa (Ken), 13'21"56. 5. Henry Rono (Ken), 13'22"18. 6. Jacky Boxberger (Fr), 13'23"59 (r. n.). 7. Detlef Uhlemann (RFA), 13'23"61. 8. Markus Ryffel (S), 13'23"99 (record suisse, ancien Ryffel, 13'32"40). 9. Frank Shorter (EU), 13'26"62. 10. John N'Geno (Ken), 13'31"98.

DAMES

100 m., 1re série : 1. Marlies Oelsner (RDA), 11"48; 2. Isabel Taylor (Cuba) 11"82; 3. Marjorie Bailey (Ca) 11"88; 4. Dagmar Schenten (RFA) 11"89; 5. Pam Jiles (EU) 12"02; 6. Dagmar Fuhrmann (RFA) 12"03; 7. Regula Frefel (S) 12"18. — 2e série : 1. Irena Szewinska (Pol) 11"42; 2. Patty Lo Verock (Ca) 11"75; 3. Leleith Hodges (Jam) 11"80; 4. Denise Robertson (Aus) 11"87; 5. Elvira Pessekel (RFA) 11"89; 6. Sharon Dabney (EU) 12"00; 7. Judith Hein (S) 12"19.

100 m finale : 1. Marlies Oelsner (RDA), 11"21. 2. Irena Szewinska (Pol), 11"27. 3. Leleith Hodges (Jam), 11"62. 4. Patty Loverock (Ca), 11"63. 5. Isabel Taylor (Cuba), 11"68. 6. Marjorie Bailey (Ca), 11"71. 7. Denise Robertson (Aus), 11"79. 8. Dagmar Schenten (RFA), 11"85.

100 m. haies, 1re série : 1. Patty Van Wolvelaere (EU) 13"55; 2. Joanne McLeod (Ca) 14"32; 3. Beatrice Kehrli (S) 14"33. — 2e série : 1. Grazyna Brabzlyn (Pol) 12"92; 2. Ester Rot (Isr) 13"11; 3. Bozena Nowakowska (Pol) 13"28; 4. Silvia Kempin (RFA) 13"63; 5. Angela Weiss (S) 13"91 (meilleure performance suisse de la saison); 6. Leonore Leidel (RFA) 13"94.

200 m., course B : 1. Jacqueline Pusey (Jam) 23"27; 2. Denise Robertson (Aus) 23"63; 3. Dagmar Fuhrmann (RFA) 23"81; 4. Gaby Mackworth (S) 24"72. — Course A : 1. Irena Szewinska (Pol) 22"37 (meilleure performance mondiale de la saison); 2. Baerbel Eckert (RDA) 22"68; 3. Sharon Danney (EU) 23"57; 4. Dagmar Schenten (RFA) 23"91; 5. Joyce Yakabowitch (Ca) 23"92; 6. Isabella Lusti (S) 24"25.

1500 m : 1. Cornelia Buerki (S), 4'12"14. 2. Brigitte Kraus (RFA), 4'12"90. 3. Elzbieta Katolik (Pol), 4'17"46. 4. Françoise Lutz-Larrieu (EU), 4'16"60. 5. Jolanda Januchta (Pol), 4'17"46. 6. Loa Olofsen (Da), 4'20"35. 7. Elsbeth Liebi (S), 4'22"57. 8. Monika Faesi (S), 4'25"10.

400 m : 1. Aurelia Penton (Cuba) 52"53. 2. Joyce Yakubovich (Can) 53"23; 3. Jacqueline Pusey (Jam) 53"32; 4. Helen Blake (Jam) 53"60; 5. Kim Thomas (EU) 53"86; 6. Catherine Lambiel (S) 55"68; 7. Lisbeth Helbling (S) 56"21.



Jean-Pierre Egger : de plus en plus près des vingt mètres.

(Keystone)

Juantorena : venu pour gagner

Le public zuricois a sa nouvelle coqueluche : en effet, le champion olympique du 800 mètres, le Cubain Alberto Juantorena a réalisé une toute grande performance sur le stade du Letzigrund. Le duel tant attendu avec celui que tout le monde considère comme le grand absent des Jeux olympiques de Montréal, le Kényan Mike Boit, a donc eu lieu après une année de patience.

Alors que le stade vibrat à l'exploit du sauteur à la perche, le Polonais Kozakiewicz, qui tenta en vain de battre le record du monde, alors que l'Américain Dwight Stones passait 2 m 30 en hauteur, les deux ath-

lètes du 800 mètres procédaient à un léger échauffement. A l'appel du starter, le public retenait son souffle pour mieux pouvoir encourager ceux qui allaient rendre à cette soirée d'athlétisme sa vraie dimension mondiale.

de notre envoyé spécial, Marius BERSET

Mais le suspense dura, car Mike Boit, qui détient la deuxième meilleure performance mondiale, ne manqua pas d'animer la course en attaquant à plusieurs reprises le Cubain. Si après 400 mètres ce dernier se porta en tête, il n'eut course gagnée que dans la dernière ligne droite. C'est alors qu'on remarqua que Juantorena était venu à Zurich

pour gagner puisqu'il se retourna pour contrôler la position de son adversaire, ne se souciant guère du record du monde. Quatre jours après son record du monde de Sofia, il n'a pourtant pas fait de la figuration puisqu'il échoua finalement que de deux dixièmes de seconde. Des dixièmes de seconde qui ont été fatals à Casanas, ce Cubain qui a défrayé la chronique cette semaine sur 110 mètres haies, à Quarrie le Jamaïcain sur 100 mètres qui attendra la finale du 200 mètres pour prendre sa revanche, à John Walker enfin surpris dans la dernière ligne droite du 1500 mètres par l'Allemand Wessinghage.

A la décharge du Néozélandais qui a déçu, il faut pourtant avouer qu'il court beaucoup trop, cherchant sans cesse ce record qui le fuit. Mais la soirée devait se terminer en apothéose. Si Stones tentait pour la deuxième fois de la semaine de battre le record du monde du saut en hauteur, les coureurs du 5000 mètres, avec en particulier l'Américain Liquori, le Kényan Kimbambwa, le Néozélandais Quax, l'Éthiopien Yifter offraient un spectacle de très grande qualité dont l'un des acteurs sera aussi le Bernois Markus Ryffel auteur d'un brillant record suisse ponctuant une soirée assez exceptionnelle pour l'équipe helvétique puisque Rolf Bernhard inscrivait d'emblée à son premier essai un nouveau record tout comme le Neuchâtelais Jean-Pierre Egger au poids, galvanisé par cette foule passionnée qui sait porter en triomphe les athlètes.

SZEWINSKA, GRANDE DAME DU SPRINT

Le sprint a toujours passionné les foules. Il ne pouvait en être autrement hier d'autant plus que la Polonaise Irena Szewinska, la concurrente la plus applaudie au cours de l'événement cérémonie de présentation des champions olympiques et détenteurs de records du monde était présente. Battue sur 100 mètres par l'Allemande de l'Est Oelsner, la Polonaise ne voulait pas quitter le Letzigrund qui lui a déjà valu tant

d'exploits sans remporter son succès. Et quel succès ! Elle domina le 200 mètres de façon presque irritante, le public semblait déjà satisfait mais le temps réalisé par cette grande dame du sprint allait laisser pantois les 23 000 spectateurs heureux du cadeau offert par cette athlète de grand talent qui brille non seulement par ses résultats mais également par sa simplicité.

M.B.

VONLANTHEN ÉCHOUE POUR 4 CENTIÈMES

J.-M. Wyss : une trop forte opposition

Deux Fribourgeois ont participé hier soir au meeting international de Zurich. Tout d'abord, Gérard Vonlanthen du Mouret était engagé dans un 800 mètres d'ouverture. Dans cette course, on se rendit très vite compte que l'on courait pour la place, car si l'Allemand Toepfer dicta le tempo, l'Américain Bimson se tenait en dernière position, juste derrière Vonlanthen. A 200 mètres de l'arrivée, l'Américain produisit un effort et Vonlanthen en fit de même pour n'échouer que de 4 centièmes de seconde. Il couvrit la distance en 1'51"04.

Dans la troisième série du 100 mètres, Jean-Marc Wyss avait à faire à trop forte partie pour espérer une qualification. Comme à Aarau, il y a une semaine, il a battu le Zuricois Ziegler, mais son temps de 10"68" ne lui donnait que la quatrième place de sa série remportée par l'Américain Biley. A noter que le Fribourgeois réussit le même temps que le champion suisse Faehndrich, quatrième de la première série. Aucun Suisse n'est donc parvenu en finale.

M. B.

FC FETIGNY : UN SOUCI, L'ORGANISATION

Si, ces deux dernières années, Fétigny était compté au nombre des équipes sans autre ambition que celle de lutter contre la relégation, l'équipe entraînée par Jacques Codourey peut prétendre cette saison disputer un championnat sans souci et même venir se mêler à la lutte des premiers classés.

Les Broyards n'ont pourtant pas laissé une impression exceptionnelle à ceux qui les ont vus à l'œuvre durant leurs rencontres de préparation. Jacques Codourey, qui a entamé sa onzième saison comme entraîneur de Fétigny, s'en explique: « Nous avons disputé un grand nombre de matches d'entraînement, trop peut-être, et mes joueurs ne leur ont bientôt plus accordé une bien grande importance. Tout sera évidemment différent pour le championnat où ils auront une motivation tout autre. J'ai cependant quelques craintes que mon équipe ne parvienne pas à rééditer les excellents débuts de championnat qu'elle a réussis ces deux dernières années. Les rencontres de préparation ont en effet laissé voir qu'il lui manquait un patron au milieu du terrain. J'ai bien, dans ce secteur, de très bons joueurs mais aucun ne sait commander et l'organisation de l'équipe s'en ressent: certaines portions du terrain sont mal occupées, les arrières montent trop sans que leur place soit prise par un coéquipier, etc... Il y a donc dans ce domaine de sérieux progrès à réaliser car rien ne sert de dépenser la plus grande énergie si c'est dans le désordre. »

Equipe athlétique

Ce manque actuel d'organisation n'empêche cependant pas l'entraîneur broyard d'envisager le prochain championnat avec confiance: « Il faudra certes veiller à récolter suffisamment de points dans nos premières rencontres pour ne pas nous mettre dans une situation trop exposée aux doutes, mais j'estime que nous avons une équipe supérieure à celle de la saison dernière. Seul François Joye, qui ne jouait du reste plus dans nos derniers matches, s'en est allé tandis que nous avons acquis Aubonney et Rolle et retrouvé Pierre Joye. Nous avons de ce fait un effectif d'une vingtaine de joueurs auxquels je pourrais éventuellement me joindre si la situation le nécessitait. La richesse de cet effectif pose bien quelques problèmes pour l'instant mais il faut compter avec les blessures et je continuerai d'autre part, dans la mesure où le contexte du match le permettra, à utiliser treize joueurs à chaque rencontre. En outre, notre équipe est jeune, elle est aussi, cette année, assez athlétique avec des joueurs de grand gabarit ce qui ne l'empêche pas, dans l'ensemble, d'être trop « gentille. »

Terrain agrandi

« Enfin, poursuit Codourey, nous disposerons cette saison d'excellentes installations puisque notre terrain a été agrandi, de même que notre terrain d'entraînement qui, de plus, a été pourvu d'un éclairage approprié. Il ne nous reste plus qu'à nous habituer aux nouvelles dimensions de notre terrain afin de profiter au maximum des espaces offerts à nos attaquants. C'est là une question de temps mais aussi d'organisation. »

Fétigny entamera dimanche son championnat contre Orbe qu'il recevra sur son terrain. Les Broyards s'efforceront certainement, dès cette première rencontre, de prouver qu'ils seront à nouveau l'une des équipes les plus spectaculaires de leur groupe dans un championnat où ils ne devraient pas avoir trop de difficultés à parvenir au but que vise leur entraîneur: une place parmi les six premiers du classement. Avec des Stade Lausanne, Rarogne, Monthey ou encore, Central la concurrence sera certes vive mais les Broyards, qui ont déjà pu roder plusieurs de leurs jeunes éléments dans les dernières rencontres de la saison passée, paraissent cette fois-ci posséder un contingent suffisamment large pour assurer un rendement plus régulier que celui qu'ils ont eu ces deux dernières saisons.

André Vieli

Sept arbitres suisses proposés à la FIFA

L'Association suisse de football a proposé à la FIFA les noms de sept arbitres susceptibles de diriger des matches internationaux. Il s'agit de Jean Dubach (Nidau), Walter Hungerbuehler (St-Gall), Gérard Racine (La Neuveville), Ernst Dörflinger (Bâle), René Kellenberger (Herisau), Rudolf Renggli (Stans) et Peter Scherz (Aegerten).



Debuts de gauche à droite: Georges Berchier, Roger Thierrin, Tarcisius Godel, Gilles Aubonney, Marc Corminbœuf, Michel Mora, Michel Rolle, Jean-Claude Noël (coach), Jacques Codourey (entraîneur).

Accroupis: Daniel Ducry, Pierre Joye, Guy Bersier, Bruno Marchello, André Molliet, Jean-Bernard Kuhn, Pascal Renevey. Manquent: Nicole, Mauron, Chardonnens, Desarzens.

(Photo J.-J. Robert)

L'EFFECTIF Une moyenne de 24,5 ans

Gardiens :	
Daniel Mauron	(1954)
André Molliet	(1950)
Défenseurs :	
Berchier Georges	(1954)
Chardonnens Maurice	(1954)
Aubonney Gilles	(1958)
Desarzens Roger	(1948)
Godel Tarcisius	(1949)
Kuhn Jean-Bernard	(1950)
Vignati Laurent	(1950)
Demis :	
Ducry Daniel	(1953)
Joye Pierre	(1950)
Nicole Alex	(1956)
Renevey Pascal	(1960)
Rolle Michel	(1952)
Attaquants :	
Bersier Guy	(1956)
Blanc Roland	(1947)
Corminbœuf Marc	(1949)
Marchello Bruno	(1947)
Mora Michel	(1958)
Thierrin Roger	(1957)

LE TRADITIONNEL CONCOURS HIPPIQUE OFFICIEL DE VALLON A ÉTÉ UNE RÉUSSITE Deux victoires pour Pierre Brahier dans les épreuves LII

On ne peut parler du concours hippique de Vallon sans mettre en exergue la générosité de tous les habitants du village qui ne négocient pas la chaleur de leur hospitalité et leurs efforts collectifs et bénévoles pour garantir le succès de ces joutes équestres. Ils ont donc mérité la réussite de cette 5e édition.

L'organisation présidée par M. Jean Baechler, syndic, fut parfaite. La place de concours était fort bien disposée et aménagée. La construction des parcours avait été confiée aux deux écuers du Haras fédéral, Gérard Oulevey et Fredy Kramer qui s'acquittèrent de

gramme de dimanche soit la catégorie supérieure du concours. Sur la croupe de Hobby Boy, René Ulrich fut le premier à terminer son parcours sans pénalité. Pierre Brahier, plus rapide alors que Rita Feldmann s'intercalait entre les deux favoris. Nous retrouvons d'ailleurs la même physionomie dans le Prix Gérald Collaud. Avec une seconde victoire de Pierre Brahier devant René Ulrich. Marcel Hermann souffrant avait confié Motterlan à Claude Rosset. Ce dernier nettement le plus rapide, perdit la première place à cause de deux perches fatales.

EL COLONIAL, UN ROI

Très forte affluence dans les épreuves R II. Les places d'honneur furent chères. Dans le Prix Dr Cantin et Perriard, la sensation fut la victoire du jeune Martial Perrin d'Ependes, haut comme trois pommes, mais qui démontra déjà de grandes qualités. Trois cavaliers seulement terminèrent leur parcours sans faute dont Kepou Rudaz de Granges-sur-Marly. Les 4 points furent nombreux et les fautes n'épargnèrent pas de nombreux favoris dont Anita Brügger, Adrienne Corboud et Choupi Anex avec ses deux chevaux. Dans le Prix Centre UFA avec barrage, El Colonial monté par Andrée Anex se montra le roi et fut le seul à boucler son barrage sans toucher d'obstacle. Il faillit s'incliner devant Cherokke plus rapide mais pénalisé sur un obstacle. 7 concurrents animèrent ce barrage captivant.

LES PONIES TRÈS EN VERVE

Les ponies avaient leur place dans le concours de Vallon, en saut et en courses plates dont une manche était qualificative pour le championnat suisse. En saut, les concurrents figurant au palmarès ne sont pas des inconnus. Nous les retrouvons régulièrement aux places d'honneur dans les épreuves de cette spécialité: Laurence Chevalley, Jacky Pittet, Sylvie Roesti. Les concurrents aux courses, à l'image du Prix de l'Arc de Triomphe, s'en donnèrent à cœur joie. En cat. A, la lutte s'est circonscrite entre Bianca et Poly, ce dernier ayant tenu la tête sur plusieurs centaines de mètres. Par contre, en cat. B, Jacky Pittet fit cavalier seul malgré les attaques de Jacky Marchand.

Pour compléter le concours, les organisateurs avaient réservé une course plate pour demi-sang. La victoire fut remportée par Nicolas Dupasquier, qui n'a jamais été vraiment inquiété.

M. Réalini

Résultats

Epreuve No 1: 1. Panic II, Comtesse Rosine, Château-d'Éx, 61"9. 2. Ubu Roi, Werner Sautmann, Guin, 64"4. 3. Mc Kenzie, Kurt Blickenstorfer, Ins, 65"4. 4. Odéon II, Jean-Claude Badan, Le Pâquier, 69"9. 5. Cocoonut Woman, Melly Claire-Sylvie, La Rippe, 74"3. 6. Guda, Pierre Schütz, Payerne, 74"4. 7. Rina, Willy Meystre, Poliez-le-Grand, 75"0. 8. Abidjan, Maillard Armand, Porsel, 75"3. 9. Eliot, Fässler Dolores, Fribourg, 3 p., 77"0. 10. Margo, Perrin Martial, Ependes, 4 p., 62"9.

Epreuve No 2: 1. After-Midnight, Alexandre Savary, Riaz, 45"2. 2. Eau de Bratand, Emmanuelle Santini, Bulle, 51"1. 3. Sabrina, Philippe Balet, Man-

nens, 51"5. 4. Bodvell, Susann Blaser, Ipsach, 51"6. 5. Oural, Alexandre Savary, Riaz, 52"9. 6. Valerio, Tribolet Barbara, Villars-Gd, 53"2. 7. Player II, Rösti Paul-Daniel, Yverdon, 53"8. 8. Volcano, Bertrand Pythoud, Estavayer, 54"5. 9. First Trial, Marcel Schmidt, Fribourg, 56"4. 10. Lady Artist, Christine Chassot, Marly, 58"1.

Epreuve No 3 (avec barrage): 1. Nachtkong, Kurt Blickenstorfer, Ins, 64"4. 2. Ubu Roi, Werner Sautmann, Guin, 4 p., 64"3. 3. Eliot, Dolores Fässler, Fribourg, 8 p., 55"5. 4. Vampire, Aimé Rouilly, Yverdon, 8 p., 75"6. 5. Sambre, Elisabeth Merz, Ipsach, 11 p., 55"5. 6. Facilité, Beat Gross, Finsterhennen, 16 p., 57"9. 7. Gattino, Pierre-Alex Bardet, Constantine, 20 p., 59"6.

Epreuve No 4: 1. Bally-Welly, Pierre Brahier, Fribourg, 72"7. 2. Kings, Rita Feldmann, Scheunenberg, 80"2. 3. Hobby-Boy, René Ulrich, Fribourg, 83"8. 4. Orion XI, Paul Weber, Muntelier, et Come-On, Marcel Vuagniaux, Yvonand, 4 p., 74"3. 6. Rinaldo VII, Schürch H.R., Morat, 4 p., 75"2. 7. Weekend, Antonio Frangi, Bienne, 4 p., 81"2. 8. Kant, Georges Lachat, Delémont, 4 p., 82"0. 9. Monterlan, Hermann Marcel, Prez-vers-Noréaz, 8 p., 65"4.

Epreuve No 5: 1. Rostock, Martial Perrin, Ependes, 70"7. 2. Butterfly IV, Patricia Wulleumier, St-Blaise, 79"5. 3. Vormund, Joseph Rudaz, Granges-Marly, 79"7. 4. Stephan III, Anita Brügger, Marly, 4 p., 69"3. 5. Jessica II, Jean-Pierre Maillard, Siviriez, 70"4. 6. Mahogany, Adrienne Corboud, Fribourg, et Yesterday II, Andrée Anex, Prez-vers-Noréaz, 70"9. 8. El Colonial, Andrée Anex, Prez-vers-Noréaz, 71"0. 9. Cherokke II, Laurent-V. Amiel, Begnins, 73"0. 10. Ford, Kurt Marti, Lyss, 73"3.

Epreuve No 8: Pony Cat. A. B.: 1. Bamy, Laurence Chevalley, Valeyres-Montagny, 46"5. 2. Colombine, Sylvie Rösti, Yverdon, 48"9. 3. Blacky, André Spicher, Lobsigen, 49"8. 4. Bingo, Jörg Weber, Bâle, 3 p., 61"8. 5. Fany, Sylvie Rösti, Yverdon, 3 p., 67"9.

Pony Cat. C. D.: 1. Petula, Jacky Pittet, Bottens, 3 p., 57"6. 2. Wheelers Gypsy Moth, Béatrice Potier, Noville, 3 p., 65"5. 3. Athena, Liliane Delisle, Froideville, 4 p., 53"3. 4. Merlo, Laurence Chevalley, Valeyres-Montagny 7 p., 68"5. 5. Sarson, Jacques Marchand, Alle, 8 p., 50"2.

Epreuve No 6: 1. Bally-Welly, Pierre Brahier, Fribourg, 59"3. 2. Hobby-Boy, René Ulrich, Fribourg, 61"0. 3. Aiglon II, Fredy Kramer, Morat, 63"8. 4. Rinaldo VII, Schürch Hansruedi, Morat, 66"0. 5. Kings, Rita Feldmann, Scheunenberg, 71"0. 6. Kureika, Claude Rosset, Prez-vers-Noréaz, 4 p., 59"7. 7. Oxford Street, J.-P. Juchli, Fribourg, 4 p., 62"8. 8. Monterlan, Claude Rosset, Prez-vers-Noréaz, 8 p., 57"8. 9. Kur, Hanspeter Kramer, Fräschels, 8 p., 60"5.

Course. Epreuve No 9-10. Cat. A: 1. Bianca, André Spicher, Rapperswil. 2. Poly, Jacques Marchand, Alle. 3. Bille de Clown, Sylvie Rösti, Yverdon. 4. Pia, Martin Moeri, Epsach. 5. Aniway, Patrick Olivet, Lausanne. 6. Bamy, Laurence Chevalley, Valeyres-s-Montagny. 7. Robi, Ulrich Marti, Ammerzwil.

Cat. B: 1. Sandra I, Jacky Pittet,

Bottens. 2. Lustic, Jacky Marchand, Alle. 3. Sonja, Martin Moeri, Epsach. 4. Maud, Sandra Gerber, Bâle. 5. Colombine, Christiane Bossy, Payerne. 6. Volcan, Michael Glauser, Estavayer-le-Lac. 7. Kalinka, Magali Laub, St-Légier. 8. Leila, Marie-Sandra Jolidon, Le Fuet, Tavannes. 9. Bingo, Christine, Bâle.

Course. Epreuve No 11: 1. Lady Elisabeth, Christiane Bossy, Payerne. 2. Maifly, Christine Favre, Echallens. 3. Darling, Jacques Marchand, Alle. 4. Honey-moon, Magali Pittet, Lausanne. 5. Jasmin, André Spicher, Rapperswil.

Epreuve No 12, course demi-sang: 1. Amazone, Nicolas Dupasquier, Sonce-



Kurt Blickenstorfer, montant Nachtkönig, s'est octroyé un beau succès. (Photo J.-L. Bourqui)

leur tâche avec précision. Ainsi, le niveau technique fut garanti. Les spectateurs furent nombreux le samedi et le dimanche. La participation très forte s'expliquait par la qualification pour le championnat de la Fédération fribourgeoise des sports équestres et pour le championnat suisse des courses de ponies.

ENCORE LES JEUNES

Le samedi était réservé aux épreuves R I et Libre. Rosine Contesse fut la première à se mettre en évidence dans le Prix Lucien Perriard. Très rapide, elle s'imposa devant Werner Santmann de Guin et Kurt Blickenstorfer. De très bons parcours furent à l'actif de Jean-Claude Badan, Claire Melly, Pierre Schütz, Armand Maillard et autres. Kurt Blickenstorfer prit sa revanche dans le Prix Maurice Cottier avec Nachtkönig. Santmann se retrouve au second rang et Dolores Fässler, la plus rapide, s'est hissée à la 3e place.

La cat. Libre dans le Prix Proximi ne manqua pas de suspense. Alors que la Bulloise Emmanuelle Santini s'était installée en tête au 49e passage, sur Eau de Bratand, Alexandre Savary pulvérisait tous les meilleurs temps et classait encore Oural à la 5e place.

Deux épreuves L II étaient au pro-



Pierre Brahier et Bally-Welly: deux victoires. (Photo J.-L. Bourqui)

boz. 2. Régine, Fritz Lauper, Mur. 3. Bodwel, Martin Mœri, Epsach. 4. Odéon, Marius Marro, Fribourg. 5. Gaby IV, Béatrice Muggler, Estavayer-le-Lac.

Epreuve No 7 (avec barrage): 1. El Colonial, Andrée Anex, Prez-vers-Noréaz, 46"5. 2. Cherokee II, Amiel Laurent-V., Begnins, 0,4, 42"6. 3. Apollo VII, Brodard Pascal, La Roche, 0,4, 49"3. 4. Gibelet, Kohli Hans-Peter, Kallnach, 0,8, 51"7. 5. Aldo III, Heinz Schürch, Morat, 0,11, 60"0. 6. Vormund, Joseph Rudaz, Granges-Marly, 0,12, 50"5. 7. Palmus, Hesse Christiane, Delémont, 0,12, 54"8. 8. Deux Temps, Xavier Quartenoud, Fribourg, 4, 51"7. 9. Lametta, Bacher Ernst, Morat, et Massai II, Manuela Ebener, Villars-sur-Glâne, 4, 54"4.

CSI de Copenhague: succès de Monica Weier

La Suissesse Monica Weier a remporté l'épreuve principale du CSI de Copenhague. Classement: derby: 1. Monica Weier (S), Irco Polo, 0 p. au 2e barrage. 2. Marion Snoek (RFA), Sommertag, 16 p. au 2e barrage. 3. Ernst Eglin (S), Captain Doone, 4 p. au 1er barrage. 4. Erika Bigler (Dan), Flair, 8 p. au 1er barrage.

A Emmen, l'italien S. Maccali remporte la dernière étape du Grand Prix Guillaume Tell GILBERT GLAUS SIGNE LE TROISIEME SUCCES SUISSE

La Suisse a obtenu sa troisième victoire dans le Grand Prix Guillaume Tell, dont la 7e édition s'est terminée mercredi à Emmen. Après Fritz Wehrli (1971) et Werner Fretz (1974), c'est le fribourgeois Gilbert Glaus (22 ans) qui a inscrit son nom au palmarès.

Dans la dernière étape, il est parvenu à résister aux attaques de l'italien Claudio Corti. Il avait pourtant été parmi les victimes d'une chute générale à Wolhusen, après 119 km de course. Cet incident fut mis à profit par un groupe de sept coureurs qui distancèrent définitivement le peloton. A 10 km de l'arrivée, l'italien Salvatore Maccali et le Roumain Mircea Romascanu lâchèrent leurs compagnons d'échappée pour se disputer la victoire au sprint. C'est l'italien qui se montra alors le plus rapide.

Thalmann 1er au sommet du Brunig

Maccali avait montré peu après le départ qu'il entendait se mettre en évidence. Il tenta sa chance après 25 km de course déjà. Il renonça lorsqu'il fut rejoint par le Suisse Juerg Luchs. Au sommet du Brunig (km 55, 1011 m d'altitude), le Suisse Robert Thalmann devançait l'Espagnol Lopez-Cerron, le Norvégien Wilmann et l'Espagnol Belda. Tout rentrait dans l'ordre dans la descente. Après une tentative de l'Allemand Weibel dans la région de Hergiswil (km 95), l'attaque décisive fut lancée à Wolhusen (km 119). Trott (RFA), Paltian (RFA), Maccali (It), Bafcop (Be), Romascanu (Rou), Carutasu (Rou) et Sykora (Tch) purent sortir facilement d'un peloton désorganisé par une chute générale. Mais leur avance resta constamment très modeste.

Souvent en évidence

Le succès final de Gilbert Glaus, né le 3 décembre 1955, n'a rien de particulièrement surprenant. Il s'était déjà mis plusieurs fois en évidence cette saison, en gagnant notamment trois étapes du Tour de Rhénanie-Palatinat ainsi que le Tour du Nord-Ouest et le Tour du Mendrisiotto. Cette fois, la concurrence était

beaucoup plus sérieuse, ce qui ne fait que confirmer la grande valeur du Fribourgeois.

28e à l'étape

Classement de la 8e étape, Sigriswil-Emmen (163 km) : 1. Salvatore Maccali (It) 3h 48'37" (moyenne 42,779) ; 2. Mircea Romascanu (Rou) même temps ; 3. Jiri Bartolise (Tch) à 17" ; 4. Teodor Vasile (Rou) ; 5. Corrado Donadio (It) ; 6. Lechoslaw Michalak (Pol) ; 7. Rudolf Labus (Tch) ; 8. Walter Santeroni (It) ; 9. Alessandro Bettoni (It) ; 10. Dirk Van de Walle (Be) ; 11. Lech Tomaszewski (Pol) ; 12. Olaf Paltian (RFA) ; 13. Per Rydichedr (Da) ; 14. Josef Bafcop (Be) ; 15. Mario Noris (It) tous même temps ; Puis : 22. Stefan Mutter (S) ; 28. Gilbert Glaus (S) ; 37. Werner Fretz (S) ; 41. Juerg Luchs (S) ; 42. Markus Meinen (S) ; 49. Daniel Mueller (S) ; 55. Sergio Gerosa (S) ; 59. Erwin Lienhard (S) ; 61. Heinrich Bertschi (S) ; 65. Viktor Schraner (S), tous même temps ; 69. Alex Frei (S) à 7'33".

Classement général final

Fretz 6e, Mutter 9e

1. Gilbert Glaus (S) 25h 52'42" ; 2. Claudio Corti (It) à 8" ; 3. Jiri Bartolise

(Tch) à 1'32" ; 4. Vicente Belda (Esp) à 1'43" ; 5. Miroslav Sykora (Tch) à 1'57" ; 6. Werner Fretz (S) à 2'41" ; 7. Jostein Wilman (No) à 3'13" ; 8. Friedrich von Loeffelholz (RFA) à 3'50" ; 9. Stefan Mutter (S) à 6'00" ; 10. Salvatore Maccali (It) à 6'43" ; 11. Mircea Romascanu (Rou) à 7'52" ; 12. Milos Hrazdira (Tch) à 12'02" ; 13. Lechoslaw Michalak (Pol) à 12'11" ; 14. Sergio Gerosa (S) à 12'34" ; 15. Peter Weibel (RFA) à 12'41". - Puis : 18. Juerg Luchs (S) à 13'59" ; 31. Robert Thalmann (S) à 21'21" ; 32. Heinrich Bertschi (S) à 22'51" ; 35. Erwin Lienhard (S) à 24'17" ; 37. Daniel Mueller (S) à 26'37" ; 45. Markus Meinen (S) à 39'30" ; 53. Viktor Schraner (S) à 50'32" ; 55. Alex Frei (S) à 50'53".

Suisse 1 victorieuse par équipes

Classement final par équipes : 1. Suisse 1 77h 41'50" ; 2. Tchécoslovaquie 77h 50'47" ; 3. Italie 78h 01'39" ; 4. Espagne 78h 07'18" ; 5. RFA 78h 12'36" ; 6. Pologne 78h 14'34" ; 7. Suisse 2 78h 40'25".

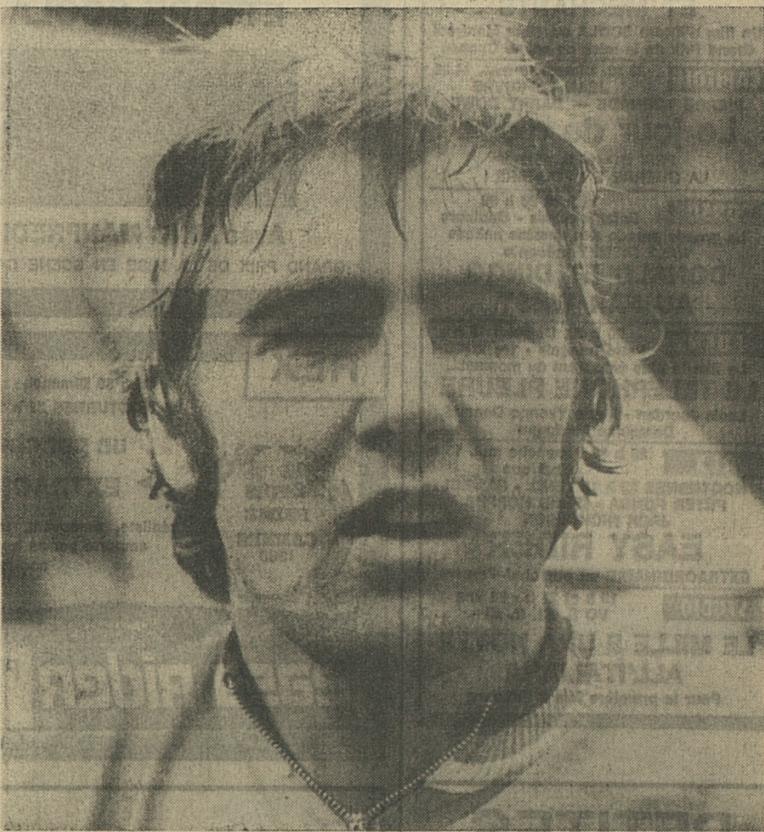
Classement final du prix de la montagne : 1. Vicente Belda (Esp) 66 p. ; 2. Jose-Luis Lopez-Cerron (Esp) 30 ; 3. Claudio Corti (It) 27 ; 4. Stefan Mutter (S) 24 ; 5. Werner Fretz (S) 13 ; 6. Robert Thalmann (S) 12 p.

Nouveau président du cyclisme professionnel

Comme d'habitude, les différentes fédérations qui régissent le cyclisme international se réunissent avant les championnats du monde. A San Cristobal, la Fédération internationale du cyclisme professionnel (FICP) s'est donné un nouveau président en la personne de M. Josy Esch (Lux) qui succède à M. Henri Hegesippe (Fr) dont le mandat arrivait à expiration et qui ne se représentait pas. Avec lui, le nouveau comité directeur de la FICP a été élu sans vote puisque onze membres seulement pour douze places étaient candidats. Il s'agit de MM. Beyerholm (Da), Campbell (GB), Dussaix (Fr), Esch (Lux), Gohner (RFA), Kato (Jap), Omini (It), Perfetta (S), Santis (Esp), de Jong (Ho) et Van Mossevelde (Be). Dans le même temps, MM. Santis, Kato, Omini et Van Mossevelde ont été nommés vice-présidents et MM. Campbell, Perfetta, Van Mossevelde et Esch désignés

comme représentants de la FICP au comité directeur de l'Union cycliste internationale.

L'élection des représentants de la FICP au comité directeur de l'UCI ne s'est pas faite sans quelques difficultés. Pour trois places — la quatrième revenant automatiquement au président de la FICP — six candidatures s'étaient manifestées : MM. Beyerholm, Campbell, Dussaix, Omini, Perfetta et Van Mossevelde. Au vote, MM. Perfetta (12 voix sur 12 votants), Campbell (11) et Van Mossevelde (9) ont été élus au premier tour. M. Dussaix, président de la Fédération française de cyclisme, n'a réussi qu'un petit score : 2 voix. Il payait sans doute sa campagne électorale pour la présidence de la FICP, campagne qui avait été combattue de toutes parts, même, dit-on, par le président sortant, son compatriote Hegesippe.



(Keystone)

AUJOURD'HUI, DÉBUT DES « MONDIAUX »

SAN CRISTOBAL, AU BOUT DU MONDE...

Jamais, sauf en 1974 à Montréal, le cyclisme n'était allé aussi loin pour décerner ses titres mondiaux. A partir de jeudi, les épreuves sur piste vont débiter sur le vélodrome de San Cristobal, capitale de l'Etat de Tachira, le plus occidental du Venezuela, à 1000 km de Caracas, près de la frontière colombienne, sur les flancs de la Cordillère des Andes.

San Cristobal, l'une des plus anciennes villes du Venezuela, est bâtie dans une cuvette et sur plusieurs collines à 1000 m d'altitude. Toutes les rues de cette cité de 250 000 habitants sont escarpées. C'est dire si les routiers qui disputeront les titres amateur le 3 septembre et professionnel le 4, ne trouveront aucune portion plane sur le circuit tracé dans les principales artères. « Ce sera plus dur qu'à Montréal », faisait remarquer le Hollandais Roy Schuiten, éliminé prématurément dimanche soir par une chute en ville. Celle-ci l'a laissé sur le sol avec la clavicle gauche brisée et ses espoirs de reconquérir le titre mondial de poursuite (Franco Moser a renoncé à défendre sa couronne) se sont envolés.

Pour les coureurs européens, le voyage a été particulièrement long. Les Belges, pour arriver sur place après des escales à Bâle, Zurich, Madrid, San Juan de Porto Rico, Baranquilla, Bogota, Cucuta et enfin San Cristobal, ont mis 30 heures. Les Français qui sont passés par Caracas ont été plus rapides. Mais leur matériel s'est perdu au cours de l'escale

de Caracas et ils ne l'ont récupéré que deux jours plus tard. Actuellement ils attendent toujours les motos du demi-fond. Elles ont quitté la France il y a une semaine et étaient signalées dimanche soir à l'aéroport international de Maiquetia, à Caracas.

Les communications téléphoniques à longue distance sont un autre problème. Un dirigeant allemand tente depuis deux jours de téléphoner chez lui. En vain...

Mais indépendamment de ces problèmes (inquiétants pour les journalistes), tout le monde est bien installé. Les coureurs sont logés dans le « village olympique », un ensemble de bâtiments de 10 étages peints aux couleurs vives et doté de tout le confort : salles de jeu, restaurant, boutiques, etc.

Le « village » est entouré d'un haut grillage surmonté de barbelés. Chaque entrée est gardée par la police et l'armée. C'est d'ailleurs la première impression du visiteur quand il arrive dans cette région de constater une forte concentration militaire. Entre San Antonio, l'aéroport le plus proche à plus d'une heure de voiture par une route en lacets, et San Cristobal, deux barrages de militaires contrôlent l'identité des voyageurs et le contenu de leurs bagages.

Cette situation est à peine exceptionnelle, les autorités vénézuéliennes ayant à faire à une importante immigration clandestine de Colombiens. A partir d'aujourd'hui, ce sera pire.

Eddy Merckx : participation incertaine

Eddy Merckx n'est pas certain de disputer son treizième championnat du monde. Lors de l'épreuve disputée mardi à Overijse, dans les environs de Bruxelles, le recordman du monde de l'heure a en effet mis pied à terre après une bonne centaine de kilomètres, souffrant de douleurs aux reins.

Après son abandon, Merckx devait déclarer que depuis une huitaine de jours, il souffrait à nouveau des séquelles de la chute qu'il avait effectuée il y a huit ans à Blois. Ayant

été mal soigné au début, le triple champion du monde souffre encore épisodiquement du déplacement des vertèbres lorsqu'il s'agit de produire un effort.

Eddy Merckx attendra toutefois encore quelques jours avant de prendre une décision. Il courra encore trois critères avant la fin de la semaine et s'alignera dimanche au départ de la Flèche de Leeuw-St-Pierre. Si le mal persiste, il renoncera au déplacement au Venezuela.

Championnats du monde 1978 en RFA

Les championnats du monde 1978, qui se tiendront en RFA, seront organisés du 13 au 27 août. Les épreuves sur piste seront organisées du 16 au 21 sur la piste du vélodrome olympique de Munich. Les épreuves sur route se disputeront les 26 et 27 août sur le circuit du Nürburgring. Les 100 km contre la montre ainsi que la course sur route féminine sont prévus pour le 23 août près de Cologne.

Où l'on reparle de Taiwan

Une nouvelle tentative d'exclure Taiwan de la FIAC au profit de la République populaire de Chine a été faite par la Fédération de Hong Kong lors du Congrès de la FIAC. Après l'intervention de différents délégués et la défense présentée par le délégué de la Fédération de Taiwan, le congrès a décidé prudemment de confier ce problème à la commission d'étude permanente de la Fédération internationale amateur de cyclisme.

FOOTBALL. — EN LIGUE A, CAROUGE BAT ZURICH 2-1 (0-1)

L'offensive carougeoise a payé à nouveau

Si Bâle, par son jeu schématique, par sa façon précise de jouer, semble tourner comme une horloge, Zurich, lui, par sa continuelle habitude de passer la balle à son gardien, joue contre la montre. Et bien hier soir, devant près de 10 000 spectateurs, cette façon trop économique lui a coûté cher, puis non seulement les jeunes Carougeois ont réussi à revenir au score, ce qui était déjà amplement mérité, mais ont fini par triompher en marquant à six minutes de la fin.

En voyant Zurich entamer la rencontre, on se dit que son adversaire n'ira pas loin. Que ses continuels démarrages, ses accélérations finiront par trouver leur récompense. Mais pour que cela réussisse, il aurait fallu que les

hommes de Konietzka ne se contentent pas d'un seul but d'avance. Il aurait fallu que leur but initial de Moser, obtenu un peu chanceusement il faut bien le dire, ne leur fasse pas croire que tout était dit. Fort de son avance, Zurich commença à jouer contre la montre. Il redoubla les passes à son gardien, bref, perdit du temps.

L'exemple de Brodard

Mais Carouge n'était pas décidé à accepter cette capitulation sans réagir. Ce fut en fait le jeune Brodard, par son tempérament de gagnateur, par sa combativité incessante qui donna le ton. Il poussa ses camarades à l'assaut de la forteresse zuricoise qui commença quelque peu à trembler sur ses bases. Et ce qui devait arriver se produisit sur un magnifique travail préparatoire de Rieder qui partit sur le flanc gauche ; son centre trouva Bussard monté sur la droite. Ce dernier donna sur la tête de Brodard et ce fut l'égalisation. Redoublant de plus belle ses actions offensives, le même Bussard servit Mouny qui en plongeant battit Grob pour la seconde fois en marquant de la tête.

Une ovation significative

Cette victoire carougeoise est méritée. En aucun moment les hommes de Garbani ne s'affolèrent et même s'ils furent quelquefois pris à contre-pied, ils n'offrirent que très peu d'occasions aux Zuricois. Oui, Carouge a gagné et cette victoire est le fruit d'un esprit particulier, d'un ensemble qui, il faut bien le dire, ne fait aucun complexe dans sa nouvelle catégorie. Même dans les dernières minutes, alors qu'il aurait pu se replier pour préserver son avance, il porta son regard vers le but adverse. Le public l'a bien compris et son ovation à la fin de la rencontre fut significative. Après Bâle et Zurich, ce public avait l'air de dire « au suivant de ces messieurs » !

M.K.

Stade de la Fontenette, 9 500 spectateurs. Arbitre : Scherz (Aegerten). Buts : 4e Moser, 0-1 ; 65e Brodard, 1-1 ; 84e Mouny, 2-1.

ETOILE CAROUGE

Lecoultre (46e De Blairville) ; Kre-

mer, Bussard, Dedominici, Wegmann, Brodard (74e Fatton), Zapico, Mouny, Ducommun, Meier, Rieder.

ZURICH

Grob ; Chapuisat, Heer, Zappa, Fischbach, Botteron, Torstensson, Scheiwiler, Moser (46e Stierli), Risi, Cucinotta.

L'Autriche bat la Pologne

Grâce à une première mi-temps de grande classe, l'Autriche a battu la Pologne par 2-1 (mi-temps 2-0) en match amical joué au stade du Prater devant 28 500 spectateurs. Les Autrichiens ouvrirent le score par Stering à la 15e minute, puis ils augmentèrent leur avance par Krankl à la 29e minute. Les Polonais, nettement dominés au cours des 45 premières minutes, se reprirent par la suite et ils sauvèrent l'honneur de façon méritée à la 71e minute par Kmiecik.

■ Angleterre. — Championnat de 1re division (2e journée) : Aston Villa - Manchester City, 1-4 ; Chelsea - Birmingham City, 2-0 ; Derby County - Ipswich Town, 0-0 ; Leeds United - West Bromwich Albion, 2-2 ; Leicester City - West Ham United, 1-0 ; Manchester United - Coventry City, 2-1 ; Norwich City - Middlesbrough, 1-1.

Classement : 1. Manchester United, 2-4. 2. Manchester City, Ipswich Town, West Bromwich, Leicester City et Norwich City, 2-3.

■ Hollande. — Championnat de 1re division (4e journée) : Venlo - FC Amsterdam, 3-0 ; Nec Nimègue - Volendam, 2-1 ; La Haye - Telstar Velsen, 3-0 ; Sparta Rotterdam - Go Ahead Deventer, 4-0 ; PSV Eindhoven - Roda Kerkrade, 4-0 ; Twente Enschede - Feyenoord Rotterdam, 1-1 ; Haarlem - Nac Breda, 0-0 ; Ajax Amsterdam - Vitesse Arnhem, 3-1 ; Alkmaar - Utrecht, 4-1. — Classement : 1. Nimègue, 4-8. 2. Ajax Amsterdam, 4-8. 3. PSV Eindhoven, 4-7. 4. Sparta Rotterdam, 4-6.

● Valence. — Tournoi international, finale : Borussia Mönchengladbach-Valence, 0-0. Borussia vainqueur pour avoir réussi le plus gros score en demi-finale.

Classement de Ligue A

1. Neuch. Xamax	3 2 - 1 10 - 4 4
2. Grasshoppers	3 2 - 1 9 - 3 4
3. Zurich	3 2 - 1 9 - 3 4
4. Servette	3 2 - 1 5 - 2 4
5. Bâle	3 2 - 1 4 - 2 4
6. Etoile Carouge	3 2 - 1 4 - 3 4
7. Lausanne	3 1 1 1 7 - 5 3
8. Chênois	3 1 1 1 3 - 4 3
9. Sion	3 1 1 1 4 - 6 3
10. Young Boys	3 - 2 - 1 - 7 2
11. Saint-Gall	3 - 1 2 4 - 11 1
12. Young Fellows	3 - - 3 3 - 12 -

Toto-X : des 5 seulement

Liste des gagnants du concours du Toto-X no 34 des 20-23 août : 34 gagnants avec 5 p. : Fr. 948,85 ; 1306 gagnants avec 4 p. : Fr. 19,20 ; 18 260 gagnants avec 3 p. : Fr. 2,35 ; Le maximum de 6 points et celui de 5 points plus le non complétement n'ont pas été atteints. Il y a Fr. 85 422,60 dans le jackpot.

Sport-Toto : 3 x 12

Liste des gagnants du concours no 34 du Sport-Toto (20-23 août) : 3 gagnants avec 12 p. : Fr. 24 716,15 ; 87 gagnants avec 11 p. : Fr. 639,20 ; 1198 gagnants avec 10 p. : Fr. 46,40

Cinéma

ALPHA 15 h et 20 h 30 - 18 ans
1re Vision - En français
Marrant ! Dingue ! Loufoque !
**AFFREUX, SALES
ET MECHANTS**
Un film d'Ettore SCOLA av. Nino Manfredi
Grand Prix de la mise en scène Cannes

CAPITOLE 20.30. Dimanche mat. 14.30
JEAN LEFEBVRE
PIERRE TORNADE - DARRY COWL
Le jour de gloire
PRIX BOURVIL 1977
LA GUERRE EN FOU-RIRE !

CORSO 15 h et 20 h 30
Enfants admis - Couleurs
La grande parade des dessins animés
WALT DISNEY présente
**DONALD ET DINGO
AU FAR WEST**

EDEN 20 h 30, DI aussi 15 h
Parlé français - 1re VISION...
Le film le plus émouvant du moment...
LE TELEPHONE PLEURE
Louis Jourdan - Marie Yvonne Danaud
Domenico Modugno

REX 20 h 30 Dimanche mat. 15 h
ainsi que
NOCTURNES 23 h 15 VEND. - SAMEDI
PETER FONDA - DENIS HOPPER
JACK NICHOLSON
EASY RIDER
EXTRAORDINAIRE un pur chef-d'œuvre

STUDIO 15 h et 21 h - 18 ans
VO it. s.t. fr.-allm.
**LE MILLE E UNA NOTTE
ALL'ITALIANA**
Pour la première fois à Fribourg

ALPHA En français * 1re VISION * Dès 18 ans
20 h 30. Matinées : JE - SA - DI 15 h
UN FILM GROUILLANT DE VERMINE
MAIS GROUILLANT DE VIE.
REALISE PAR L'UN DES PLUS TALENTEUX
HERITIERS DU NEOREALISME ITALIEN :
ETTORE SCOLA
**AFFREUX SALES
ET MECHANTS**
Avec NINO MANFREDI
GRAND PRIX DE LA MISE EN SCENE CANNES

CORSO 15 h et 20 h 30 * 1re VISION * Enfants admis
**LA GRANDE PARADE
DES DESSINS ANIMES**
WALT DISNEY PRODUCTIONS présente
**DONALD ET DINGO
AU FAR WEST**
TECHNICOLOR

EDEN En français * 1re VISION * 16 ans
LE FILM LE PLUS EMOUVANT
DU MOMENT
LOUIS JOURDAN - MARIE YVONNE DANAUD
DOMENICO MODUGNO
**LE TELEPHONE
PLEURE**

REX 20 h 30 Dimanche mat. 15 h - 16 ans
NOCTURNES 23 h 15 VEND. + SAM.
un pur chef-d'œuvre
▶ EXTRAORDINAIRE ◀
réaliste, émouvant, terrifiant, vous serez
emporté par sa beauté, son émotion,
son rythme

**2 FOIS
PRIME
CANNES
1969**

easy rider PETER FONDA / DENNIS HOPPER
JACK NICHOLSON

50 le moyen de doubler
vos vacances:
**votre
projecteur**

50 ANS JAHRE ANNI

deux exemples:

Pour vos dias:
Projecteur Rollei P 350 A
entièrement automatique.
Avec lampe halogène
24 V. 150 W.
Chargeur et câble.
229.-

Pour vos films:
Projecteur Bolex 18-3 TC
S8 et D8. 5 vitesses,
chargement automatique,
Lampe halogène 12 V. 100 W.
398.-
complet

50 RADIO TV STEINER
notre expérience à votre service
Fribourg, au Rez Inférieur du centre Coop-City ☎ tél. (037) 22 34 42

*Vous trouverez
toujours les meilleures
marques mondiales:
Rollei, Bolex,
Kindermann,
etc. etc.
chez*

**PETITES
ANNONCES**

Délai : le mardi 10 heures à Publicitas Fri-
bourg.
Prix : Fr. 6.- la ligne (au minimum 2 lignes).
Réservée aux annonces DEMANDES D'EM-
PLOIS, A ACHETER, et A VENDRE (excepté
les voitures et les Immobilières).

à vendre
Jeunes moutons pour la boucherie. ☎ 037-
45 25 03. 17-303474

**demandes
d'emplois**
Nous cherchons concierge pour 2 immeubles
locatifs, quartier Beaugard.
S'adresser au 037-24 40 70 heures de bureau.
17-303419

**HAUSCH
DOCTEUR**
Vétérinaire
de retour
☎ 26 23 13
17-27207

**A vendre
d'occasion
une salle
à manger**
noyer poli,
comprenant :
une desserte,
table à rallonges,
6 chaises
rembourrées,
placets neufs,
bas prix.
☎ (029) 2 97 71
17-461413

**GRANDE FOIRE
AUX COUPONS DE TAPIS ET CARPETTES**
occasion exceptionnelle

**A la Ville de
Romont** SA

ROMONT — ☎ (037) 52 22 54

17-6

BUFFET-EXPRESS
de la Gare de Bulle
L'affermage du Buffet-Express de la gare de Bulle
est mis au concours pour le 1er janvier 1978.
Les intéressés, titulaires du certificat de capacité,
peuvent obtenir les conditions auprès du Service
commercial des Chemins de fer fribourgeois, bd de
Pérolles 3, case postale 213, 1701 Fribourg, et
devront remettre leur candidature jusqu'au 16 sep-
tembre 1977.
Direction GFM

A vendre
DYANE 6
mod. 72, 75 000 km,
expertisée,
Fr. 2900.-
**PEUGEOT
204**
mod. 69, expertisée,
Fr. 1900.-
Garage de la Vallée
Chemin du Gottéron
Fribourg
☎ (037) 22 60 40
17-608

— YOGA —
Reprise des cours de
HATHA - YOGA
Respiration - Relaxation
MARDI 30 AOUT 1977
Rue Locarno 13a - Fribourg
☎ 037-22 72 21 (le mardi de 9 à 19 h)
et 021-91 17 35 (dès 18 h)
81-62074

A vendre, cause de départ
Mercedes 280 SE
mod. 1974, expertisée,
4 vitesses normales.
☎ 037-22 61 26
17-1190

FACTURES — ENVELOPPES
IMPRIMERIE ST-PAUL FRIBOURG

Prix MIGROS ... plus actuels que jamais!

OFFRE SPECIALE

Raisin « Régina »
d'Italie le kilo **1.70**

FEUILLETON

le crime du golf

agatha christie



Librairie des Champs-Élysées 30

« Monsieur le juge ! Monsieur le juge !
 — Mais oui, qu'y a-t-il ?
 — Le poignard ! Disparu...
 — Comment... Disparu ?
 — Oui, disparu. Le bocal qui le contenait est vide.
 — Mais c'est impossible ! m'écriai-je... Mais je l'ai vu encore ce matin...
 Les mots moururent sur mes lèvres, mais l'attention de tous les assistants était dirigée vers moi.
 « Que dites-vous ? s'écria le commissaire. Ce matin ?
 — Je l'y ai vu ce matin, répétais-je lentement. Il y a environ une heure et demie, pour être exact.
 — Vous êtes donc allé au hangar ? Comment avez-vous obtenu la clef ?
 — Je l'ai demandée au sergent de ville.
 — Et pourquoi y êtes-vous allé ?
 J'hésitai, mais décidai enfin qu'il était préférable de tout avouer.
 « Monsieur Hautet, dis-je, j'ai commis une faute grave pour laquelle je sollicite votre indulgence...
 — Parlez, monsieur.
 — Voici, dis-je, en souhaitant être à mille lieues sous terre. J'ai rencontré une jeune fille de mes amies. Elle éprouva un très vif désir de voir tout ce qui se rapportait au crime, et j'ai demandé la clef afin de pouvoir lui montrer le cadavre de la victime.
 — Ah ! s'écria le magistrat, indigné. Mais vous avez commis là une faute très grave, capitaine Hastings. C'est tout à fait irrégulier. Vous n'auriez pas dû vous permettre...
 — Je le sais, reconnus-je humblement. Rien de ce que vous pouvez me dire ne saurait être trop sévère, monsieur.
 — Vous n'aviez pas invité cette demoiselle à venir ici ?
 — Certainement pas. Je l'ai rencontrée tout à fait par hasard. C'est une Anglaise qui villégiature, m'a-t-elle dit,

à Merlinville...
 — Eh bien, dit le magistrat en s'adoucissant. C'est bien irrégulier mais sans doute la personne est jolie ! Ah ! ce que c'est d'être jeune !
 Et il poussa un soupir sentimental.
 Mais le commissaire, qui était moins romanesque et plus pratique, reprit l'interrogatoire.
 « Mais vous n'avez donc pas pris la précaution de refermer la porte à clef en repartant ?
 — Voilà précisément ce que je me reproche, lui répondis-je. A la vue du cadavre, mon amie a éprouvé un malaise. Elle s'est presque évanouie. J'accourus à la maison chercher de l'eau et du cognac, et j'ai ensuite insisté pour la raccompagner en ville. Dans mon agitation, j'ai oublié de fermer la porte à clef. Je ne l'ai fait qu'en revenant à la villa.
 — Alors, pendant au moins vingt minutes... ! dit le commissaire lentement. Il s'arrêta.
 « Précisément ! dis-je.
 — Vingt minutes ! répéta le commissaire.
 — C'est déplorable ! déclara M. Hautet, avec un retour de sévérité. Sans précédent !
 Tout à coup, une nouvelle voix brisa le silence.
 « Vous trouvez cela déplorable ? demanda Giraud.
 — Certainement.
 — Et moi, je trouve cela admirable !
 répliqua l'autre imperturbablement.
 Cet allié imprévu m'ahurit.
 « Admirable, monsieur Giraud ? dit le magistrat en le regardant prudemment du coin de l'œil.
 — Précisément.
 — Et pourquoi ?
 — Parce que nous savons maintenant que l'assassin ou un complice de l'assassin a été dans les environs de la villa, il y a une heure à peine. Ce serait bien étrange si, sachant cela, nous n'arrivions pas à le découvrir sous peu. »
 Il y avait une note de menace dans sa voix.
 Il reprit :
 « Il a couru de gros risques pour rentrer en possession de ce poignard. Peut-être craignait-il qu'on n'y relevât des empreintes digitales. »
 Poirot se retourna vers Bex.
 « Ne m'avez-vous pas dit qu'il n'y en avait pas ? »
 Giraud haussa les épaules.
 « Peut-être ne pouvait-il pas en être sûr ! »
 Poirot le dévisagea.
 « Vous faites erreur, monsieur Giraud. L'assassin portait des gants. Donc, il devait être sûr.
 — Je ne dis pas qu'il s'agit de l'assassin lui-même. C'était peut-être un complice qui ignorait ce détail. »
 Le greffier du juge d'instruction ramassait les dossiers éparés sur la table. M. Hautet s'adressa à nous :
 « Notre tâche ici est terminée. Veuillez, monsieur Renaud, écouter pendant qu'on vous relit votre déposition. J'ai désiré que l'instruction se poursuivit aussi simplement que possible. On me reproche parfois d'être original dans mes méthodes, mais je maintiens qu'il y a beaucoup à dire en faveur de l'originalité. L'affaire est maintenant entre les mains expertes de M. Giraud. Sans doute se distinguera-t-il. Je m'étonne même qu'il n'ait pas encore arrêté les assassins ! Madame, laissez-moi vous assurer à nouveau de ma sympathie. Messieurs, je vous souhaite le bonjour. »
 Et il s'en alla, accompagné du greffier et du commissaire.
 Poirot tira son énorme oignon et regarda l'heure.
 « Retournons à l'hôtel pour déjeuner, mon ami, dit-il. Vous me raconterez en détails vos indiscrétions de ce matin. Personne ne nous regarde ! Filons à l'anglaise. »
 Nous sortîmes doucement de la pièce. L'auto emportant le juge d'instruction venait de démarrer. Je descendis les marches lorsque Poirot m'arrêta :
 « Un petit instant, mon ami. »
 Et, tirant vivement un mètre de poche, il se mit le plus sérieusement du monde à mesurer, du col à l'ourlet, un pardessus suspendu dans l'antichambre. Je ne l'y avais pas vu auparavant et je devinais qu'il appartenait soit à Mr. Stonor, soit à Jack Renaud.
 Puis, poussant un petit grognement de satisfaction, Poirot rempocha le mètre et me suivit dehors.

(à suivre)

Attention aux champignons !

Certaines espèces de champignons sauvages ont la faculté de concentrer dans leurs carpophores le mercure présent en traces dans les sols. De nombreuses analyses chimiques ont montré que les espèces qui accumulent le plus le mercure sont les suivantes :

- Agaric champêtre
- Agaric des bois
- Agaric jaunissant
- Agaric sanguinolent
- Agaric boule de neige
- Agaric auguste
- Champignon des trottoirs
- Lépiote déguenillée
- Lépiote élevée
- Tricholome de la St-Georges
- Tricholome sinistre
- Tricholome nu, pied violet
- Clitocybe nébuleux
- Clitocybe géotrope, tête de moine
- Marasme d'Oréade
- Marasme brûlant
- Cortinaire bleuissant
- Cortinaire élevé
- Meunier, clitocybe petite prune
- Amanite vineuse
- Amanite solitaire

- (Agaricus campestris)
- (Agaricus silvicola)
- (Agaricus xanthodermus)
- (Agaricus haemorrhoidarius)
- (Agaricus arvensis)
- (Agaricus augustus)
- (Agaricus bitorquus, edulis)
- (Lepiota rhacodes)
- (Lepiota procera)
- (Tricholoma Georgii)
- (Tricholoma saevus)
- (Rhodopaxillus nudus)
- (Clitocybe nebularis)
- (Clitocybe geotropa)
- (Marasmius oreades)
- (Collybia peronata)
- (Cortinarius coeruleus)
- (Cortinarius elatior)
- (Clitopilus prunulus)
- (Amanita rubescens)
- (Amanita solitaria, forme strobiliformis)
- (Amanita Caesarea)
- (Coprinus comatus)
- (Boletus edulis)
- (Boletus chrysenteron)
- (Boletus peripatus)
- (Hydne repandum)
- (Russula cyanoxantha)
- (Lycoperdon perlatum)
- (Lactarius piperatus)

La Station fédérale de recherches agronomiques de Changins déconseille la récolte des champignons indiqués ci-contre dans les régions urbaines (parcs publics, par exemple), dans les zones industrielles, sur les aérodromes, dans les environs des usines d'incinération d'ordures et à proximité des routes et autoroutes. (cria)

- Amanite des Césars
- Coprin chevelu
- Bolet comestible
- Bolet à chair jaune
- Bolet poivré
- Hydne sinué, pied-de-mouton
- Russule charbonnière
- Vesse de loup perlée
- Lactaire poivré

Travaux de jardinage actuels

TONTE DES HAIES

Dès que le bourgeonnement est terminé et jusqu'à la mi-septembre environ, on tond les haies. Pour permettre la pénétration de la lumière, la haie est coupée en forme trapézoïdale, en haut un peu moins large qu'à la base. Chaque année, on n'enlève pas plus que l'équivalent des nouvelles pousses. On ne choisira pas n'importe quelle cisaille de jardin, car elles ne se prêtent pas toutes à ce travail. La coupe doit être précise, les points de coupe ne doivent être ni éfrangés ni écrasés. Le commerce spécialisé offre aussi bien des cisailles manuelles pour petites haies que des cisailles à haies à commande électrique, avec câble de courant ou batterie, disposant de longueurs de couteau pouvant atteindre jusqu'à 60 cm.

PLANTATION DE CONIFERES

L'époque idéale pour planter les conifères est la fin de l'été, immédiatement après l'achèvement du bourgeonnement. De cette façon, les conifères pousseront tout à fait normalement le printemps prochain, sans interruption, alors qu'avec une plantation effectuée au printemps les pousses s'étiolent et dépérissent presque fatalement. Environ deux semaines auparavant, le sol sera ameubli et arrosé et on l'enrichira, si nécessaire, de compost et d'engrais. Avant la plantation, les racines seront trempées, si possible debout dans un bain d'eau.

PLATES-BANDES DE FRAISIERS

Celui qui tient à manger ses propres fraises l'année prochaine devrait commander la plate-bande encore avant la fin septembre. Une quinzaine de jours avant la plantation, on enfouira dans le sol de la terre végétale, du fumier et de l'engrais spécial à fraisières, car c'est dans un sol riche en terre végétale que les fraisières prospèrent le mieux. On place les plants à 30 cm de distance, compte tenu d'une distance de 60/80 cm entre les rangées. Les variétés persistantes (fraises des bois, fraises mensuelles) peuvent être plantées de manière un peu plus serrée. Les nouvelles plantes ne doivent pas être noyées ; ce n'est que quelques jours plus tard qu'on les arrosera prudemment. (apr)

Un jeu pour les jeunes



PAS TRÈS DIFFICILE MAIS IL FAUT DE LA PATIENCE...

Y	B	U	O	T	U	X
R	A	C	V	I	O	E
O	Y	T	W	N	V	R
R	Q	L	L	T	G	B
S	P	U	X	E	F	J
N	U	S	X	N	D	K
M	K	T	I	F	M	P
J	L	R	B	A	Y	O
I	B	E	Z	S	N	Q
K	T	O	C	S	P	R

F	A	R	R	O	B	O	B	W	O	A	E	B	C
D	V	O	U	R	U	T	H	I	B	L	I	K	A
Z	I	B	T	R	J	O	H	N	R	B	L	U	R
T	R	E	Z	R	O	L	A	S	U	E	F	R	L
I	B	R	E	A	R	B	N	T	N	R	L	T	O
R	E	T	R	A	O	K	S	O	O	T	O	Y	S
F	E	O	K	P	A	U	L	N	U	R	D	A	Z
P	E	Y	J	A	C	K	D	I	C	K	A	B	S

MOTS CROISES

SOLUTION DU No 205

Horizontalement : 1. Puerilités. 2. Ire. - Ri. - Ino. 3. Li. - Mael. - Si. 4. Peinas. 5. Ail. - Sion. 6. Amnon. - Duel. 7. So. - Note. - Go. 8. Ira. - Ma. - Pou. 9. Lait. - Race. 10. Electrisés.
Verticalement : Pile. - Asile. 2. Uri. - Amoral. 3. Ee. - Pin. - Aie. 4. Melon. - Tc. 5. Irai. - Nom. 6. Liens. - Ta. 7. Laide. - Ri. 8. TI. - Sou. - Pas. 9. Ens. - Négoce. 10. Soir. - Loues.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

PROBLEME No 206

Horizontalement : 1. Apprennent aux autres. 2. Parole de Louis XIV. - Cri des Bacchantes. 3. Non révélés. - Lettres de Naples. - S'agit dans la tempête. 4. Ile. - Thaïlande. - Dans la ferme. 5. Assure une protection vestimentaire. 6. Massacres. - Passe à Evreux. 7. Existe. - Note. - Ville des Pays-Bas. 8. Sujet académique. - Les petits sont souvent mis en boîte. - Ph. : date récente. 9. Prénom féminin. - Se rendit. 10. Qui déplaisent.
Verticalement : Faire durer. 2. Sol gras et humide cultivé en pâturages. - Intérêt exagéré. 3. Sur. - Partie de tennis. - Lettres de Montparnasse. 4. Indique la branche. - Tamis. - Un bon roi y naquit. 5. Expression des traits. - Note. 6. Préposition. - Dans les bois. 7. Venu au monde. - On ne le plante plus guère. - Demi-saison. 8. Prénom féminin. - Morceau de flûte. - Dans le Louvre. 9. Plus que gris. - Protège l'Alsace. 10. Achèveras.

L'enquête de l'inspecteur Snif

Dans les papiers d'un agent secret arrêté, Snif a découvert 2 grilles : celle du haut renferme le nom d'un objet où a été dissimulé un microfilm volé.

l'objet-cachette et le prénom des 17 complices ?

« Copyright by COSMOPRESS Genève »

Celle du bas comporte le prénom de 17 complices.

REPONSE

Ces mots se lisent soit en diagonale, soit de bas en haut, horizontalement etc...

Paul - Kurt - Karl - Fritz
 Brick - Winston - Robert - Jack
 Carlos - Bruno - Hans - Albert
 Ruth - Bob - Dick - John - Peter

Pouvez-vous aider Snif à trouver

JAMES BOND 007 AU SERVICE SECRET DE SA MAJESTÉ

BOND COMMENCE À ÊTRE AGACÉ PAR LE COMPORTEMENT D'IRMA BUNT. IL EST GRAND TEMPS DE LA METTRE À SA PLACE.

JE SUIS TRÈS PRIS, Mlle BUNT. JE NE MÉCONNAIS PAS L'IMPORTANCE QUE LE COMTE ATTACHE À LA RECONNAISSANCE DE SON TITRE, MAIS D'AUTRES TRAVAUX M'ATTENDENT À L'INSTITUT HERALDIQUE.

L'EFFET EST INSTANTANÉ...

LA SUIVRE

BIEN SÛR, SIR HILARY, DEMAIN MATIN, À 11 HEURES, J'ESPÈRE QUE CETTE CHAMBRE VOUS PLAÎT. S'IL VOUS MANQUE QUOI QUE CE SOIT, SONNEZ...

VOUS ME COMPRENEZ CERTAINEMENT...

QUAND VERRAI-JE LE COMTE ?

Copyright OPERA MUNDI-L.E.S.

La poule aux œufs d'or

Le projet du nouveau traité sur le Canal de Panama va placer d'ici quelques mois le président Carter devant une situation politique des plus délicates. En effet, la bataille lancée par Ronald Reagan à propos du traité laisse bien augurer de la suite. La majorité des deux tiers est requise au Sénat pour en obtenir la ratification, et bon nombre de sénateurs forment un bloc irréductible, rejetant d'ores et déjà ce traité qui priverait les Etats-Unis de leurs prérogatives sur la zone stratégique du Canal de Panama.

Dès son arrivée au pouvoir, Carter a eu le mérite de reconnaître les erreurs passées de la politique de son pays à l'égard de l'Amérique latine : le renversement télégué d'Allende, le débarquement à Saint-Domingue ou encore la mainmise quasi absolue sur les Etats d'Amérique centrale et particulièrement Panama ont terni à tel point l'image des Etats-Unis dans cette partie du monde qu'il est temps de la changer.

Qu'on accuse Washington d'un certain retour à la doctrine de Monroe quand il se prépare à abandonner Taiwan et la Corée du Sud — parachevant ainsi le retrait américain du Sud-Est asiatique amorcé avec la défaite en Indochine — cela, l'opinion l'admet aisément. Mais lorsqu'il s'agit du Canal de Panama, l'Amérique a l'impression de se dépeupler, alors que depuis 1903, elle règne en maîtresse absolue dans cette zone d'une importance stratégique pour sa marine de guerre.

Se souvenir du Canal de Suez vient encore renforcer cette attitude : l'indépendance de l'Egypte n'a-t-elle pas débouché peu après sur la nationalisation unilatérale de la voie d'eau internationale ? Panama est indépendant mais seulement en surface. En réalité, l'actuel traité qui assure aux Etats-Unis le contrôle permanent du canal, empêche tout simplement l'Etat du Panama d'orienter sa politique comme il lui convient.

Sachant qu'une large bande de territoire de part et d'autre de la voie d'eau est occupée par les troupes américaines — les trop fameux « Bérets verts », spécialistes de la lutte antiguerilla sur le continent latino-américain — la présence des Etats-Unis dans cette zone constitue une occupation de facto. Quant à l'apport économique du canal pour le Panama lui-même, autant dire qu'il est insignifiant, puisque ce dernier n'a reçu que 460 millions de dollars pour l'utilisation de la voie d'eau, et cela depuis 1903 ! Et il pourra en attendre encore 150 millions d'ici la fin du siècle, si l'actuel traité devait demeurer en vigueur...

Pour une certaine Amérique, celle de la finance et du lobby militaire, il serait évidemment ridicule de tuer la poule aux œufs d'or. Que le Canal de Panama conserve aux yeux de Washington une valeur stratégique de première importance, nul ne le conteste : il suffit de devoir contourner toute l'Amérique du Sud pour rallier le Pacifique...

Le nouveau traité — s'il n'abroge pas complètement les dispositions discriminatoires de celui en vigueur — permettra néanmoins au Panama de contrôler la zone du Canal puisque 70 % des terres et des installations passeront dans ses mains dès la ratification. Ce projet — qui se présente en deux parties — aborde dans le second volet la question de la neutralité de la voie d'eau, garantie par d'autres nations que les Etats-Unis. Ces derniers toutefois disposeraient d'un droit de « passage rapide » en cas de crise internationale.

Les opposants manifestent surtout leur inquiétude à propos d'une éventuelle nationalisation du canal et après coup, de sa « manipulation » par un régime qui pourrait devenir franchement hostile aux intérêts américains dans la région. Certes, le canal est un bien américain, puisque Washington a mené à terme l'œuvre de Lesseps. Mais tout bien s'indemnie.

Et même si la zone est « sensible » pour beaucoup d'Américains, parce que sise à leur périphérie, il est temps que Washington rende justice à cette Amérique latine trop longtemps spoliée. La peur d'un nouveau Cuba ne se justifie pas : un peuple à qui on rend justice ne prend pas les armes.

C.B.

TITO A PYONGYANG

Le maréchal Tito est arrivé hier à Pyongyang, pour une visite officielle de six jours en Corée du Nord, a annoncé l'agence yougoslave « Tanjug ».

Le chef de l'Etat yougoslave, qui vient d'avoir des entretiens politiques à Moscou, suivis de cinq jours de repos en Sibérie, dans la région du lac Baïkal, est attendu à Pékin le 30 août.

A l'aéroport, le président Tito a été salué par le président Kim Il Sung et cinq mille jeunes Coréens en costume national tandis que retentissaient 21 coups de canon. La voiture à bord de laquelle il avait pris place a mis une heure et demie pour parcourir, sous des multitudes d'arcs de fleurs, les 25 kilomètres séparant l'aéroport de sa résidence. (AFP)

LA VIOLENCE AU SRI-LANKA EST-CE UNE CONSPIRATION POLITIQUE ?

Le Gouvernement de Sri Lanka a affirmé hier que les incidents sanglants qui se sont produits récemment dans le pays et au cours desquels 54 personnes au moins ont été tuées et plus de 1000 autres arrêtées, résultent d'une « conspiration politique ».

Un communiqué du Cabinet du premier ministre Julius Jayewardene précise que bien qu'en surface la violence ait semblé spontanée, elle a été en fait d'inspiration politique.

« Il semble, déclare le communiqué, que ceux qui étaient au pouvoir et qui l'ont perdu aient tenté de faire obstruction aux efforts du Gouvernement tendant à améliorer rapidement le sort de la masse. »

Le Gouvernement — issu des élections législatives de juillet — note cependant que la violence, qui semblait dirigée contre la minorité tamile (2 500 000 personnes), tend à décroître. Quoi qu'il en soit, le Gouvernement, qui a imposé il y a cinq jours le couvre-feu, a décidé de nommer une commission chargée de déterminer les origines du conflit.

La police et les forces de sécurité s'efforcent entre-temps d'assurer le maintien de l'ordre dans toute l'île, où la situation, si elle est toujours tendue, semble calme.

Des incidents se sont cependant encore produits à Colombo, la capitale, et à Trincomalee sur la côte.

Dans le quartier du marché de Colombo, des bandes se sont répandues dans les rues, attaquant au passage les Tamils, pillant les boutiques et allumant des incendies.

De nombreux fonctionnaires tamils ne se sont pas rendus à leur travail. Certains services administratifs, notamment les postes et télécommunications, ne sont assurés que par un personnel réduit à sa plus simple expression.

LEVÉE DU COUVRE-FEU

Le couvre-feu, qui avait été décrété samedi au Sri Lanka, a été levé mercredi matin. L'armée et la police continuent cependant leurs opérations de contrôle.

Trente-quatre personnes, dont certaines avaient des relations étroites avec le Parti de la liberté, parti de l'ancien premier ministre du Sri Lanka, Mme Bandaranaike, ont été arrêtées sous l'inculpation d'incitation à la violence à Kandy, ville située près de Colombo et qui avait été l'une des plus touchées par les affrontements raciaux.

D'autre part, M. Senanayake, ministre de l'agriculture représentant au Parlement de la ville de Kandy, a accusé les candidats du Parti de la liberté du Sri Lanka, battus aux dernières élections d'être à l'origine des violences raciales.

Enfin, le Gouvernement prend des mesures pour pouvoir évacuer une partie des réfugiés tamouls vers Jaffna (au nord du pays) qui est un lieu traditionnel de peuplement tamoul. (Reuter)



Une vue partielle des dégâts à Jaffna, localité située au nord du Sri Lanka, après les affrontements entre les deux parties de la population et les forces de l'ordre. (Keystone)

LA SOMALIE ACCEPTERAIT DES ARMES AMERICAINES

La Somalie est prête à accepter des armes des Etats-Unis ou d'autres puissances occidentales si ceux-ci ne lui imposent aucune condition, a déclaré hier à Abou Dhabi le général Ahmed Hassan Mousa, membre du Conseil de commandement de la révolution de Somalie.

Le général Mousa, qui est arrivé mardi soir dans la capitale des Emirats arabes unis pour remettre à leur président, le cheikh Zaid ben Sultan al Nahayan, un message du président Siad Barre sur la situation dans la Corne de l'Afrique, a cependant précisé que son pays n'avait pas encore entrepris d'acquiescer des armes occidentales.

La Somalie est équipée d'armes soviétiques. Cependant, depuis que l'URSS a commencé à livrer des armes à l'Ethiopie, plusieurs pays occidentaux ont proposé d'en fournir à la Somalie. La Chine, pour sa part, a démenti qu'elle en avait aussi offertes, comme certaines informations obtenues de source africaine à Beyrouth le laissent penser.

Le général Mousa a démenti que les relations entre la Somalie et l'Union soviétique aient été affectées par les

livraisons d'armes soviétiques à l'Ethiopie.

Il a déclaré d'autre part que la mer Rouge devait être tenue à l'écart des rivalités des grandes puissances et que les Etats riverains devaient intensifier leurs consultations à cette fin, sans pour autant, a-t-il précisé, que celles-ci ne constituent un acte inamical envers une quelconque puissance, grande ou petite.

Par ailleurs, le général Mousa, dont les propos sont rapportés par l'agence de presse des Emirats, a estimé qu'« il n'y avait aucune raison » pour que quiconque entreprenne une médiation entre la Somalie et l'Ethiopie « car le Gouvernement somalien n'est pas mêlé à la guerre entre l'Ethiopie et les maquisards de l'Ogaden ».

Il a cependant reconnu que la Somalie apportait une aide multiforme aux maquisards du Front de libération de la Somalie occidentale (FLSO) « qui combattent pour le droit à l'autodétermination et la libération de leur terre ».

Comme on lui demandait si l'Ogaden « un fois libéré » serait rattaché à la Somalie, le général Mousa a déclaré que cette question relevait de la décision de la population de l'Ogaden. (Reuter)

CONFERENCE DE LAGOS

Messages de Carter et Brejnev

Dans un message envoyé aux participants à la conférence anti-apartheid de Lagos, le président Carter a affirmé que « la fin du régime régnant de l'apartheid était un objectif de son administration ».

« C'est ma ferme conviction que l'Afrique du Sud doit s'engager dès à présent dans une transformation progressive de sa société qui accorderait à tous ses peuples une participation équitable à la vie politique », a ajouté le président américain.

« S'il n'y a pas de changements significatifs dans ce sens de la part de l'Afrique du Sud, a ajouté le président Carter, cela serait au détriment des relations existant encore entre les deux pays. »

« C'est un problème profondément ressenti par les Américains », conclut le président Carter en précisant « qu'ils n'abandonneront pas des croyances si fortement enracinées. »

Le président Léonid Brejnev a envoyé un message, déclarant que « le sud de l'Afrique est un des points les plus chauds de la planète », à cause des « racistes et de leurs bienfaiteurs impérialistes ».

« La paix et la sécurité, écrit M. Brejnev, ne pourront régner dans cette région qu'avec l'abolition de l'ordre raciste, qui résultera de la mise en œuvre des dispositions de la Charte des Nations Unies et de la déclaration garantissant l'indépendance aux pays et aux peuples colonisés. » (Reuter)

MANIFESTATION A ADDIS-ABEBA

Des dizaines de milliers d'habitants d'Addis-Abeba et de paysans éthiopiens des environs de la capitale ont manifesté hier sur la place de la Révolution, à Addis-Abeba, pour soutenir l'appel lancé par le colonel Mengistu Haile Mariam pour une mobilisation nationale dans le pays, au cours du week-end prochain.

Dans un discours prononcé devant la foule, accusant le président somalien Siad Barre d'être un « disciple » de Mussolini, le colonel Mengistu a promis la victoire finale pour l'Ethiopie quels que soient les sacrifices demandés et quels que soient les effets de la guerre d'encerclement menée contre l'Ethiopie par les réactionnaires et les impérialistes. (AFP)

France : prochain sommet de l'Union de la gauche

Une réunion au « sommet » des dirigeants des trois partis français de « l'Union de la gauche », communistes, socialistes et radicaux de gauche, se tiendra prochainement à Paris, pour tenter de conclure les travaux d'actualisation du « programme commun de Gouvernement » qu'ils ont signé en 1972.

Le principe d'une telle réunion avait été retenu le 28 juillet dernier, à l'issue d'une première phase de négociations entre quinze délégués des trois partis. Si les propositions de dates avancées par les socialistes et les radicaux sont retenues, MM. François Mitterrand, premier secrétaire du parti socialiste, Georges Marchais, secrétaire général du parti communiste, et Robert Fabre, président du Mouvement des radicaux de gauche, pourraient se rencontrer le 13 ou le 14 septembre, au siège du parti socialiste.

Mais d'importantes divergences subsistent, notamment sur l'ampleur et le calendrier des mesures sociales, l'extension du champ des nationalisations et la défense nationale. (AFP)

Malville: un Suisse relaxé

La Cour d'appel de Grenoble a confirmé hier les peines prononcées à l'égard de six militants anti-nucléaires condamnés à la suite des incidents de Creys-Malville, les 30 et 31 juillet, et a relaxé deux d'entre eux. M. Rudolf Kraehenbuehl, un Genevois de 21 ans, a été relaxé au bénéfice du doute, alors qu'il avait été condamné en flagrant délit par le tribunal de Bourgoin-Jallieu (centre-est de la France), à trois mois de prison dont deux avec sursis.

Une jeune Française a également été relaxée. Cinq Allemands et un Français ont en revanche vu leurs peines confirmées en appel et ont décidé de se pourvoir en cassation. L'avocat général avait demandé la confirmation des peines pour les huit manifestants. (AFP)

MOSCOU, L'OLP ET LA 242 Pas de précipitation

L'Union soviétique a conseillé à l'Organisation de libération de la Palestine de ne pas se hâter de souscrire à la résolution 242 du conseil de sécurité sur le règlement du conflit arabo-israélien, rapportait hier le quotidien libanais « Al Nahar » citant des sources diplomatiques à Beyrouth.

La résolution 242, qui stipule le droit à l'existence de tous les Etats de la région à l'intérieur de frontières sûres et reconnues, envisage le règlement de la question palestinienne sous un angle humanitaire (réfugiés) et non politique (droit à l'autodétermination notamment).

La question de son acceptation par l'OLP — préalable posé par l'administration américaine pour nouer un dialogue avec les Palestiniens — a fait l'objet d'un échange de correspondance entre les dirigeants soviétiques et M. Yasser

Arafat, indique le journal, qui précise que l'URSS a suggéré aux dirigeants palestiniens de « patienter quelque peu en suivant l'évolution de la situation au Proche-Orient et pour que cette acceptation ne se fasse pas sans contrepartie ».

Selon le journal « Kifah Al Arabi » le chef de la résistance palestinienne visitera la capitale soviétique, le 28 août, à l'issue de la session du Conseil central palestinien qui se réunit à Damas pour arrêter la position de l'OLP à l'égard des efforts diplomatiques déployés en vue de réactiver les pourparlers de paix arabo-israéliens. (AFP)

PETRA KRAUSE BIENTOT EN LIBERTE PROVISOIRE

La magistrature italienne a décidé hier de mettre Petra Krause en liberté provisoire. Celle-ci a l'interdiction de quitter Naples jusqu'au 19 septembre prochain, date à laquelle elle regagnera la Suisse pour être jugée, conformément à la demande des autorités suisses. (ATS)

Le Département fédéral de justice et police a déclaré que la seule chose déterminante pour la Suisse est que l'Italie renvoie en Suisse Mme Krause pour le début de son procès devant la Cour d'assises du canton de Zurich. Le Gouvernement italien s'est formellement engagé il y a deux semaines à respecter cette condition et la déclaration du Gouvernement italien était la condition pour l'extradition provisoire de Petra Krause.

LE PERE R. ZUFFEREY EXPULSE DU BRESIL ?

Le prêtre suisse Romain Zufferey qui est « accusé de subversion dans les milieux ouvriers de Recife » (Brésil), serait sur le point d'être expulsé du Brésil, rapportait hier le « Jornal do Brasil » de Rio de Janeiro.

Les autorités brésiliennes et, notamment, M. Romildo Leite, délégué du travail, estiment que le prêtre suisse se conduit en « agitateur ».

Récemment accu par le licenciement d'un grand nombre d'employés de la fabrique Moreno, le problème du chômage se fait sentir à Recife. Le Père Romain Zufferey souhaitait un rapide reclassement pour les ouvriers sans-emploi ainsi qu'une formation professionnelle accélérée.

« Dans le climat actuel, ce projet est annulé », vient de faire savoir le délégué au travail. Dans une longue lettre ouverte au délégué, le prêtre suisse écrit qu'il a « seulement effectué une visite de solidarité aux employés licenciés ».

« Ceux-ci traversent actuellement une période très difficile. Je ne comprends donc pas la raison pour laquelle on me qualifie de subversif et d'agitateur », a ajouté le prêtre Romain Zufferey. (AFP)

Le journaliste Chapman Pincher prétend que l'ancien premier ministre, Sir Harold Wilson, a été surveillé par les services britanniques de contre-espionnage. (ATS)

Une délicatesse, une attention. Un yogourt aux fruits «LE MOLESON»

VILLARSVIRVIAUX ☎ 037-53 11 33

17-55